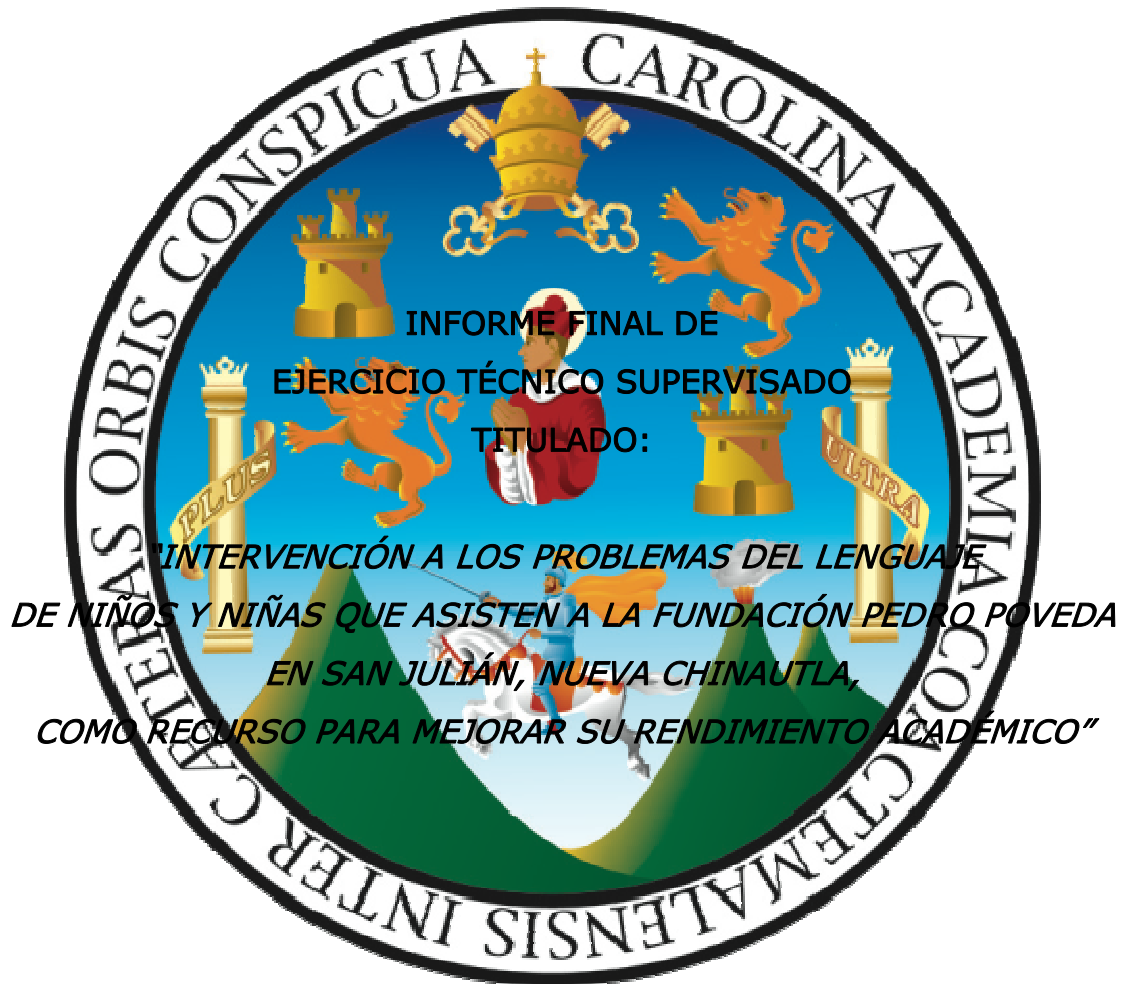


UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS



INFORME FINAL DE
EJERCICIO TÉCNICO SUPERVISADO
TITULADO:

*INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE
DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA
EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA,
COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO"*

Delmi Gabriela Ayala Tello

GUATEMALA, AGOSTO DE 2010

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

*"INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE
DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA
EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA,
COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO"*

INFORME FINAL DE EJERCICIO TÉCNICO SUPERVISADO
PRESENTADO AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

POR

DELMÍ GABRIELA AYALA TELLO

PREVIO A OPTAR AL TÍTULO DE
TERAPISTA DEL LENGUAJE

EN EL GRADO ACADÉMICO DE

TÉCNICA UNIVERSITARIA

GUATEMALA, AGOSTO DE 2010

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

***"INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE
DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA
EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA,
COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO"***

INFORME FINAL DE EJERCICIO TÉCNICO SUPERVISADO
PRESENTADO AL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO
DE LA ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

POR

DELMÍ GABRIELA AYALA TELLO

PREVIO A OPTAR AL TÍTULO DE

TERAPISTA DEL LENGUAJE

EN EL GRADO ACADÉMICO DE

TÉCNICA UNIVERSITARIA

GUATEMALA, AGOSTO DE 2010

MIEMBROS CONSEJO DIRECTIVO

Doctor César Augusto Lambour Lizama
DIRECTOR INTERINO

Licenciado Héctor Hugo Lima Conde
SECRETARIO INTERINO

Jairo Josué Vallecios Palma
REPRESENTANTE ESTUDIANTIL
ANTE CONSEJO DIRECTIVO



ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS
CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-

9a. Avenida 9-45, Zona 11 Edificio "A"
TEL.: 2485-1910 FAX: 2485-1913 y 14
e-mail: usaapsic@usac.edu.gt

C.c. Control Académico
EPS
Archivo
REG. 172-2009
CODIPs.1276-2010

De Orden de Impresión Informe Final de ETS

25 de agosto de 2010

Estudiante
Delmi Gabriela Ayala Tello
Escuela de Ciencias Psicológicas
Edificio

Estudiante:

Para su conocimiento y efectos consiguientes, transcribo a usted el Punto TRIGÉSIMO SEXTO (36º) del Acta VEINTICINCO GUIÓN DOS MIL DIEZ (25-2010) de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 23 de agosto de 2010, que copiado literalmente dice:

"TRIGÉSIMO SEXTO: El Consejo Directivo conoció el expediente que contiene el Informe Final de Ejercicio Técnico Supervisado -ETS- titulado: **"INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA, COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO"**, de la carrera de Terapia del Lenguaje, realizado por:

DELMÍ GABRIELA AYALA TELLO

CARNÉ No. 200611745

El presente trabajo fue supervisado durante su desarrollo por el Licenciado Rafael Estuardo Espinoza Méndez y revisado por el Licenciado Domingo Romero Reyes. Con base en lo anterior, el Consejo Directivo **AUTORIZA LA IMPRESIÓN** del Informe Final para los trámites correspondientes de graduación, los que deberán estar de acuerdo con el Instructivo para Elaboración de Investigación o Tesis, con fines de graduación profesional."

Atentamente,

"D Y ENSEÑAR A TODOS"

Licenciada Eilarca Leonor Paralta Yanes
SECRETARIA



/Velveth S.



ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS
CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-
9ª Avenida 9-45, zona 11 Edificio "A"
Tel. 24187530 Telefax 24187543
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

Escuela de Ciencias Psicológicas
Recepción e Información
CUM/USAC



FIRMA: [Signature] HORA: 14:40 Registro 172-09

Reg. 172-2009
EPS. 33-2009

16 de julio del 2010

Señores Miembros
Consejo Directivo
Escuela de Ciencias Psicológicas

Respetables Miembros:

Informo a ustedes que se ha asesorado, supervisado y revisado la ejecución del Informe Final de Ejercicio Técnico Supervisado -ETS- de **Delmi Gabriela Ayala Tello**, carné No. 200611745, titulado:

"INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA, COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO."

De la carrera de Terapia del Lenguaje

Así mismo, se hace constar que la revisión del Informe Final estuvo a cargo del Licenciado Domingo Romero Reyes, en tal sentido se solicita continuar con el trámite correspondiente.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAR A TODOS"



Licenciada Claudia Rossana Rivera Maldonado
COORDINADORA DE EPS



/Dg.
c.c. Control Académico



ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLOGICAS

CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-
9ª. Avenida 9-45, zona 11 Edificio "A"
Tel. 24187530 Telefax 24187543
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

Reg. 172-2009
EPS. 33-2009

07 de julio del 2010

Licenciada
Claudia Rossana Rivera Maldonado
Coordinadora del EPS
Escuela de Ciencias Psicológicas
CUM

Respetable Licenciada:

Tengo el agrado de comunicar a usted que he concluido la revisión del Informe Final de Ejercicio Técnico Supervisado -ETS- de **Delmi Gabriela Ayala Tello**, carné No. **200611745**, titulado:

"INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA, COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO."

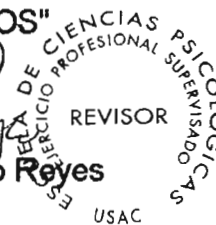
De la carrera de Terapia del Lenguaje

Así mismo, informo que el trabajo referido cumple con los requisitos establecidos por este departamento, por lo que me permito dar la respectiva APROBACIÓN.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Licenciado Domingo Romero **Reyes**
Revisor



/Dg.
c.c. Expediente



ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-
9ª. Avenida 9-45, zona 11 Edificio "A"
Tel. 24187530 Telefax 24187543
e-mail: usacpsic@usac.edu.gt

Reg. 172-2009
EPS.33- 2009

25 de mayo del 2010

Licenciada
Claudia Rossana Rivera Maldonado
Coordinadora del EPS
Escuela de Ciencias Psicológicas
CUM

Respetable Licenciada:

Informo a usted que he concluido la supervisión del Informe Final de Ejercicio Técnico Supervisado -ETS- de **Delmi Gabriela Ayala Tello**, carné No. **200611745**, titulado:

"INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA, COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO."

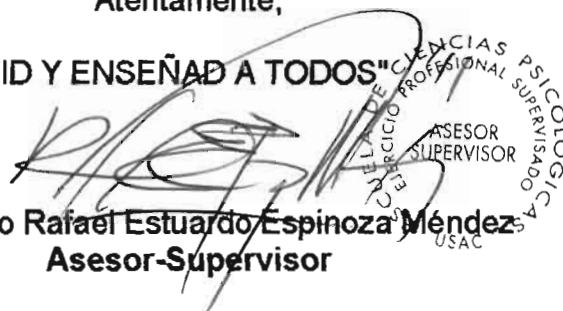
De la carrera de Terapia del Lenguaje

En tal sentido, y dado que cumple con los lineamientos establecidos por este Departamento, me permito dar mi **APROBACIÓN** para concluir con el trámite respectivo.

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAR A TODOS"

Licenciado **Rafael Estuardo Espinoza Méndez**
Asesor-Supervisor



/Dg.
c.c. Expediente



ESCUELA DE CIENCIAS PSICOLÓGICAS

CENTRO UNIVERSITARIO METROPOLITANO -CUM-

9a. Avenida 9-45, Zona 11 Edificio "A"
TEL.: 2485-1910 FAX: 2485-1913 y 14
e-mail: usaepsic@usac.edu.gt

C.c. Control Académico
EPS

Archivo

Reg.172-2009

CODIPs.699-2009

De Aprobación de Proyecto ETS

14 de abril de 2009

Estudiante
Delmi Gabriela Ayala Tello
Escuela de Ciencias Psicológicas
Edificio

Estudiante:

Para su conocimiento y efectos consiguientes, transcribo a usted el Punto CUADRAGÉSIMO OCTAVO (48º) del Acta OCHO GUIÓN DOS MIL NUEVE (08-2009) de la sesión celebrada por el Consejo Directivo el 26 de marzo de 2009, que literalmente dice:

“CUADRAGÉSIMO OCTAVO: El Consejo Directivo conoció el expediente que contiene el proyecto de Ejercicio Técnico Supervisado -ETS-, titulado: **“INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO PÓVEDA EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA, COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO”**, de la carrera de Terapia del Lenguaje, realizado por:

DELMÍ GABRIELA AYALA TELLO

CARNÉ No. 200611745

Dicho proyecto se realizará en San Julián Nueva Chinautla, zona 06 ciudad capital, asignándose a la Licenciada Blanca Fuentes, quién ejercerá funciones de supervisión por la parte requirente, y al Licenciado Rafael Estuardo Espinoza Méndez, por parte de esta Unidad Académica. El Consejo Directivo considerando que el proyecto en referencia satisface los requisitos metodológicos exigidos por el Departamento de Ejercicio Profesional Supervisado -EPS-, resuelve **APROBAR SU REALIZACIÓN.**”

Atentamente,

“ID Y ENSEÑAD A TODOS”

Licenciada Blanca Leonor Peralta Yanes
SECRETARIA



Melveth S.



Guatemala, 08 de julio de 2010

Licenciada
Claudia Rossana Rivera Maldonado
Coordinadora de EPS
Escuela de Ciencias Psicológicas
Universidad de San Carlos de Guatemala

Por medio de la presente hago constar que la señorita **DELMÍ GABRIELA AYALA TELLO**, realizó durante el periodo comprendido del 16 de marzo de 2009 a 15 de enero de 2010, el Ejercicio Técnico Supervisado "INTERVENCIÓN A LOS PROBLEMAS DEL LENGUAJE DE NIÑOS Y NIÑAS QUE ASISTEN A LA FUNDACIÓN PEDRO POVEDA EN SAN JULIÁN, NUEVA CHINAUTLA, COMO RECURSO PARA MEJORAR SU RENDIMIENTO ACADÉMICO", de la carrera Técnica de Terapia del Lenguaje, adscrita a la Escuela de Ciencias Psicológicas de la Universidad de San Carlos. Habiendo cumplido satisfactoriamente las expectativas planteadas con respecto a la atención de las necesidades de la población (alumnos, padres y maestros).

Sin otro particular se extiende, sella y firma la presente solvencia en Fundación Pedro Poveda, en colonia San Julián Nueva Chinautla, Guatemala; para los usos correspondientes.

Atentamente,

Amparo Alcalá
Coordinadora
Proyecto socioeducativo Xajanaj Kahalepana



MADRINA DE GRADUACIÓN

CLAUDIA ANTONIETA DEL CID ALONSO

Licenciada en Psicología

Colegiado 8128

ACTO QUE DEDICO:

A Dios y a la Virgen: por la fortaleza, sabiduría, que me han dado a lo largo de mi vida y especialmente en la culminación de este proyecto. Porque siempre haces en mi vida reales tus promesas.

A mis padres: *Ingrid Tello y Luis Ayala* por su apoyo incondicional, y sabios consejos, que han permitido que el caminar por la vida se facilite y este lleno de satisfacciones. Por sus oraciones y amor a lo largo de mi vida.

A mis hermanas: *Ingrid y Mónica* por su apoyo y compañía que han hecho agradable mi convivencia familiar y me han alentado a perseguir mis sueños.

A mis Amigos y amigas: que han llenado mi vida de alegrías y buenos momentos, especialmente Hilda, por los días inolvidables que hemos vivido.

AGRADEZCO:

A la Universidad de San Carlos de Guatemala, especialmente a la Escuela de Psicología: por los conocimientos adquiridos que son la base de mi formación profesional.

Fundación Pedro Poveda: por darme la oportunidad de desarrollar mi proyecto, por la confianza, condicional apoyo y hacerme participe de su labor humanista. Gracias por abrirme las puertas de su Institución.

A la Licenciada Claudia del Cid, Licenciado Estuardo Espinoza y Licenciado Domingo Romero: Por su apoyo a lo largo de la elaboración y ejecución de mi proyecto.

ÍNDICE

SÍNTESIS DESCRIPTIVA

INTRODUCCIÓN

CAPÍTULO I

ANTECEDENTES

1.1	Monografía de Chinautla	8
1.2	Descripción de la Institución.....	27
1.3	Descripción de la Población.....	31
1.4	Planteamiento del Problema.....	32

CAPÍTULO II

REFERENTE TEÓRICO METODOLÓGICO

2.1	Marco Teórico.....	39
2.2	Objetivos	
2.2.1	Objetivo General.....	56
2.2.2	Objetivos Específicos.....	57
2.3	Metodología de Abordamiento.....	57

CAPÍTULO III

PRESENTACIÓN DE ACTIVIDADES Y RESULTADOS

3.1	Subprograma de Servicio.....	62
3.2	Subprograma de Docencia.....	68
3.3	Subprograma de Investigación.....	72
3.4	Otras actividades y Resultados.....	75

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

4.1	Subprograma de Servicio.....	78
4.2	Subprograma de Docencia.....	83
4.3	Subprograma de Investigación.....	86
4.4	Análisis de Contexto.....	91

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1	Conclusiones	
5.1.1	Conclusiones Generales.....	94
5.1.2	Subprograma de Servicio.....	94
5.1.3	Subprograma de Docencia.....	95
5.1.4	Subprograma de Investigación.....	96
5.2	Recomendaciones	
5.2.1	Recomendaciones Generales.....	96
5.2.2	Subprograma de Servicio.....	97
5.2.3	Subprograma de Docencia.....	97
5.2.4	Subprograma de Investigación.....	98
	BIBLIOGRAFÍA.....	99
	ANEXOS.....	102

SÍNTESIS DESCRIPTIVA

La Fundación Pedro Poveda, para la educación y promoción humana, tiene su actuación en el municipio de Chinautla con el proyecto Biblioteca Solidaria "Xajanaj Kahalepana", la cual trabaja con el área urbano-marginal de este municipio, mejorando las oportunidades de aprendizaje de menores y jóvenes en situación de riesgo de esta área.

El siguiente proyecto se abordó de acuerdo a tres ejes los cuales son servicio, docencia e investigación.

El eje de servicio esta enfocado a brindar a la población referida una atención individual y grupal según requiera su problemática del lenguaje, buscando de esta manera evaluar, dar un diagnóstico y proponer una adecuada intervención según la alteración presentada. Se llevó a cabo por medio de observaciones en talleres grupales, sesiones individuales, entrevistas a padres de familia, aplicación de pruebas específicas del lenguaje, informes del maestro, entre otros.

El eje de docencia trabajó con docentes y padres de familia, proporcionándoles una inducción sobre la importancia que tiene el lenguaje en el desarrollo del niño y en el aprendizaje escolar, proponiendo actividades y juegos que pueden favorecer la estimulación de las habilidades lingüísticas desde el hogar, con actividades cotidianas y en la escuela con el objetivo de mejorar el rendimiento escolar. En los talleres grupales a lo largo del Ejercicio Técnico Supervisado (ETS), se propusieron temas que favorecieran el desarrollo del lenguaje, desde las aulas de una manera lúdica. A los padres de familia se les plantearon actividades para estimular el lenguaje de sus hijos escolarizados y no escolarizados; con el fin de prevenir problemas en el lenguaje y atenderlos oportunamente.

El eje de investigación, se desarrolló a través de observaciones y talleres en los diferentes grupos de niños de 7 y 8 años que asisten al programa de apoyo escolar, en este se detalla el área del lenguaje más afectada y el desarrollo general del mismo.

Con la elaboración y ejecución del proyecto se pretende contribuir con el rendimiento escolar de niños y niñas que presentan dificultades en su lenguaje.

INTRODUCCIÓN

El lenguaje es la principal herramienta de acceso a la vida social y al aprendizaje. Si se traslada al terreno educativo, se comprende la importancia del lenguaje como instrumento fundamental para el desarrollo cognitivo y social de los niños y las niñas, así como para acceder a las demandas curriculares de cada etapa educativa. Analizando esta situación se concluye que en muchas ocasiones las dificultades del lenguaje prevalecen e incluso persisten a lo largo de toda la escolaridad y llegan a ser una de las principales causas de aparición de trastornos del aprendizaje.

Cuando se habla de dificultades o problemas del lenguaje no se considera únicamente al propio niño, también el desarrollo comunicativo y lingüístico en el medio social, debido a que los contextos tanto situacionales como interpersonales en los que el niño se desarrolla (familia y escuela), le van a ofrecer mayores oportunidades para un desarrollo armónico de las habilidades comunicativas y lingüísticas.

En este sentido, algunos niños se encuentran expuestos a experiencias comunicativas muy pobres y limitadas en sus primeros años de vida, lo que indudablemente influirá en las competencias con las que acceden a la escuela y con las que se enfrentan a los aprendizajes y a ciertos contextos de socialización. En el otro extremo los ambientes muy sobre protectores, los entornos familiares patológicos y la pertenencia a clases sociales desfavorecidas y marginales provocan dificultades lingüísticas y parecen estar en la base de un mayor índice de fracaso escolar. (Marchesi, Coll y Palacios, 2002: 116-117)

Por tal razón el desarrollo del Ejercicio Técnico Supervisado (ETS), esta orientado a intervenir en esta problemática del lenguaje, considerando que el fracaso y la repitencia escolar de un porcentaje de niños/as en los centros educativos del sector de San Julián (Nueva Chinautla) y aldeas aledañas, es debido a la falta de atención a las dificultades del lenguaje en los primeros años de escolaridad lo cual se suma a las deficiencias en la estimulación de las habilidades lingüísticas que presentan desde el hogar. De esta manera la atención de Terapia del Lenguaje dentro de la Fundación Pedro Poveda busca atender esta problemática, para contribuir en el desarrollo integral de los niños y niñas del sector.

Además es necesario dar a conocer la importancia que tiene identificar desde temprana edad los problemas del lenguaje para ofrecer mejores oportunidades de aprendizaje y reducir la aparición de sentimiento como frustración, inseguridad, rechazo y aislamiento, entre otros.

La intervención a los problemas del lenguaje no será dirigido únicamente al trabajo curativo con niños/as que manifiesten el problema, sino se tratará de involucrar los distintos ambientes sociales donde se desenvuelve el niño/a, por tal razón el ETS involucra a padres de familia, con la finalidad de sensibilizarlos en la labor que deben cumplir en el desarrollo del lenguaje desde su experiencia cotidiana, proporcionando sugerencias de cómo hacerlo de una manera sistemática apoyando el proceso terapéutico de los niños/as, asimismo darle una inducción de cómo prevenir algunos problemas del lenguaje. También es necesario incluir a maestros/as ya que es de suma importancia que conozcan cuales pueden ser los problemas del lenguaje, que repercusiones educativas pueden presentar y por qué es importante identificarlos y atenderlos lo más pronto posible.

Es por estas razones que la importancia del proyecto reside en identificar que la problemática del lenguaje está presente en la sociedad guatemalteca, y que el municipio de Chinautla no es la excepción, y de esta manera proporcionar herramientas útiles para profesionales con la inquietud de atender esta problemática.

CÁPITULO I

ANTECEDENTES

1.1 Monografía de San Julián, Nueva Chinautla:

La República de Guatemala, se encuentra en la región de Centroamérica y limita al norte con México, al oeste con Belice y al sur con Honduras y Nicaragua, bordeando el Golfo de Honduras. El relieve se caracteriza por ser montañoso y con mesetas de caliza. Su territorio es de 104.430 km². Su capital es Ciudad de Guatemala.

El departamento de Guatemala, se encuentra situado en la región I o región Metropolitana, su cabecera departamental es Guatemala, limita al norte con el departamento de Baja Verapaz; al sur con los departamentos de Escuintla y Santa Rosa; al este con los departamentos de El Progreso, Jalapa y Santa Rosa; y al oeste con los departamentos de Sacatepéquez y Chimaltenango. Se ubica en la latitud 14° 38´ 29" y longitud 90° 30´ 47". Y cuenta con una extensión territorial de 2.253 kilómetros cuadrados. El idioma predominante es el español, pero también se habla el cakchiquel y pocoman. (Proyecto Fundación Pedro Poveda, 2008).

El proyecto realizado por la Fundación Pedro Poveda (2008: 2), cita que Su principal característica es que concentra la mayor densidad de la población en el país (2.541.581 habitantes). Por su configuración geográfica que es bastante variada, sus alturas oscilan entre los 930 y 2.101 metros sobre el nivel del mar, con un clima generalmente templado.

Según Pineda (2007), el departamento cuenta con 17 municipios, lo que se mencionan a continuación:

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1. Guatemala | 2. San José Pinula |
| 1. Santa Catarina Pinula | 4. Villa Canales |
| 5. Chuarrancho | 6. San Juan Sacatepéquez |
| 7. San Pedro Sacatepéquez | 8. Fraijanes |
| 9. San Pedro Ayampuc | 10. Villa Nueva |

11. Amatlán

12. Mixco

13. Palencia

14. San Raimundo

15. Chinautla

16. San José del Golfo

17. Petapa

Nos enfocaremos directamente en el municipio de Chinautla, considerando que es el área de intervención, específicamente en la comunidad de San Julián, Nueva Chinautla.

Chinautla se convirtió en municipio por Decreto de fecha 21 de mayo de 1,723. Inicialmente, el municipio fue gobernado desde la ciudad capital, hasta que en 1,791 su organización política adquirió el patrón o modelo español y quedó bajo la supervisión de las audiencias. La población llamada Santa Cruz Chinautla, asentamiento original es la antigua cabecera municipal. Como consecuencia del terremoto de 1,976 y por su proximidad a la ciudad capital, Chinautla se ha sobrepoblado con familias provenientes de los departamentos del interior del país. (Diagnóstico sobre situación política..., 2007: 45)

Chinautla se divide en 11 aldeas, 10 poblaciones, 25 colonias Jocotales, 6 asentamientos del interior del proyecto habitacional Santa Faz, 2 colonias y asentamientos sector carretera a Santa Cruz Chinautla, 4 colonias del Sector de la aldea La Laguneta, asentamientos y colonias de la aldea Concepción Sacojito , 28 colonias y asentamientos de Tierra Nueva, 11 colonias y asentamientos Tierra Nueva Dos, 22 colonias y asentamientos de Chinautla y 7 fincas. (Proyecto Fundación Pedro Poveda, 2008: 12)

Tiene una extensión territorial de 80 km², con un área degradada ambientalmente en un 25%, parte de ella por la contaminación del río Las Vacas en donde confluyen aguas negras y desechos químicos de empresas de la ciudad y su entorno; lo que afecta directamente a la comunidades cercanas a él, e indirectamente al resto de población por los trastornos

gastrointestinales, enfermedades respiratorias y de la piel que ocasiona. (Proyecto Fundación Pedro Poveda, 2008: 8)

La Agenda de Desarrollo del Municipio de Chinautla, (2004: 8) describe al municipio como un territorio netamente indígena en donde se desarrolló la cultura Pocomam, su población actual es mayoritariamente ladina (un 82%), por los traslados habitacionales de la ciudad hacia su territorio y el 18% es indígena la cual habita principalmente en el área rural, que se encuentra abandonada y desventajada en relación con el área urbana.

El municipio se caracteriza por los altos niveles de pobreza: del total de la población urbano - metropolitana (más de 2 millones), el 50% vive en comunidades llamadas "asentamiento" y otras conocidas como "colonias".

Según datos proporcionados por la Municipalidad posee una población total de 200.000 habitantes, de los cuales, el 80% residen en el área urbana (barrios, colonias y asentamientos) y 20% (fincas, caseríos aldeas) en el área rural.

Según el INE, hasta el 2002 las personas habitaban en 21.000 unidades habitacionales que son viviendas algunas en mal estado por el tipo de material, su reducido tamaño y sus condiciones de riesgo, al instalarse a orillas de barranco y hondonadas; por lo que el número de viviendas en relaciona al número de habitantes denota una problemática de hacinamiento en un 30% de la población.

El municipio de Chinautla es considerado como parte del área Metropolitana de Guatemala. Esto hace que se convierta en un área densamente poblada y caracterizada por el hacinamiento, la insalubridad, pobreza y el crecimiento de forma desordenada sin ninguna estructura lógica en lo referente a la división política administrativa; esta característica dificulta el desarrollo socioeconómico integral y sustentable de esta región.

La mayoría de colonias urbano - marginales de Chinautla surgieron en la segunda mitad de la década de los años 70, debido al terremoto de

1976 que ante la destrucción de la vivienda de miles de personas, migraron a las zonas cercanas a la capital. Ello a pesar de estar catalogado como un sector no habitable por poseer un suelo muy erosionable y sujeto a continuos deslaves.

Debido a la situación socioeconómica que afecta a la mayoría de la población, en los últimos años, estas colonias han venido creciendo continuamente como consecuencia del desplazamiento de la población en busca de mejores oportunidades de empleo en la capital de Guatemala lo cual agrava el problema de vivienda en la zona y la dotación de servicios públicos (agua, alcantarillado, energía eléctrica, recolección de basuras,...) en estas colonias. Con frecuencia, la familia propietaria de la vivienda, alquila habitaciones que son ocupadas por otras familias por lo que se producen muchos casos de hacinamiento.

Según refiere Pineda (2007: 3-4), dentro de la Aldea Jocotales estaba la propiedad del Señor Guilliani, quien la vende al gobierno con la condición de que fuera para ésta comunidad, por tal razón los chinautlecos deciden llamarla Finca San Julián. En este lugar se ubica la Comunidad de San Julián (Nueva Chinautla) a la cual decidieron trasladarse los habitantes de la Antigua Chinautla o Vieja Chinautla después del terremoto de 1976, ya que el suelo de Chinautla había sido evaluado con anterioridad y los resultados indicaban que no era un suelo habitable, porque con facilidad se desmoronaba.

En la población surgió mucha resistencia al traslado, por diversas razones entre ellas:

- a) El arraigo a su tierra
- b) No creían en el ofrecimiento del gobierno
- c) No veían peligro en la construcción física de la tierra
- d) Temían perder sus propiedades
- e) Proponían amurallar el cauce del río para que no les causara daño

Los vecinos solicitan la presencia de personas especializadas para que evalúen el terreno, por lo que se presenta al lugar un grupo de geólogos quienes informan después de su evaluación que el terreno no es estable, que es poroso y que se derrumba fácilmente.

La comunidad de San Julián está dividida en diez (10) sectores actualmente, aunque cuando se fundó originalmente la colonia era de cinco (5) sectores, la construcción de las viviendas era de block y láminas, contaban con agua, luz, drenajes, letrinas y calles asfaltadas. Luego se formó el sector seis donde invadieron una cancha de básquetbol que se encontraba ubicada a un costado del cerrito de la colonia, luego se formó el sector siete a un costado del barranco, el cual contaba con la autorización del alcalde para ser habitado, aunque algunos de los sectores no estuvieran de acuerdo. Los sectores ocho, nueve y diez se formaron a consecuencia de la tormenta tropical Mitch, en las cuales toman las últimas áreas verdes del sector en áreas de barranco y con escasas condiciones de vida y de servicios básicos. Actualmente se cuenta con el sector 11 el cual fue declarado como sector ya que pertenece a un barranco donde habitaron algunas personas.

La comunidad está constituida por ladinos y pocomames, en su gran mayoría poseen un status económico medio o bajo. Sus habitantes son gente trabajadora, algunos jóvenes practican deportes como fútbol y básquetbol, también actualmente se pueden observar grupos de pandillas en la colonia. El idioma oficial del municipio es el Pocoman central. (PINEDA, 2007: 4-5)

El informe de la municipalidad de Chinautla (2006) sobre la monografía del municipio posee una extensa descripción de los aspectos físicos, geográficos, politico-administrativos... entre otros, los que se especifican a continuación:

Aspecto Físico y Límites:

El territorio de Chinautla en gran parte está configurado por múltiples depresiones de terreno, hondonadas y repliegues originados por los distintos ramales de la Sierra Madre Central, que convergen en esta parte del departamento de Guatemala. Su territorio es recorrido por los ríos Chinautla, Las Vacas, El Zapote y los innumerables afluentes que en su conjunto conforma la cuenca norte del departamento.

El municipio es atravesado de este a oeste por la falla del Motagua, situación esta que lo hace propenso a movimientos constantes de tierra. Las proximidades de la antigua cabecera municipal están conformadas por un tipo de suelo arenoso, suave, expuesto a deslizamientos.

Chinautla tiene una extensión de 80 kilómetros cuadrados, su altura es de 1,220 metros sobre el nivel del mar y posee un clima templado. Limita al norte, con Chuarrancho al este con San Pedro Ayampuc, al sur con Guatemala y al oeste con los municipios de Mixco, San Pedro Sacatepéquez y Guatemala.

Accidentes Geográficos:

Cuenta con tres montañas y quince cerros, lo cruzan nueve ríos, doce quebradas y una laguna, conocida con el nombre de "Las Flores". (Diagnóstico sobre situación política y organizativa de las organizaciones comunitaria y de la sociedad civil de mujeres mixta de los municipios de San Pedro Ayampuc, Chinautla y Villa Nueva, 2207).

Los sitios arqueológicos más conocidos: Cimientos, Santa Cruz Chinautla, Dale, Guías, Lehnsen, San Antonio las Flores y San Rafael Las Flores.

Comercio e Industria:

La población está constituida por alfareras, agricultores, operarias-os, albañiles, panaderos, zapateros, herreros, tortilleras y demás oficios, aprendidos en base a la experiencia y transmisión oral.

Chinautla por ser un municipio colindante con la ciudad capital cuenta con una influencia urbana muy determinante en sectores como el sector de Jocotales, Tierra Nueva y El Amparo. Lo anterior estimula el funcionamiento de pequeños comercios como tiendas, barberías, salones de belleza, tortillerías, cantinas y bares, venta de leña, venta de materiales de construcción, verdulerías, talleres de calzado, sastrerías, comedores, cafeterías, panaderías, carnicerías, aceiteras, tapicerías talleres electromecánicos de enderezado y pintura, pinchazos alquiler de venta de madera, farmacias, clínicas, hospitales privados y toda una gama de variedad de negocios considerados también como microempresas.

En el sector de Jocotales existe industria y comercio importante dentro de las que destacan: la fábrica Duralux, el beneficio de café Santa Isabel, Empresas Asociadas, Papelera Arimany, Hidroeléctrica en el río Las Vacas en jurisdicción de la colonia Arimany, Estadio La Pedrera, Transportes Emmanuel, en el aspecto comercial existen supermercados como La Despensa Familiar, Econosuper, restaurantes como Pizza al Macarone, Que Deli y Pollolandia.

En este mismo sector operan una gasolinera para servicio público y la de una cooperativa de transporte que tiene su propia infraestructura. Existen también líneas de autobuses urbanos de la Empresa Bolívar y ruta 96 que operan en el sector y autobuses extraurbanos que viajan hacia las diferentes aldeas y colonias ubicadas en el norte del municipio, todas las cuales son consideradas también, como pequeñas empresas.

Es importante mencionar que en jurisdicción de San Antonio Las Flores existe una hidroeléctrica de dimensiones considerables la cual produce un megavatio de potencia al día, sirve para conectarse al sistema de producción nacional de energía.

En el área rural del municipio, sobre todo en sectores de Santa Cruz Chinautla, San Antonio y San Rafael Las Flores, El Durazno y Tres Sabanas, los campesinos se dedicaban antiguamente la explotación de

leña de encino y a la fabricación de carbón. Que era expendido en grandes cantidades en Jocotales y sus colonias. Esta industria ha colapsado por la destrucción de los bosques y áreas forestales de esos sectores.

Actualmente ha cobrado mucho impulso la explotación de arena de río extraída del río Chinautla y Las Vacas, así como la fabricación de pedrín, extracción de barro, arena blanca y material selecto, tanto en el sector de los alrededores de la población de Santa Cruz Chinautla, así como de San Antonio Las Flores y por la parte de Tierra Nueva en el sector conocido como El Jute.

Lo más relevante en este municipio es la artesanía del barro trabajado por alfareros de la etnia pocomam de la población de Santa Cruz Chinautla, aunque también las hay en la aldea Sacojito y Nueva Chinautla del sector de Jocotales.

La alfarería de Chinautla tiene un carácter eminentemente autóctono tanto en el procesamiento del barro, como en el acabado a mano sin la utilización de hornos. Los antropólogos consideran la alfarería de Chinautla como la tercera en América con un carácter primitivo y ancestral, después de las originarias de ciertas poblaciones de México y el Perú.

Originalmente la alfarería Chinautleca tenía un carácter eminentemente doméstico, pues consistía en la fabricación exclusiva de tinajas, jarros, comales, sartenes, torteras y apastes. Posteriormente las mujeres alfareras comenzaron a fabricar imágenes religiosas por encargo de extranjeras que llevaban muestras de figurillas elaboradas de porcelana, y se maravillaban al ver que las alfareras Chinautlecas con sus propias manos y sin moldes, elaboraban y modelaban, copias idénticas en perfección y acabado utilizando barro, e instrumentos como plumas de chompipe, astillas de bambú y otros elementos muy primitivos para configurar y delinear las figuras. De esa manera se hicieron famosas y muy conocidas las palomas, los angelitos de Chinautla, las vírgenes y los misterios para nacimientos.

El material utilizado para la alfarería es extraído de minas existentes en ciertos terrenos ubicados en las orillas y cercanías del río Chinautla, las mujeres lo transportan en fragmentos pedregosos, lo muelen en piedra, lo mojan y amasan, agregándole una arenilla muy fina, luego dejan reposar la pasta resultante envuelta en hojas de plátano o trapos húmedos en un lugar sombreado y a los tres o cinco días ya lo trabajan sobre una tabla y con sus instrumentos que son: una vasija pequeña con agua, plumas de pavo o gallina, paletas de bambú, una piedra para pulir y la tabla, modelan preciosas figurillas de distintos tipos, sobresaliendo las de carácter religioso. Una vez elaborado cada trabajo de cerámica, se deja sacar a la sombra durante varios días hasta alcanzar un secado uniforme. Seguidamente, en el patio de la casa se apila corteza de pino, estiércol seco y paja, sobre lo cual se colocan las piezas, luego éstas se cubren con los mismos materiales y se procede a quemarles durante todo un día, finalmente las piezas toman una coloración rojo ladrillo o bien un color encarnado, la cerámica que es estimada y considerada como más fina, se le aplica una capa de barro blanco que al ser quemado da un tono de color ostra o blanco antiguo.

La producción agrícola no es tan buena ya que su tierra se encuentra bastantes agotada, y es por dicha razón que produce algo de café, caña de azúcar, maíz, frijol y algunas frutas, su mayor fuerza laboral se desplaza diariamente a la ciudad capital por su cercanía hay facilidades de transporte, su producción artesanal es carbón y explotación de los bosques, pero su principal artesanía reconocida tanto nacional como internacionalmente es la cerámica, exclusiva de las mujeres.

El Traje Regional:

Solamente la mujer chinautleca que se considera auténtica Pocomam, conserva su traje regional el cual consiste en una enagua plegada que llega hasta el tobillo y tiene 12 o 15 varas de tela en colores jaspeados y cuyos tonos son el negro, violeta, azul, gris y celeste. El güipil presenta un

cuello cuadrado con orilla de terciopelo negro al igual que las mangas. La tela de güipil es elaborada en telares de cintura, es de algodón con colores en los que predomina el amarillo, el naranja, el rojo, el verde y el azul. Estos colores aparecen entrelazados en figuras geométricas, humanas y zoomorfas que se combinan con trapecios o bocadillos, barras y triángulos de distintos colores. El atuendo completa con dos trenzas de caballo entrelazadas con listones que se suben por cada lado de la cabeza para formar un tocoyal que remata en la frente. Aparte de ello, la mujer lleva siempre un paño o manta de color blanco, que se amarra al pecho pasándola por la espalda, esta manta o paño se utiliza para envolver en ella las encomiendas o para cargar a los niños de brazos.

Antiguamente, la enagua o corte de la mujer Chinautleca variaba de color según su estado civil, las solteras utilizaban un corte color rojizo, las casadas un corte en que predominaban los colores verde, azul y lila; las viudas y ancianas utilizaban un corte preferentemente en negro jaspeado del blanco.

Flora y Fauna:

En tiempos pasados todas las laderas de las montañas que conducen hacia Santa Cruz Chinautla y sus alrededores, hasta llegar a San Antonio y San Rafael Las Flores, estaban revestidas de pinos y encinos blancos. La tala exclusiva de estas especies para la fabricación de leña, carbón y madera para construcción, terminó con ellas. Es común ver el izote, palo de pito, palo jiote, madre cacao, hierba mala, chichicaste y otras.

Hasta hace poco tiempo se cultivaba zacate en las laderas de riachuelos y arroyos ubicados en las orillas de la carretera que conduce de la ciudad capital a Santa Cruz Chinautla. Este zacate es comercializado hacia la capital para alimentar ganado vacuno y caballar, así como el ganado criado en las haciendas del municipio.

El higüerillo es una planta que crece silvestre junto a distintos tipos de maleza y grama. En forma silvestre pueden verse palos de guayabo,

paterna y cushin, así como amates y ceibas como las de las plazas de Santa Cruz y San Antonio Las Flores.

En cuanto a animales silvestres, antiguamente había venados que aparecían en todas las riveras de los ríos. Hoy aún se pueden apreciar ardillas, tacuazines liebres, armadillos, zorrillos, comadreja y culebras ratoneras. En los árboles aún anidan coronaditos, sanates, clarineros, guardabarrancos, cenzones, y torditos. Desde luego, no podría faltar dentro de su fauna el zopilote, que actualmente es un ave que merodea entre las aguas negras de los ríos Chinautla, Las Vacas y Tzalja. En la laguna de las Flores hay abundancia de mojarra criolla y pepesca, las cuales ya no se aprecian en sus ríos contaminados.

Ritual Religioso:

Uno de los sitios más queridos del pueblo de Chinautla es la Iglesia Católica, lo era antes también; “la antigua iglesia del pueblo se trataba de un edificio cuya última reconstrucción data de 1925. Tras el sismo de 1,976 sólo quedaron en pie un campanario y el testero de estilo neogótico. Estos pocos restos permanecen como parte de la naturaleza, para integrarse en su belleza, creadora de vida, pero también para recordar su fuerza destructora. Frente a los vestigios, la nueva iglesia mantiene cierta semejanza con la estructura original, pero con sencillez en formas y materiales, únicamente el altar mayor muestra cierta ostentación y originalidad, porque contiene el más preciado tesoro de la comunidad. Se trata de la pequeña figura del niño Jesús, que según la tradición fue milagrosamente encontrado en un pozo de agua cercano al pueblo. Casualmente, esta figura del Niño de Atocha coincide bastante con otra imagen del Niño a la que se le guarda culto en el cercano Lago de Amatitlán. Aunque las explicaciones sobre esta coincidencia son diversas, lo importante es que, según el padre Fabio, encargado de la parroquia, uno de los principales motivos para que la gente permanezca en Chinautla Vieja es su devoción por esta pequeña imagen del Niño”.

Desde la época colonial en que los indígenas fueron sometidos a la evangelización por parte de la iglesia católica, los Chinautlecos han dado testimonio de una gran religiosidad, organizándose en cofradías, las que han tenido como fin primordial preparar la festividad de su santo patrón.

Los rituales de preparación son muy elaborados y como parte de la "costumbre", nombran al Alcalde Municipal como Cofrade Mayor Honorario de cada cofradía y esperan recibir de él el mayor apoyo económico para sufragar los gastos que ello implica. Las festividades se realizan con base al Santoral del calendario de la iglesia. Cada año se efectúan 68 días de actividad religiosa importante, así como 14 días festivos y las celebraciones litúrgicas de todos los días sábados y domingos del año. La observancia de sus rituales religiosos está muy apegada a sus costumbres ancestrales y son ejecutados en forma exclusiva por los integrantes de las cofradías, no permitiendo la intromisión e ingerencia de personas extrañas, ni siquiera permiten al sacerdote del pueblo interferir en su organización.

La cofradía responsable de la celebración de la Fiesta Titular, trasladó su realización a la primera semana del mes de diciembre, buscando el primer viernes, sábado y domingo de dicho mes, por lo que se programa entre el uno (1) y tres (3) de diciembre de cada año. Los preparativos para la fiesta titular inician con mucha anticipación con los ensayos del baile de Moros.

Específicamente la Comunidad de San Julián, Nueva Chinautla tiene como patrona a la Virgen de Concepción, la cual celebran el 08 de diciembre de cada año, inician estas festividades con el rezo de la novena, a la que acuden muchos feligreses. Las festividades concluyen con la salida de la Virgen en procesión por toda el área acompañada por personas de la comunidad y de otros sectores, el recorrido que realiza finaliza la madrugada del día siguiente ya que visita todos los sectores;

para recibirla los vecinos se organizan para realizar alfombras coloridas y altares en espera del paso de la venerada imagen.

Instituciones:

Chinaulta es un municipio que debido a las necesidades que los pobladores enfrentan, buscan resolver problemas y atender proyectos comunitarios a través de la organización comunitaria como son los comités de vecinos, asociaciones de vecinos dirigidos por líderes históricos, grupos gremiales, cofradías, organización juvenil, entre otros.

Municipalidad de Chinautla: ubicada en 2ª. Calle F-2 Sauzalito, Chinautla; la cual tiene como una de sus principales funciones efectuar un gobierno cuyo interés primordial es atender las necesidades básicas de servicios que requiere el vecindario, principalmente en todas aquellas que tengan que ver en forma directa con la salud. Además es la encargada del suministro de agua potable (en las aldeas, asentamientos y caseríos), de la administración y mantenimiento de mercados cantonales, la construcción, mantenimiento e iluminación de canchas deportivas así como la organización y apoyo de ligas deportivas locales, el tendido de red de drenajes y pavimentación de calles y avenidas de los cascos urbanos y áreas rurales del municipio. Encargada de fomentar y reconocer la organización de asociaciones y comités para el desarrollo de las distintas comunidades del municipio, construir y dar mantenimiento a caminos vecinales, proteger la ecología y ambiente natural del municipio.

La estructura administrativa municipal es conformada por la máxima autoridad que es el Alcalde, la Corporación Municipal integrada por dos Síndicos y seis Concejales, así como el secretario y tesorero municipal.

En relación a las instituciones y grupos organizados del municipio Pineda (2007) refiere:

Iglesias Parroquiales: La Iglesia Parroquial de San Julián fue fundada en 1976, año del terremoto y que actualmente está siendo remodelada por el párroco. Brinda a los feligreses la atención espiritual en la religión

católica con tradiciones estipuladas por la iglesia. Anteriormente la iglesia fue manejada por el Padre Prudencio Martínez, un sacerdote de la liberación quien tenía una proyección social hacia la comunidad. Durante el tiempo que estuvo en esta parroquia junto al sacerdote Francisco Martínez, formaron proyectos de vivienda dignas a las personas, la Guardería Universidad para Patojos (UNPA) la creación de DIPEC, escuchas que se reunían una vez al mes para tratar problemas psicosociales de algunos feligreses, crearon además las comunidades eclesiales de base y la pastoral social en ayuda a la población en general.

Con la administración del actual sacerdote, la proyección social se perdió aproximadamente un 60% a 70%, esto debido a que el párroco pertenece a una ideología católica ortodoxa con regímenes estrictos (Opus Dei).

Los servicios que brinda son: Misa de cualquier ocasión, adicionalmente las tradicionales de los días domingos, el rezo del rosario, confesiones, consejería, y está conformado por un comité jerárquico dentro de las mismas instalaciones, una comisión para los sacramentos y un comité de visitas a enfermos y de estudios a misioneros.

Adicionalmente a los servicios religiosos la Iglesia de San Jerónimo Emiliani brinda un acompañamiento social a la población de Chinautla, con las Clínicas de San Antonio, ubicadas a un costado de la iglesia. Dichas clínicas fueron fundadas por la Asociación de Religiosas Franciscanas de la Inmaculada. Las clínicas de San Antonio inician prestando sus servicios en el año de 1988 por las mismas hermanas en lo que se refiere a medicina general, control materno infantil, inmunización, enfermedades diarreicas, respiratorias, reproducción, tuberculosis, VIH, rabia, odontología, laboratorio y con el apoyo de DEPSIC, apoyo psicológico a la población. Las clínicas cobran cuotas significativas por consulta dependiendo el tratamiento; el funcionamiento económico para el sostenimiento de las clínicas es efectuado por la población que utiliza los servicios.

El horario de atención es de 7:30 a 12:00 y de 14:00 a 17:00 horas, lunes a viernes. Cuentan con agua potable, luz y carecen de donaciones de medicamentos para ayudar a las personas de escasos recursos.

COCODES: en cuanto a los Consejos Comunitarios de Desarrollo, a la fecha existen por lo menos 20 consejos que se han constituido, pero que no han sido reconocidos por las autoridades locales; quienes sin presencia de éstos conformaron el Consejo Municipal de Desarrollo, dirigido principalmente por las autoridades electas. Por la importancia que este sistema de participación ciudadana tiene para un municipio, pues le da espacio a diversas expresiones de la comunidad y hace más participativa la planificación del desarrollo y por tanto también decisión en el presupuesto, es preocupación de los-as pobladores/as organizada el no adecuado funcionamiento del sistema.

La organización se ha concretizado en pequeños grupos que se han ido constituyendo. Los-as pobladores-as, tienen un largo y arduo recorrido organizacional especialmente en aquellas comunidades que han organizado su traslado. Sin embargo, este no se ha fortalecido. En la actualidad es necesario fortalecer la coordinación interna de los grupos organizados de las comunidades, entre ellos están: grupos de vivienda, organizaciones de la salud, agrupaciones de niñez y juventud, centro y comités de educación, comités de mercados entre otros.

Escuela: Las escuelas públicas de primaria se concentran casi todas en la Colonia San Julián y Jocotales, existen alrededor de 40 centros educativos (en su mayoría establecimientos privados), los cuales brindan educación primaria. Existen aproximadamente 10 centros educativos de Educación Básica y 3 de Diversificado.

Las escuelas "Josefina Alonso" de San Julián y las circunvecinas como María Bolaños de Prado, Emilio Arenales, Rubén Darío, Tecún Uman, la escuela de Párvulos No. 68 y República de Italia, se caracterizan por atender a una población de nivel socioeconómico bajo. Los sectores en los

que se ubican dichas escuelas, se ven afectados por la contaminación auditiva, respiratoria y por el humo de buses urbanos y extra urbanos que circulan por el lugar. Además existen distractores visuales como los pequeños comerciales y mercados.

A pesar de que la mayoría de las escuelas cuenta con infraestructura para atender a la población estudiantil, hay condiciones sanitarias que no son adecuadas como son los sanitarios, la escasez de agua potable, la carencia de espacios recreativos, mobiliario y equipo necesario para proporcionar una mejor educación. En una de las escuelas mencionadas se abrió un aula de Educación Especial.

Grupos Organizados:

Encuentro de Convivencia Comunitaria (ECO), promueve la participación comunitaria y ciudadana a los jóvenes quienes crearon el espacio. Dicha institución se genera por la necesidad de crear oficios técnicos a jóvenes que eran vulnerables ante las problemáticas de la delincuencia y la drogadicción. Los talleres implementados fueron los de carpintería, herrería, serigrafía. Adicionalmente se insertan cursos de canto, baile, guitarra y el aprendizaje de idioma inglés. La ONG española UNIS, brindó el aporte económico para la implementación de un laboratorio de computación, teniendo más de 17 máquinas para crear cursos de computación a los mismos jóvenes y a cualquier persona que optara libremente a ellos. Después se instaló una consola y antena donde funcionó la radio comunitaria ECO donde se transmitía programas educativos e informativos para la comunidad así también del ámbito religioso, médico y psicológico. También se transmitía música de todo género para los gustos diversos de la comunidad de Santa Faz.

Mi Casa: busca un encuentro más cercano con los jóvenes y señoritas de las distintas colonias de Chinautla, donde se proveen talleres de oficios técnicos tales como herrería, carpintería, manualidades, panadería y serigrafía. Se imparte a la población con un costo significativo para el

autosostenimiento del proyecto, ya que el alquiler de las instalaciones es donado por los Hermanos Maristas que funcionan en las colonias circunvecinas de San Julián.

Cuenta con una casa de 5 apartamentos y cada uno posee su taller específico, en las afueras se imparten los cursos de guitarra y algunas tareas recreativas para ellos. Los jóvenes y señoritas que llegan a dicho lugar son personas que no tienen oficio alguno o no están estudiando. Se crea entonces, dicho proyecto para la prevención de callejización o la prevención del consumo de alcohol, drogas o inserción en las maras. Los directivos son los de ECO, y se fortalecen consecutivamente en el ámbito comunitario.

Casa Hogar y de Rehabilitación del Enfermo Alcohólico Camino a la Sobriedad (ACREACS), se crea con la necesidad de rehabilitar a personas que sufren problemas de drogadicción y alcoholismo. Iniciado fundamentalmente por líderes comunitarios y Alcohólicos Anónimos, buscan el apoyo de la municipalidad de Chinautla para la obtención de fondos donde contemple instalaciones con habitaciones, sanitarios, salón de reuniones, sala de visita y espera.

La atención que brinda es el acompañamiento en recuperación y desintoxicación a través del aislamiento familiar, laboral y social del enfermo alcohólico, psicoterapia (individual y colectiva), sesiones reflexivas grupales entre internos, alojamientos por 21 días, (dependiendo del nivel de alcoholismo y necesidad de rehabilitación), alimentación, etc.

Las organizaciones se han apoyado en entidades o instituciones que trabajan en el municipio, pudiendo mencionar la Escuela de Psicología de la Universidad de San Carlos, la Comunidad Marista, Grupos Organizados, ONGs con visión de desarrollo, Centro de Salud de la localidad, organizaciones de pobladores y pobladores de segundo nivel que promueven la salud, la educación y la participación. De este recorrido se han desarrollado proyectos educativos, de vivienda, de salud comunitaria e

impulsado la participación de las mujeres. Los proyectos de infraestructura han sido trabajados por la Municipalidad, especialmente en la implementación de áreas deportivas.

De esta forma y con el afán de favorecer la participación y desarrollo de las comunidades se ha integrado en el Municipio la Coordinadora Multisectorial, en la cual actualmente participan organización e instituciones con las que los y las pobladoras han logrado hacer contacto y por su compromiso con procesos de desarrollo humano. (Agenda del Desarrollo del Municipio de Chinautla, 2004)

Situación actual del Municipio: En el aspecto económico – laboral, las comunidades de Chinautla no cuentan con apropiados servicios que favorezcan el desarrollo laboral de su población económicamente activa. En su mayoría son comunidades comerciales y de pequeños artesanos, por lo tanto, no tiene la capacidad de absorber toda la mano de obra que ofrece al mercado laboral. El 72% de lo pobladores trabaja en la Ciudad de Guatemala, desarrollando actividades obreras que ya sea en el ramo de la construcción, maquila, dependientes de almacenes, etc. El 20% trabaja en el perímetro del municipio, lo cual se ha logrado con la instalación de diversas fábricas de ropa en el sector o en los lugares de mayor accesibilidad dentro del municipio.

Los bajos ingresos que tiene su población de esta área, constituye uno de los mayores problemas que afrontan. El 68% de la población devenga un salario que no sobrepasa los Q1, 500.00 mientras que el costo de la canasta básica mínima sobrepasa los Q2, 177.00. Con esto se constata que más del 14% de su población se ubican por debajo de la línea de la pobreza.

En el aspecto social las comunidades sufren las consecuencias sociales de un contexto económico educativo injusto y precario. A nivel familiar los problemas más angustiosos que manifiestan los padres y madres de familia son: falta de comunicación intrafamiliar, el alcoholismo, falta de

recursos económicos lo cual degenera en mayor desintegración familia. Un alto grado de familias no tiene la figura del padre, ya sea por abandono o muerte precoz. Existen muchas familias con jefatura femenina, lo cual agrava la situación económica y cuando la madre sale en búsqueda de trabajo deja a sus hijos encerrados en sus casas y en el peor de los casos en covachas. A esta situación de precariedad se agregan los problemas psicosociales que se generan como la violencia expresada, baja estima, frustraciones, soledad, resentimiento y falta de sentimiento de vida. (Agenda de Desarrollo del Municipio de Chinautla, 2004)

1.2 Descripción de la Institución

Según el trifoliar con el que se da a conocer la Fundación, esta se describe como “**La Fundación Pedro Poveda para la Educación y Promoción Humana**”; considerándose una fundación educativa, guatemalteca, de carácter no lucrativo, apolítica, de beneficio colectivo y asistencia social a favor de los sectores más necesitados de la comunidad nacional, especialmente en los distintos niveles de la educación en Guatemala. Su finalidad es el desarrollo y la promoción humana, mediante programas y proyectos en el ámbito de la educación formal e informal.

La cual tiene su sede en la 6ª. Calle 2-42 zona 1, Guatemala, pero en esta oportunidad el centro de atención es la Biblioteca Solidaria Xajanañ Kahalepana, ubicada en la colonia San Julián (Nueva Chinautla).

La Fundación participa de una propuesta pedagógica transformadora que promueve educación humanizadora y contextualizada, que orienta y da sentido a la vida, respondiendo a los desafíos de la realidad. Quiere colaborar en la afirmación de una globalización solidaria, capaz de promover conciencia planetaria e integradora de la diversidad de personas y cultura, promotora de los derechos humanos y de los valores personales y sociales; que favorece procesos de construcción del conocimiento y el diálogo.

Su objetivo es contribuir a facilitar el derecho a la educación de menores y jóvenes en situación de vulnerabilidad y riesgo social, en el área urbano – marginal de Chinautla a través de acciones que disminuya su nivel de fracaso y abandono del sistema educativo formal.

Promueve un proyecto educativo en el área urbano-periférica de Chinautla llamado “Biblioteca Solidaria”, en Pocomam Xajanaj Kahalepana. Este proyecto forma parte de una iniciativa surgida en diciembre del 2002 a partir de las inquietudes planteadas por los habitantes de las colonias de Jocotales ante la situación de la niñez. Líderes comunitarios de las colonias Santa Faz y de San Julián se pusieron en relación con la Fundación Pedro Poveda para comenzar un proceso participativo de identificación y diagnóstico de las necesidades educativas de menores, adolescentes y jóvenes del área urbano marginal del Municipio de Chinautla. (Proyecto Fundación Pedro Poveda, 2008: 12)

Debido a esta situación el Proyecto Biblioteca Solidaria tiene como objetivo mejorar las oportunidades de aprendizaje de menores y jóvenes en situación de riesgo de esta área en la que existe un elevado índice de fracaso y abandono escolar.

El proyecto tiene su área de actuación en el Sector 6, lote 62 “A” Colonia San Julián, municipio de Chinautla, Departamento de Guatemala, atendiendo a la población de las colonias que se ubican en el área urbana que limita geográficamente con la zona 6 de la ciudad de Guatemala.

El proyecto de Biblioteca Solidaria ofrece **Programas Educativos** dirigidos a menores escolarizados en primaria, menores en edad de escolarización que no han tenido acceso al sistema de educación formal, niñas y niños en edad infantil con quienes se trabaja educación inicial; una **Biblioteca Escolar** (inaugurada el 30 de abril de 2005) con área de lectura para menores de primaria, jóvenes y población adulta, sala informatizada, área de ludoteca y videoteca, actividades y talleres educativos específicos,

además del **Centro Comunitario Infantil**. Además actividades y talleres educativos.

Refiere la Licda. Blanca Fuentes (comunicación personal, 3 de febrero de 2009), que los programas educativos se dividen en dos grupos, uno de ellos es el Programa de Apoyo Escolar (PAE), el cual consiste en un apoyo educativo extraescolar dirigido a niñas(os) de las escuela públicas para fortalecer el desarrollo de destrezas y habilidades, para niños (as) que necesitan mejorar su aprendizaje o que presentan dificultades en algún área de conocimiento y / o conducta. Dirigido a niños(as) de Preprimaria de 4, 5 y 6 años, escolarizados y no escolarizados y niños(as) de Primaria de primero y segundo grado.

Otro programa es el Apoyo Tutorial (PAT) para niños (as) y adolescentes entre los 8 y 16 años, que nunca han ido a la escuela o que la abandonaron y desean continuar sus estudios de primaria. Son niños con dificultades económicas y de sobriedad, en relación al grado que les correspondería estar inscritos. Se trabaja con el sistema de primaria acelerada.

La estructura administrativa del Proyecto "Biblioteca Solidaria" está distribuida de la siguiente manera: una Coordinación General que dirige a tres áreas específicas.

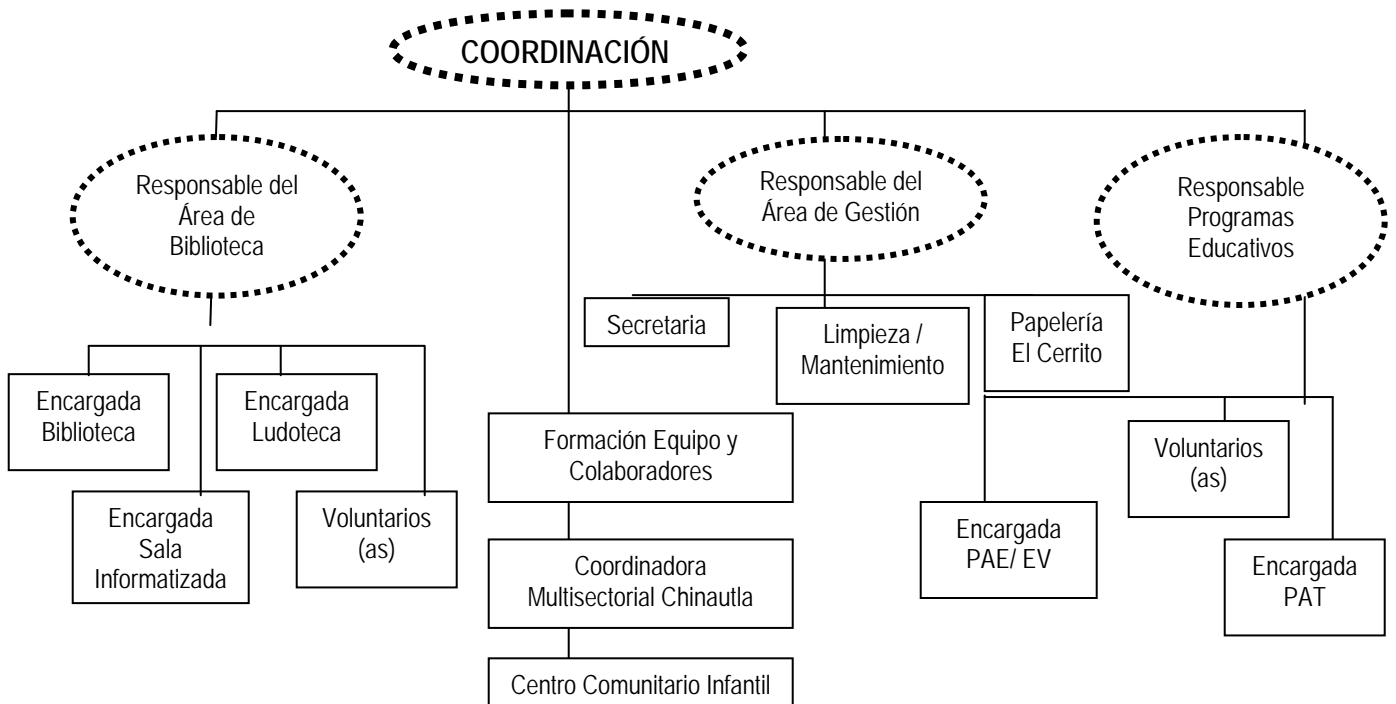
1. Área de Biblioteca integrada por:
 - a. Biblioteca propiamente dicha,
 - b. Sala informatizada,
 - c. Ludoteca
 - d. Practicantes voluntarios.

2. El área de Gestión conformada por:
 - a. Secretaria
 - b. Limpieza y mantenimiento
 - c. Papelería (El Cerrito)

3. Programas Educativos formada por:

- a. Encargada del PAE / EV
- b. Encargada del PAT
- c. Practicantes voluntarios

La Coordinación del Proyecto está relacionada directa y activamente con la Coordinadora Multisectorial de Chinautla, la Formación del Equipo y Colaboradores y con el Centro Comunitario Infantil.



Entre los recursos físicos con los que cuenta el Proyecto "Xajanaj Kahalepana" se encuentran tres módulos, uno es el espacio de Biblioteca formado por el área para consulta de textos, sala informatizada y un espacio para la realización de tareas, otro módulo es el conjunto de aulas destinadas para atender a la población que participa en los programas educativos cada una con el mobiliario adecuado para trabajar y el tercer módulo conformado por el comedor del Centro Comunitario Infantil, las clínicas de atención psicológica y la ludoteca.

Los recursos materiales que posee son libros de texto de una variedad de asignaturas para consulta, mesas y sillas para uso de la población en

general, juegos educativos, etc. Además cuentan con una ludoteca totalmente equipada con juegos educativos y de entretenimiento que buscan desarrollar destrezas de pensamiento a través de objetos manipulables.

1.3 Descripción de la población

El proyecto que realizó la Fundación Pedro Poveda (2008), describe claramente a la población beneficiaria son las niñas, niños, adolescentes y jóvenes menores de 18 años de los barrios urbano – marginales del municipio de Chinautla. Dicha población en su mayoría presenta determinados rasgos tales como: Baja autoestima, más acrecentada en las mujeres. Las jóvenes están encorsetadas en unos roles de género muy estrictos y a edad temprana (6 – 7 años) comienzan a colaborar en las tareas domésticas. Sufren de un proceso de pérdida de identidad étnica y asumen modelos externos a su contorno.

La mayoría de las/os jóvenes empiezan a trabajar alrededor de los 10 a 13 años para contribuir a la subsistencia familiar. Realizan trabajos mal remunerados y poco cualificados y tiene pocas expectativas de promoción económica y / o sociolaboral.

En cuanto a las niñas/os en edad infantil proceden de familias en situación de pobreza e incluso de extrema pobreza, hijas/os de madres cabeza de familia o de cuyos progenitores trabajan fuera del hogar durante toda la jornada.

La gran mayoría de estos menores estudian en el sistema público de enseñanza y tras la jornada escolar permanecen bastantes horas al día, solos o al cuidado de otra / o menor, en la calle o encerrados en la vivienda hasta la llegada de la madre o de los padres en la noche cuando regresan del trabajo.

Existe un colectivo importante de menores en este municipio que no están escolarizados. Los niños y jóvenes varones trabajadores se dedican

habitualmente a actividades ligadas a negocios familiares y en el domicilio, a la economía informal (limpiar zapatos, limpieza de vidrios de coches, recogida de desechos, venta ambulante y en mercados,...), algunos se incorporan como aprendices en talleres y en la construcción. Las niñas, aunque también pueden trabajar en las calles en la venta de artículos diversos, habitualmente se dedican al trabajo doméstico en casa de terceros o en sus propios hogares y particularmente las niñas pocomán ayudan a sus madres en la venta de tortillas de maíz.

Además de las personas que pertenecen a la población descrita anteriormente, el proyecto es visitado y utilizado por personas de un mejor estatus económico. Sin embargo aunque se les brinda la atención, se les da prioridad a los primeros.

Planteamiento del problema

Guatemala es uno de los países de América Latina que menos invierte en educación. El gasto en educación como porcentaje del Producto Interno Bruto, PIB, de Guatemala es de aproximadamente 2,4%, en comparación al 4,4% del promedio en América Latina.

Guatemala es el país centroamericano en el que más niñas, niños y adolescentes trabajan. Las últimas estadísticas muestran que alrededor de 507.000 niñas y niños guatemaltecos de siete a catorce años trabajan. De este grupo de niños y niñas, un 12% trabaja y estudia; un 8% sólo trabaja; un 62% estudia y un 18% no realiza ninguna actividad. Estos últimos entran en el grupo de la niñez en riesgo, ya que la mayoría de las veces se desconoce qué están haciendo.

En relación a Educación el índice de deserción en primero primaria en el área urbana es del 43%. 5 de cada 10 estudiantes de primero a tercero primaria no leen y algunos solo pueden resolver operaciones sencillas de matemática. El Informe "Educación para todos en América Latina 2003" de UNESCO, consigna que Guatemala es el último país entre 18 países

estudiados del continente, en cuanto a porcentaje de población, entre 15 y 24 años, con seis o más años de escolaridad. Y otro informe "El éxito escolar en medio de condiciones difíciles: finalización del primer grado en el área rural de Guatemala", de la Agencia de EEUU para el Desarrollo Internacional (USAID por sus siglas en inglés) concluye que la asistencia a la escuela aumenta considerablemente si el niño o niña ha aprobado el primer grado (93% de niños y niñas que viven en extrema pobreza permanecen inscritos en la escuela si la finalización del primer grado es exitosa), el conocimiento previo (saber leer y escribir y conocer algo de matemáticas) antes de iniciar el primer grado propician el logro académico en esas materias. (Proyecto Fundación Pedro Poveda, 2008: 8)

Las necesidades educativas en la zona de intervención del Ejercicio Técnico Supervisado (ETS), son muchas y de diversa índole (datos proporcionados por la Supervisión Educativa en el año 2007, "Situación Educativa del Municipio de Chinautla).

La mayoría de estas escuelas no cuentan con el personal docente necesario para atender las demandas de la población estudiantil, algunos maestros brindan su servicio ad-honorem, por contrato municipal o ministerial y en ocasiones maestros multigrado. Provocando entonces que algunos abandonen el cargo repercutiendo en la educación de los niños y niñas. No existe un apoyo psicopedagógico para los maestros y maestras; inclusive, las capacitaciones que reciben no están enfocadas a las necesidades reales en atender su formación y el trato hacia los niños y niñas.

Las escuelas públicas de primaria existentes se encuentran al 100% de su capacidad de admisión del alumnado y casi todas sobrepasan al ratio alumnado por aula recomendado, sobre todo en los tres primeros cursos de primaria, que el número de alumnos promedio es de 45 en cada aula. Se estima que sólo en los centros educativos públicos, los-las estudiantes

sobrepasan los 3,700 aproximadamente, en el nivel primario y el número de docentes se sitúa en torno a 90.

El proyecto de la Fundación Pedro Poveda (2008), sobre una mejora educativa describe cual es la problemática educativa en el municipio, iniciando con de datos del 2007 en los que se observa que de primero a sexto de primaria hay una reducción muy alta de plazas escolares por lo que se deriva que de cada 10 niños/as que inician primaria, menos de la mitad logra cursar 6º primaria.

El alumnado de estos centros públicos reside en las colonias próximas de Jocotales y San Julián e incluso en el área rural próxima a ese núcleo urbano.

Una de las problemáticas educativas que más se destaca es el alto índice de fracaso escolar (estimado en un 11% en el nivel primaria pero de 22% en el primer grado de primaria) y de abandono temprano del sistema educativo tanto en primaria como en secundaria. Las causas que originan este fracaso y abandono escolar, forman parte de un círculo vicioso difícil de romper: EL grado de hacinamiento en las aulas dada la escasez de plazas en los centros públicos de la zona, especialmente en el nivel de primaria.

La existencia de menores escolarizados en cursos inferiores a los que les corresponde por edad cronológica, lo cual genera dificultades de integración del alumnado en el aula y, en ocasiones, actos de violencia.

Se dan bastantes casos de menores que presentan dificultades de aprendizaje y / o de conducta que no cuentan con ningún tipo de apoyo más allá del/ a profesor / a del aula y de las herramientas que éste / a disponga para su orientación.

El alumnado no dispone de libros de texto escolares y los centros educativos públicos no cuentan con una biblioteca propia para la consulta de textos o, en algunos casos aunque disponen de algunos paquetes de libros escolares no cuentan con la persona que pueda gestionar la

pequeña biblioteca escolar; el municipio de Chinautla carece hasta el momento de bibliotecas públicas donde los/as estudiantes puedan realizar consultas e investigaciones escolares lo cual les dificulta con frecuencia realizar sus tareas que incide en su formación y en sus calificaciones.

En la mayoría de escuelas se centraliza el área urbana y a pesar de existir en Chinautla población Pocoman, no se conoce una escuela bilingüe; aunque hay un considerable número de alumnado indígena-maya. Esto se debe en parte a la escasa valoración social del idioma y de la cultura indígena, por parte de la población ladina en general, incluyendo a los-as maestros-as, de lo cual se deriva serias dificultades de aprendizaje.

La escuela es un elemento clave para la socialización de la niñez, sin embargo en las escuelas públicas de esta área predomina un modelo tradicional sin proyección comunitaria que nos les prepara para la vida y que en muchas ocasiones, favorece la deserción escolar y el fracaso.

Los niños-as además de no favorecerles el sistema de educación, poseen antecedentes como:

- Proviene de familias numerosas (entre los 5 y 7 personas), en las que dichos padres/madres no dedican un tiempo específico en el día para convivir con sus hijos-as, debido en parte a la ausencia de estos del domicilio familiar durante la jornada por motivos laborales ya que para la mayoría necesitan cubrir sus necesidades básicas (alimentación, vestido y vivienda), y al regresar a su hogar vienen agotados, y sin el mínimo interés de conversar con los niños-as y jóvenes de la familia.
- En otros porque son analfabetos, especialmente en las mujeres, madres de familia, que en muchos hogares son las encargadas del cuidado de los hijos-as y no saben la manera de cómo estimularlos desde edades tempranas.

→ También hay una escasa colaboración de los-as padres/madres de familia en el seguimiento de sus hijos o hijas. Esto en cuanto a los menores que permanecen solos, sin la atención de ningún adulto durante el día porque las mujeres (jefas del hogar) o ambos progenitores trabajan fuera de la colonia, y los encargados son en muchas ocasiones hermanos-as mayores, los cuales no tienen la responsabilidad de orientarlos adecuadamente, encontrándose de esta manera en una situación de riesgo dada la vulnerabilidad y el contexto marginal en que viven.

La familia es el marco inicial y privilegiado donde el niño adquiere el lenguaje pero progresivamente se va abriendo al resto del entorno social y es aquí donde la escuela va a desempeñar un papel fundamental no solo por las múltiples relaciones interpersonales en las que participa el niño y por las modalidades lingüísticas que en ellas se reflejan, sino también por el número de horas que pasa el niño en la escuela. (PÉREZ: 6)

Un elevado porcentaje de los principales trastornos del lenguaje son producidos por causas psicológicas internas relacionadas con la soledad, la falta de afecto, la carencia de modelos a imitar o los contrastes educativos entre la educación familiar abierta y libre frente a los valores más cerrados y académicos que suelen caracterizar a todo sistema educativo.

Es importante no olvidar que la riqueza del lenguaje y la habilidad para ser utilizado en el proceso comunicativo va a corresponder de las experiencias que se le ofrezcan al niño/a, desde los primeros años en donde los principales sujetos de esta estimulación será la familia, y en este sentido se encuentra en desventaja la población del municipio de Chinautla, ya que debido a la situación socioeconómica, cultural, laboral y educativa en la que se desarrollan estas familias (clases sociales marginales), le ofrecen experiencias comunicativas limitadas,

restringiendo el desarrollo de las habilidades lingüísticas, lo que se traduce al iniciar los primeros años escolares en un fracaso o repitencia escolar porque se enfrenta a ciertos aprendizajes y contextos de socialización poco usuales dentro de su núcleo familiar.

En este sentido los centros educativos constituyen contextos singulares y complejos en relación con el uso del lenguaje y, puesto que en ellos éste es utilizado como instrumento de socialización y como herramienta mediadora en los procesos de enseñanza – aprendizaje. Esta complejidad se agudiza aún más en los casos de alumnos con necesidades educativas especiales, a quienes se les ha venido dando una respuesta educativa alejada de los contextos naturales de producción lingüística y de los currículos que se imparten en las instituciones escolares.

En la actualidad nadie pone en duda la existencia de un considerable segmento de población escolar cuyo atributo principal es la presencia de un retraso o cualquier otra alteración que presente el lenguaje, al que no se le presta una atención especial, a pesar de las consecuencias que tiene para el desarrollo lingüístico, cognitivo y social de los escolares.

De esta manera se considera que un gran porcentaje de la población infantil del municipio de Chinautla está incluido dentro del segmento que presenta esta problemática, es por tal razón que dicha Fundación Pedro Poveda, a través del programa de Apoyo Escolar, requiere el servicio de Terapia del Lenguaje, (brindado por la Universidad de San Carlos), para los niños/as escolarizados que poseen dificultades en el lenguaje. Asimismo una intervención oportuna para aquellos niños-as que aun no han ingresado al sistema educativo formal.

Ciertamente, autores como Brown (1992), han subrayado el hecho de que las dificultades del lenguaje manifestadas en la educación infantil persisten, prevalecen e impactan toda la escolaridad, constituyendo una barrera para los aprendizajes escolares. Además un porcentaje elevado de niños y niñas de educación infantil (más tarde identificados como sujetos

con necesidades educativas especiales), han tenido como primer indicador de su déficit un problema de lenguaje, el cual por último se traslada a otras áreas del desarrollo del niño, especialmente a su esfera social. (ACOSTA, MORENO 1999: 29)

Es tan importante la función lingüística en el desarrollo del ser humano, que cualquier defecto, discapacidad o necesidad especial que le afecte, supone problemas de comunicación, de desarrollo cognitivo (dada la relación entre el lenguaje y el pensamiento) y de personalidad traumatizada caracterizada por un sentimiento de falta de comprensión que les lleva a aislarse de los demás niños. En el sentido más amplio, el niño que se encuentra en esas condiciones psicológicas y sociales, desarrollará un síndrome de fracaso o dificultad continua y persistente en sus actividades escolares lo que limitará su aprendizaje.

CÁPITULO II

REFERENCIAS TEORICO METODOLOGICAS

2.1 MARCO TEÓRICO:

La población total de Guatemala era de 11,237,196 habitantes.- La densidad de la población como promedio nacional era de 103 habitantes por Km. cuadrado.- El departamento de Guatemala, registró el mayor número de habitantes 2,541,581. (www.ine.gob.gt/censo2002)

Guatemala ha tenido históricamente un nivel muy desfavorable en el campo de la educación, ya que es uno de los países de América Latina que menos invierte en educación. El gasto en educación como porcentaje del Producto Interno Bruto (PIB), de Guatemala es de aproximadamente 2,4%, en comparación al 4,4% del promedio en América Latina. (<http://www.pnud.org.gt/>)

Según la Iniciativa de las Naciones Unidas para la Educación de las Niñas (UNGEI) los problemas que impiden el desarrollo social incluyen las altas tasas de criminalidad y analfabetismo; los bajos niveles de educación y de salud.

En los últimos cinco años se lograron progresos en la matriculación preescolar (32,6% para las niñas y 33,1% para los niños) y en la escuela primaria (83,62% para las niñas y 81,07% para los niños), pero la calidad de la escolarización es deficiente y las tasas de absentismo, retención y abandono escolar son extremadamente elevadas. Cinco de cada 10 estudiantes que ingresan en la escuela primaria en las zonas urbanas terminan la escuela primaria, en comparación con solamente dos de cada 10 en las zonas rurales. Alrededor de un 60% de la población en edad escolar vive en las zonas rurales, pero solamente un 24,5% de las escuelas se encuentran en las zonas rurales. Ocho municipalidades carecen de escuela intermedia y solamente un 58% dispone de una escuela secundaria. (www.ungei.org/spanish/infobycountry/guatemala)

Algunos de los problemas de acceso y permanencia en el sistema educativo se remontan a la entrada tardía al mismo, la exclusión de los niños debido al trabajo infantil ya que cada vez hay más niños que ingresen a la fuerza laboral a una edad más temprana, la exclusión de las niñas, sobre todo la niña Maya y el bajo presupuesto otorgado a la educación por el Estado, que hace que los centros escolares no cuenten con los recursos y personal docente necesarios para un nivel de educación satisfactorio.

Las oportunidades de acceso y permanencia en el sistema educativo no se hayan al alcance de la mayoría de la población guatemalteca. Desigualdades económicas y sociales; otros factores políticos, lingüísticos y geográficos influyen en el acceso de niños a la educación. Esta deficiencia es muy preocupante si se toma en cuenta que la educación no es solo un factor de crecimiento económico, sino también un ingrediente fundamental para el desarrollo social, incluida la formación de buenos ciudadanos. (casaxelaju.com/voces/ por Conchi Vera-Valderrama)

Guatemala es el país centroamericano en el que más niñas, niños y adolescentes trabajan. Las últimas estadísticas muestran que alrededor de 507.000 niñas y niños guatemaltecos de siete a catorce años trabajan. De este grupo de niños y niñas, un 12% trabaja y estudia; un 8% sólo trabaja; un 62% estudia y un 18% no realiza ninguna actividad. Estos últimos entran en el grupo de la niñez en riesgo, ya que la mayoría de las veces se desconoce qué están haciendo. (www.unicef.org/guatemala)

Según refiere el Proyecto de "Mejora Educativa", realizado por la fundación Pedro Poveda (2008), el índice de deserción en primero primaria en el área urbana es del 43%; 5 de cada 10 estudiantes de primero a tercero primaria no leen y algunos solo pueden resolver operaciones sencillas de matemática. El Informe "Educación para todos en América Latina 2003" de UNESCO, consigna que Guatemala es el último país entre 18 países estudiados del continente, en cuanto a porcentaje de población,

entre 15 y 24 años, con seis o más años de escolaridad. Y otro informe "El éxito escolar en medio de condiciones difíciles: finalización del primer grado en el área rural de Guatemala", de la Agencia de EEUU para el Desarrollo Internacional (USAID, por sus siglas en inglés) concluye que la asistencia a la escuela aumenta considerablemente si el niño o niña ha aprobado el primer grado (93% de niños y niñas que viven en extrema pobreza permanecen inscritos en la escuela si la finalización del primer grado es exitosa), el conocimiento previo (saber leer, escribir y conocer algo de matemática) antes de iniciar el primer grado propician el logro académico en esas materias.

Cuando un niño no posee condiciones de vida favorables para su desarrollo, está expuesto a padecer dificultades escolares (principalmente en los primeros años de escolaridad); tales como problemas de aprendizaje y deficiencias de atención, entre otras; además que su nivel intelectual es más bajo comparado con niños de familias más acomodadas que le proporcionan estimulación y experiencias de aprendizaje desde corta edad. Aunado a los problemas socioeconómicos que enfrentan las familias guatemaltecas, los niños y niñas deben incluirse en un sistema tradicional de enseñanza, el cual consiste en que las clases se imparten a grupos compuestos por alumnos de las mismas edades, en las que el profesor es la figura central, impartiendo una asignatura de forma sistemática. La interacción es bidireccional profesor-alumno y raramente grupal o alumno-alumno.

El concepto tradicional de escuela se diferencia de las nuevas orientaciones pedagógicas, básicamente en la utilización de un método predominantemente teórico, con escasa libertad de autoaprendizaje.

Actualmente también las escuelas tradicionales están introduciendo reformas pedagógicas en sus métodos de enseñanza, de manera que cada vez más a menudo se introducen proyectos y grupos más heterogéneos. Se fomenta más el autoaprendizaje y la aplicación de técnicas novedosas

de enseñanza, que convierten la escuela en un centro de formación con una amplia dimensión social. (www.boarding-school-finder.com/)

Los centros educativos constituyen contextos singulares y complejos en relación con el uso del lenguaje y, puesto que en ellos éste es utilizado como instrumento de socialización y como herramienta mediadora en los procesos de enseñanza – aprendizaje. Esta complejidad se agudiza aún más en los casos de alumnos con necesidades educativas especiales, a quienes se les ha venido dando una respuesta educativa alejada de los contextos naturales de producción lingüística y de los currículos que se imparten en las instituciones escolares.

En la actualidad nadie pone en duda la existencia de un considerable segmento de población escolar cuyo atributo principal es la presencia de un retraso del lenguaje al que no se le presta una atención especial, a pesar de las consecuencias que tiene para el desarrollo lingüístico, cognitivo y social de los escolares.

El lenguaje que el niño usa en la escuela resulta fundamental para sus relaciones sociales, así como para hablar de nuevas ideas y conceptos y aprender cuestiones tan básicas como la lectura, escritura o la matemática. El lenguaje, por lo tanto es una herramienta básica para la consecución, entre otros, de los objetivos académicos (Bashir, Conte y Heerde, 1998):

- Participación en las rutinas diarias de la vida escolar, a partir del entendimiento del discurso pedagógico y, por tanto, del acceso a los aprendizajes escolares. Los profesores en las clases tienen que desempeñar papeles de mediadores, de modelos y de expertos durante el aprendizaje de hábitos para la comunicación, con el objeto de facilitar al alumno su participación en la escuela.
- Interacción con compañeros y adultos: el lenguaje en una escuela comprensiva debe ser contemplado en el marco de situaciones diádicas en las que se producen intercambios comunicativos para el

logro de determinadas funciones, como las de pedir, informar, explicar, preguntar, etc. En estos procesos compartidos se establecen negociaciones de significados, se usan estilos indirectos de habla, se desarrollan habilidades conversacionales, se aprenden los aspectos formales y de contenido; se emplea el lenguaje como herramienta social.

- Logro de una competencia lingüística para entender el discurso escolar, de forma que los niños y niñas puedan responder a distintos estilos de discurso y demandas en el aula.
- Adquisición de conocimientos lingüísticos y no lingüísticos, para lo que resulta fundamental el dominio de los aspectos semánticos y morfosintácticos.
- Aprendizaje de la lecto-escritura: hay evidencias claras de la relación existente entre los problemas del lenguaje y las dificultades de aprendizaje de la lecto-escritura. Expresado en otras palabras, aquellos sujetos que durante las primeras etapas de la educación infantil presentan dificultades en habilidades metalingüísticas básicas, en su habla o en la elaboración y producción morfosintácticas pueden ser considerados como personas de alto riesgo para presentar dificultades de aprendizaje en la lecto-escritura.
- Desarrollo cognitivo y aprendizaje de estrategias que ayuden a la resolución de problemas (ACOSTA, MORENO 1999: 27-29)

De esta manera se indagará específicamente el entender a qué se refiere cuando se habla de "Lenguaje" y el tipo de alteraciones que este puede presentar.

El lenguaje es quizá una de las capacidades humanas que ha generado más intensos y controvertidos debates en la historia de la humanidad, fundamentalmente porque a través de él las personas pueden establecer relaciones y compartir el conocimiento que adquieren por medio de su

desarrollo cognitivo. Es pues, la principal herramienta de acceso a la vida social y al aprendizaje. La necesidad del lenguaje para el ser humano es tan grande que la conduce a que cuando surgen determinadas anomalías, los afectados se sientan invadidos por la melancolía y entiendan que la vida ya no resulte atractiva. Si se trasladan las reflexiones anteriores al terreno educativo, se puede comprender fácilmente la importancia del lenguaje como instrumento fundamental para el desarrollo cognitivo y social de los niños y las niñas, así como para acceder a las demandas curriculares de cada etapa educativa. No obstante, la realidad en muchas ocasiones es bien distinta, ya que en nuestros centros educativos las dificultades del lenguaje prevalecen e incluso persisten a lo largo de toda la escolaridad y llegan a ser una de las principales causas de aparición de trastornos del aprendizaje". (ACOSTA, MORENO 1999: 1)

El Lenguaje es considerado un medio de comunicación entre los seres humanos que se realiza a través de símbolos y signos que incluye la comprensión y la expresión del pensamiento. Se calcula que inició desde la aparición del hombre primitivo, quien se vio en la necesidad de comunicarse, haciéndolo primeramente a través de la mímica como manera de expresión y se fue desarrollando a través de la experiencia. Este puede ser innato y adquirido: *Lenguaje innato* es el que nace con nosotros como el llanto, los gemidos, el gorjeo, etc. *Lenguaje adquirido* es el que se aprende con el paso del tiempo debido a las experiencias diarias.

Según las reflexiones que Owens (1992) y Lahey (1998), hacen sobre el lenguaje coinciden en considerarlos un sistema compuesto por unidades (signos lingüísticos) que mantienen una organización interna de carácter formal; su uso permite formas singulares de relación y acción sobre el medio social que se materializa en formas concretas de conducta. (ACOSTA, MORENO 1999: 2)

Hay muchas consideraciones respecto a las dificultades del lenguaje, ya que puede utilizarse una terminología como: trastornos, desórdenes, patología, alteraciones, disfunciones, defectos o distorsiones.

Algunos de ellos orientados únicamente a detectar problemas en algún punto de la cadena de la comunicación (oído, cerebro, órganos periféricos del lenguaje), sin tener en cuenta otras cuestiones vinculadas con la interacción y con los contextos donde se producen los intercambios comunicativos y lingüísticos.

Esta nueva concepción de los problemas del lenguaje, que incorpora el análisis de los distintos escenarios de comunicación, se preocupa por la manera en que los niños y niñas usan el lenguaje como herramienta de interacción social y de aprendizaje, no puede olvidar el papel que desempeña la escuela en el desarrollo de dichos procesos y nos obliga a trasladar el estudio de las alteraciones del lenguaje desde los déficit de los sujetos hasta la respuesta educativa en relación con el lenguaje. (ACOSTA, MORENO 1999: 4)

Aun cuando resulta fundamental tener en cuenta los factores relativos a los propios niños, no se debe olvidar que cuando se aborda el desarrollo comunicativo y lingüístico se da una gran importancia a la interacción que se establece con el medio social. No es posible hablar de dificultades teniendo sólo al niño como punto de referencia. Es preciso tener también en cuenta los contextos tanto situacionales como interpersonales en los que el niño se desarrolla. Un trastorno es el resultado de una historia interactiva según Monfort y Juárez. (1993). Ciertos entornos familiares y sociales ofrecen mayores oportunidades para un desarrollo armónico de las habilidades comunicativas y lingüísticas que otros. En este sentido, algunos niños se encuentran expuestos a experiencias comunicativas muy pobres y limitadas en sus primeros años de vida, lo que indudablemente influirá en las competencias con las que acceden a la escuela y con las que se enfrentan a los aprendizajes y a ciertos contextos de socialización. En el

otro extremo los ambientes muy sobreprotectores, los entornos familiares patológicos y la pertenencia a clases sociales desfavorecidas y marginales, provocan dificultades lingüísticas y parecen estar en la base de un mayor índice de fracaso escolar. Interpretado este como una contradicción entre el código restringido utilizado por estos niños y el código elaborado empleado por la escuela. (Marchesi, Coll y Palacios, 2002: 116-117)

La problemática que se presenta dentro del campo de los trastornos del lenguaje es amplia y variada. Son muchas las alteraciones que pueden darse, con orígenes diversos y distintos grados de severidad. En esta oportunidad se definirán los trastornos del lenguaje, del habla y de la voz, pero se hará mayor énfasis en los que afectan de una manera clara al trabajo escolar de los niños. Por los que se atenderá a la siguiente clasificación:

Origen del trastorno	Área del lenguaje afectada	Patología	
→ Trastorno del habla Alteración en la articulación de las palabras, o de su fluencia o ritmo.	→ Fonológica → Pragmática	Trastorno de la articulación	→ Dislalia (funcional y orgánica)
		Trastorno del ritmo y la fluencia	→ Tartamudez (disfemia) → Farfulleo
→ Trastorno del Lenguaje Incapacidad de comprender o de expresar una idea. Pueden clasificarse en comprensivas y expresivas	→ Semántica → Sintáctica	→ Retraso del Lenguaje (funcional y orgánico) → Disfasia → Afasia → Dislexia	
→ Trastorno de la voz	→ Fonológica	→ Disfonía (funcional, orgánica y psicógena)	
→ Alteración de los órganos fonoarticuladores		→ Hipoacusia → Disartria → Disglosia	

TRASTORNOS DEL HABLA:

→ **Dislalia:** son alteraciones en la articulación de los fonemas, que no obedece a una patología del SNC. Son las alteraciones más conocidas y más fáciles de identificar. Los padres y los educadores suelen definirlo con un "este niño pronuncia mal". Se suelen detectar en los primeros años y aunque no revisten gravedad es conveniente corregirlas, lo antes posible, para evitar problemas derivados de esta dificultad.

A menudo otros niños se ríen del defecto de articulación e imitan de forma ridícula la forma de hablar del niño con dislalias y esto le puede ocasionar trastornos de la personalidad o escolares. Estos últimos se suelen deber a la dificultad de discriminar los fonemas lo que les lleva a errores graves en la lectoescritura" (GOD GLASS, 1992: 56).

Es frecuente en los primeros años de la escolaridad y suele desaparecer conforme se siguen las enseñanzas regladas. Puede presentar: Omisión, deformación y sustitución de fonemas.

→ **Tartamudez:** consiste en una alteración de ritmo de la emisión oral que quita fluidez, cadencia y limpieza a la dirección.

El habla se hace vacilante, entrecortada e interrumpida por repeticiones y persistencia de sonidos o fonemas que agregados a un sin número de gestos mímicos y movimientos asociados, conforman el cuadro tan característico de la tartamudez.

Varios autores definen la tartamudez como un trastorno del lenguaje que perturba el ritmo de la palabra o una deficiente distribución temporal de los órganos fono articulatorios y conlleva carga emocional negativa. Puede desencadenar signos, espasmos bucales, repeticiones y prolongaciones de sonidos y palabras. También se le da el nombre de Disfemia o Espasmodofemia.

Clasificación de la tartamudez

- Clónica: Repetición de sílabas, sonidos o palabras.
- Tónica: Espasmo que le impide el inicio del habla.

- Clónica tónica: Primero se presentan repeticiones y luego el espasmo.
- Tónica clónica: Primero los espasmos y luego las repeticiones. (AZCOAGA, 130-131)

→ **Farfalleo:** consiste en un habla precipitada, producto de la cual, no se entiende lo que el niño dice. Se observa en pacientes ansiosos, y en algunos casos, en niños con retardo mental.

TRASTORNOS DEL LENGUAJE:

→ **Retraso del Lenguaje:** es la ausencia de presentación del lenguaje a la edad usual o una aparición tardía del lenguaje que esta caracterizado por un retraso desde el punto de vista cuantitativo es decir la cantidad de vocabulario o cualitativa las diferentes áreas que afecta.

Caracterizado por una demora o retardo de la estructuración del lenguaje. El lenguaje no corresponde a la edad cronológica. Comprendido entre los 4 y los 15 años de edad cronológica, presentan problemas de articulación. Explicación con jerga y vocabulario pobre, no comprenden significado de palabras, instrucciones u oraciones. Pueden o no presentar lesión cerebral, usan gestos y señas para comunicarse. Habla infantilizada con omisión de consonantes iniciales y sílabas iniciales. Incorporación lenta de palabras al vocabulario productivo, dificultad para establecer relaciones entre palabras que pertenezcan a una misma categoría semántica. Vocabulario reducido a objetos del entorno, falta en la adquisición de conceptos abstractos como colores, formas, espacio-temporales. Desorden en la secuencia normal de la oración, lenguaje telegráfico. Dificultad en la utilización de artículos, pronombres, plurales y alteración en la conjugación de los tiempos verbales. Escasa utilización del lenguaje para relatar acontecimientos y explicarlos. Tendencia a compensar la expresión verbal deficiente con mímica y gestos naturales. Conversaciones muy limitadas.

Su origen puede ser orgánico o funcional y presentarse en tres grados leve, moderado y severo (NIETO, 1998: 84).

El retraso del lenguaje puede clasificarse en dos tipos:

1. **Retraso del Lenguaje Funcional:** son los defectos en los procesos fisiológicos de los sistemas que intervienen en la emisión de la palabra, aunque los órganos se encuentren en perfectas condiciones. Es el retraso que se origina como consecuencia de la poca estimulación en el ambiente en el que el niño se desarrolla.

Este retraso se caracteriza porque no existe ninguna alteración en el cociente intelectual del niño. Podría presentarse por Deprivación o sobreprotección materna, Desintegración familiar, Estimulación deficiente, Deprivación afectiva, Relación solo con adultos, Institucionalización, Bilingüismo, Dificultades emocionales, Rechazo ambiental.

2. **Retraso del Lenguaje Orgánico:** es una demora en el desarrollo de la estructuración lingüística, se presenta en niños con lesión cerebral, retraso mental o deficiencia mental. Puede presentarse desde los escasos errores de articulación hasta la incapacidad de hablar. Los niños con retrasos severos, el lenguaje aparece después de los cinco años y suelen ser persistentes siendo una persona en condición o circunstancia desventajosa cuando entra a la escuela.

Causas prenatales: enfermedades virales graves, uso de drogas, antibióticos y psicofármacos, desnutrición materna, Accidentes

Perinatales: parto prolongado y no atendido, traumatismo craneal, hipoxia o anoxia, enfermedades hereditarias.

Posnatales: prematuridad, desnutrición, infecciones cerebrales, anemia severa, deshidratación severa, traumatismo craneal, deficiencia mental (JEAN, 1988).

→ **Disfasia:** es una inadecuada y retrasada adquisición de lenguaje en ausencia de deficiencia mental, pérdida auditiva, problemas emocionales-sociales y deprivación medio-ambiental grave. Se aplica a aquellos niños que presentan un trastorno severo del lenguaje, tanto en la comprensión como en la producción. Se caracterizan por déficit a nivel de comprensión, procesamiento y uso del lenguaje. Suele asociarse a otro tipo de trastornos como atención dispersa, aislamiento, falta memoria, dificultad para agrupar, clasificar, comparar y planear. Perseverancia de ideas, imposibilidad de hacer juicios, falta de asociación de ideas. Labilidad emocional, irritabilidad, fatigabilidad, sentimiento indiferenciado.

Se trata de una perturbación específica del lenguaje que se traduce en dificultad para la adquisición del habla y del lenguaje lecto escrito.

- Tiene generalmente antecedentes de predisposición familiar, salvo a la forma residual de un afadismo que puede ser adquirido.
- Presenta perturbaciones de la lateralidad.
- Presenta perturbaciones de la corporalidad.
- Presentan un patrón mal o pobre de pensamiento- lenguaje.
- Su escritura es ilegible, con mas dificultad para ser comprendido que ningún otro de otros cuadros mencionados.
- La evolución motriz puede ser normal o no.
- La aparición del habla está retrasada. (QUIROZ, 157)

→ **Afasia:** Alteración adquirida del lenguaje, en el cual se observa un desarrollo previo normal, y posteriormente alteraciones en la comprensión y/o expresión. Puede ser secundaria a una lesión cerebral traumática, tumoral, malformativa o infecciosa.

Se entiende por Afasia un trastorno del lenguaje consecutivo a una afección objetiva del sistema nervioso central y producido en un sujeto

que ya ha adquirido un cierto nivel de comprensión y de expresión verbal. (Seron. 1981).

Tras un daño cerebral se producen "disfasias", es decir trastornos de una o varias dimensiones del lenguaje, más frecuentemente que "afasias", es decir, ausencia de lenguaje. Seron aporta como características que presentan los niños con afasia los siguientes:

_ En el niño afásico existe una predominancia de los trastornos expresivos sobre los receptivos.

_ En la expresión oral los trastornos se presentan bajo la forma de una reducción del lenguaje espontáneo que puede estar marcada por un mutismo inicial. También se señala una simplificación de la sintaxis próxima al agramatismo del adulto, una reducción de la reserva léxica y trastornos articulatorios.

_ Suele haber acuerdo en la ausencia de trastornos positivos como la logorrea, las parafasias semánticas y fonéticas y las jergas.

_ Son importantes los trastornos del lenguaje escrito tanto en lectura como en escritura.

En cualquier caso hay que tener en cuenta criterios como son la edad del niño, la localización y la extensión de la lesión, así como el tipo de ésta, a la hora de comprender el lenguaje que pueda presentar un niño con afasia. (LIZANDRA, 11)

→ **Dislexia:** es el trastorno de lectura que imposibilita una realización correcta de la misma. Aunque convencionalmente el término se aplique también a la dificultad para una correcta escritura, en este caso el término médico apropiado es el de *disgrafía*.

Es preciso también distinguir entre los conceptos de dislexia adquirida, dislexia evolutiva y retraso lector.

La dislexia adquirida es aquella que sobreviene tras una lesión cerebral concreta, mientras que la dislexia evolutiva es la que se presenta en pacientes que de forma inherente presentan dificultades para alcanzar

una correcta destreza lectora, sin una razón aparente que lo explique. Por su parte, el retraso lector es un trastorno lector motivado por causas específicas: baja inteligencia, mala escolarización, etc.

Existen factores hereditarios que predisponen a padecerla. Sin embargo, aún no están claros otros factores que pueden estar implicados en el curso del trastorno tales como causas genéticas, dificultades en el embarazo o en el parto, lesiones cerebrales, problemas emocionales, déficit espaciotemporales o problemas en cuanto a la orientación secuencial, de percepción visual o dificultades adaptativas en la escuela.

Estudios del ámbito neurológico han descubierto diferencias en el giro angular; (estructura cerebral situada en el lóbulo parietal del hemisferio cerebral izquierdo); entre sujetos disléxicos y grupos de control. Estudios similares han visto que existe un funcionamiento pobre de esta región cerebral.

Otras teorías del ámbito médico más minoritarias la achacan a que el hemisferio cerebral derecho, que sería responsable de procesar la información visual, realiza su tarea a una velocidad inferior que el lado izquierdo, encargado de los procesos del lenguaje, o a que existe una mala conexión interhemisférica.

TIPOS:

Dislexia Fonológica: Es aquella en la que el sujeto utiliza de forma predominante la ruta visual para leer las palabras. La ruta visual es aquella que nos permite leer de manera global (sin dividir la palabra en partes) palabras conocidas. Esto lleva a dificultades en todas aquellas palabras no conocidas o inventadas.

Dislexia Visual o Superficial: Es aquella en la que el sujeto utiliza de forma predominante la ruta fonológica. La ruta fonológica es aquella que nos permite leer las palabras regulares a partir de segmentos más

pequeños; (sílabas). Sin embargo, los sujetos con este tipo de dislexia tendrán problemas en aquellas palabras cuya escritura no se corresponde de forma directa con su pronunciación. (NIETO, 1998: 13 Y 18)

TRASTORNOS DE LA VOZ:

→ **Disfonía:** Es la pérdida del timbre normal de la voz por trastornos funcionales y orgánicos de la laringe. Esta alteración puede manifestarse a cualquier edad desde que se inicia la producción de sonidos.

La disfonía se produce cuando las cuerdas vocales se hinchan e inflaman y no vibran normalmente. Esto provoca cambios en el tono o calidad de voz la cual puede sonar débil, chillante o ronca.

Es una falta fonatoria que corresponde a una alteración de los mecanismos de adaptación y coordinación de las diferentes estructuras que intervienen en la producción de la voz.

Alteración o trastorno que desvía la voz de lo normal en su calidad, cantidad, y cualidades. Alteración patológica de voz por causas anatómicas, fisiológicas o psíquicas. (CALDERÓN, 1998: 110)

Puede manifestarse con dolor de garganta, cansancio al hablar, sensación de cuerpos extraños, ardor de garganta, carraspera, evidentes cambios de voz, dificultad respiratoria, ronquera que persiste por más de dos semanas, ronquera en niños menores de tres meses de edad, trauma reciente en el cuello, hinchazón de la lengua, tos crónica, crisis de laringospasmo por la presencia de secreciones mucosas a nivel glótico, ronquera asociada con cualquiera de los siguientes síntomas: expectoración con sangre, dificultad para tragar, aumento del volumen del cuello, perdida o cambio severo de la voz que dure algunos días, voz bitonal.

ALTERACIÓN DE LOS ÓRGANOS FONOARTICULADORES:

→ **Hipoacusia:** se define como la disminución de la percepción auditiva. Se clasifica de acuerdo con su intensidad, las causas habituales, sus consecuencias.

En la hipoacusia leve sólo surgen problemas de audición con voz baja y ambiente ruidoso. En las moderadas se aprecian dificultades con la voz normal; existen problemas en la adquisición del lenguaje y en la producción de sonidos. En las severas sólo se oye cuando se grita o se usa amplificación. No se desarrolla lenguaje sin ayuda. En las profundas la comprensión es prácticamente nula, incluso con amplificación. No se produce un desarrollo espontáneo del lenguaje.

En la hipoacusia de transmisión existe una deficiencia de la transformación de energía en forma de ondas sonoras a ondas hidráulicas en el oído interno, que impide que el sonido llegue a estimular correctamente las células sensoriales de órgano de Corti por lesiones localizadas en el oído externo o medio. Las malformaciones severas del oído externo y del oído medio, tales como la ausencia de conducto auditivo externo y membrana timpánica; la fusión de los huesecillos, si la cóclea es normal, provoca una pérdida auditiva de 60 dB como máximo, suficientemente grave para comprometer la adquisición del lenguaje, pero susceptible de amplificación.

En la hipoacusia neurosensorial existe una inadecuada transformación de las ondas hidráulicas en el oído medio en actividad nerviosa por lesiones en las células ciliadas o en las vías auditivas. Existe también la sordera cortical y los trastornos de percepción del lenguaje que trascienden estos últimos del objetivo de esta unidad didáctica. Por lo dicho anteriormente, cualquier sordera superior a 60 dB indica una pérdida neurosensorial pura o mixta.

Por último hay hipoacusias mixtas que participan de ambos mecanismos. Las principales causas de sordera infantil severa y

profunda son las genéticas -al menos el 50% de todos los casos-, adquiridas y malformativas, tal y como se resume en la tabla 2. Atendiendo al momento de producirse la pérdida auditiva, las hipoacusias se clasifican en prelinguales, en las que la lesión se produjo con anterioridad a la adquisición del lenguaje (0-2 años), perilinguales, cuando sucedió durante la etapa de adquisición del lenguaje (2-5 años) y poslinguales cuando la pérdida auditiva es posterior a la estructuración del mismo. Naturalmente, cuanto más precoz sea la pérdida, tanto más grave. (www.sitiodesordos.com.ar/hipoacus)

→ **Disartria:** Genéricamente se trata, por tanto, de una alteración en la articulación o pronunciación de los sonidos del idioma "por causas neurológicas"

Desorden en la articulación del habla y la voz, resultante de daños o lesiones en los mecanismos neurológicos encargados de enviar información a los músculos de los órganos fono - articuladores para ejecutar sus movimientos. Este daño puede ocurrir por diferentes causas (insuficiente oxigenación cerebral, traumas) antes, durante o después del parto, siempre en los 3 primeros años de existencia, o por enfermedades neurológicas de instalación progresiva en diferentes etapas de la vida.

La debilidad, lentitud o incoordinación muscular pueden afectar todos los procesos básicos del habla, tales como la respiración, fonación, resonancia, articulación y prosodia. Los errores de la articulación son los rasgos más comunes de la disartria, seguidos por la incapacidad de la voz, resonancia, y fluidez. (NAJARRO, 1986: 39)

→ **Disglosia:** determinados autores también la denominan dislalias orgánicas, puesto que se produce una alteración de la articulación debido a determinadas anomalías o malformaciones de los órganos del habla: labios, lengua, paladar, etc.

Así pues, nos encontramos ante un trastorno en la articulación de distintos fonemas por alteraciones anatómicas de los diferentes órganos periféricos del habla y de origen no neurológico central, provocado por lesiones físicas o malformaciones de los órganos articulatorios periféricos.

Los trastornos disglósicos suelen coincidir o presentarse asociados entre sí (varios órganos periféricos afectados), asociados a rinofonías y/o a trastornos psicológicos consecuentes a la problemática del habla. Junto al trastorno disglósico puede aparecer asociado un rechazo a hablar, en ocasiones, al ser conscientes de sus dificultades articulatorias. Otros trastornos que pueden presentarse asociados son: retrasos escolares, dificultades en la lectoescritura, dificultades en la fluidez normal del habla, hipoacusias (fundamentalmente en los casos de fisura palatina) y otras dificultades debidas a que suelen ser niños sometidos a repetidas situaciones quirúrgicas, internamientos hospitalarios, con lo cual pueden no recibir en ocasiones una estimulación apropiada a su nivel de desarrollo cognitivo y estimárseles como con retraso intelectual. Se distinguen los siguientes tipos de disglosia: Alteración en la forma, movilidad, fuerza o consistencia de los labios.

Puede ser originado por labio fisurado, frenillo labial superior hipertrófico, fisura del labio inferior, parálisis facial, macrostomía (incompleta o completa), heridas labiales, neuralgia del trigémino. (PEÑA, 1983: 6)

2.2 OBJETIVOS:

2.2.1 Objetivo General:

Mejorar el aprovechamiento escolar de niños y niñas a través de la evaluación, diagnóstico y tratamiento de las dificultades del lenguaje.

2.2.2 Objetivos Específicos:

→ Subprograma de Servicio:

- Corregir problemas lingüísticos para desarrollar y fortalecer de las habilidades en las diferentes áreas del lenguaje como recurso para la adquisición de los aprendizajes escolares y el intercambio social, a través de identificar los síntomas y signos que presentan la población atendida, según la patología, proponiendo una adecuada intervención individual y grupal.

→ Subprograma de Docencia:

- Proporcionar a las maestras, los aspectos para determinar el Desarrollo Normal del Lenguaje en los niños y niñas.
- Proporcionar a las maestras, estrategias para desarrollar habilidades lingüísticas en los niños y niñas.
- Que los padres y madres de familia comprendan la importancia del lenguaje en el aprendizaje de los niños/as y puedan estimular oportunamente el lenguaje de sus hijos/as.

→ Subprograma de Investigación:

- Identificar las áreas del lenguaje más afectadas en los niños de 7 y 8 años que asisten al Programa de Apoyo Escolar, de la Fundación Pedro Poveda, en San Julián, Nueva Chinautla.

2.3 METODOLOGÍA DE ABORDAMIENTO:

→ Subprograma de Servicio:

Para corregir problemas lingüísticos, desarrollar y fortalecer las habilidades, en las diferentes áreas del lenguaje, como recurso para la adquisición de los aprendizajes escolares y el intercambio social; a través de identificar los síntomas y signos que presentan la población atendida, según la patología, proponiendo una adecuada intervención individual y grupal. Se trabajó de manera individual y grupal según las necesidades de los niños atendidos; de la forma siguiente:

INDIVIDUAL: sesión de 40 minutos una vez por semana, dividido en 35 minutos de atención al niño/a y 5 minutos de orientación al padre, madre o encargado/a del niño/a cuando este haya asistido. El servicio individual se realizó a través de seis fases las que se describen a continuación:

I FASE: *Divulgación del Servicio de Terapia del Lenguaje*

Se dio a conocer el servicio de Terapia del Lenguaje que la Fundación Pedro Poveda brinda a los niños/as que asisten al Programa de Apoyo Escolar -PAE-. Dicha divulgación se realizó a través de una plática informativa en la cual se aclaró en qué consistía el servicio, especialmente la importancia en el desarrollo integral del niño, así como los horarios, días asignados y la forma de referencia de los niños/as para ser incluidos en el mismo.

II FASE: *Referencia:*

Se recibió a los niños/as sugeridos por la responsable del Programa de Apoyo Escolar -PAE-, mediante fichas de Inscripción de cada niño/a, conteniendo datos personales, referencias escolares y motivo por el que solicita el servicio.

III FASE: *Identificar la patología*

Se aplicó pruebas estandarizadas y no estandarizadas que se seleccionaron según los signos y síntomas observados en el niño evaluado, así como referencias de la madre. Con las conclusiones obtenidas se asignó un diagnóstico previo o definitivo. Esta evaluación se realizó a través de sesiones individuales. (ver anexo)

IV FASE: *Diseño de Plan Terapéutico*

Se elaboró el plan de acuerdo a la patología identificada y a las áreas que deben ser estimuladas (ver anexo)

V FASE: *Aplicación de planes terapéuticos*

Se mejoraron las habilidades lingüísticas de los niños/as referidos. Se ejecutó el plan en sesiones

individuales. Dejando constancia en un cuaderno de ejercicios, reforzando el trabajo con actividades específicas para hacerlas en casa.

VI FASE: *Reevaluación*

Se evaluaron las áreas que presentaban déficit, a través de actividades específicas, identificando los avances obtenidos para ser plasmados en el informe. (ver anexo)

GRUPAL: grupos de 5 a 10 niños, una o dos veces a la semana, con 35 minutos de duración, realizando un esquema de estimulación para niños/as pequeños según las necesidades observadas. El trabajo grupal se desarrollo en dos fases, descritas a continuación:

I FASE: *Organización de grupos de trabajo*

Se distribuyeron a los niños/as por edad, según lo referido en la Ficha de Inscripción. (ver anexo)

II FASE: *Planificación de actividades de acuerdo al Desarrollo Normal del Lenguaje*

Se diseñó la planificación, buscando estimular las áreas débiles según la edad y fortalezas del grupo.

→ **Subprograma de Docencia:**

Para proporcionar a las maestras, los aspectos para determinar el Desarrollo Normal del Lenguaje en los niños y niñas, se realizó la siguiente fase de trabajo:

Elaboración de formato con aspectos de desarrollo Normal del Lenguaje de 0 a 6 años.

Se desarrolló a través de una exposición dirigida sobre el tema, discutiendo cada aspecto esperado en los niños/as y las actividades que pueden ser útiles para lograr el óptimo desarrollo del lenguaje en ese período.

Para que los maestros/as puedan identificar deficiencias en el lenguaje, se utilizó fichas de observación para su referencia a la entidad correspondiente. (Ver anexo). En una sola fase se trabajó lo siguiente:

Aspectos que contiene una ficha de observación del Lenguaje

Se mostró a las maestras las características que pueden indicar que el niño/a posee una dificultad en el lenguaje. Esta implementación fue realizada en un taller grupal, en el que se buscó un intercambio de conocimientos y experiencias.

Para que los padres y madres de familia aprendan la importancia del lenguaje en el aprendizaje de los niños/as y puedan estimular oportunamente el lenguaje de sus hijos/as, fue necesario trabajar una fase con lo siguiente:

Dar a conocer la importancia lenguaje y como puede ser estimulado.

Se explicó la importancia del lenguaje y se les proporcionó actividades sencillas y cotidianas las cuales pueden ser útiles para mejorar el lenguaje de los niños. Esto se llevó a cabo a través de una exposición dirigida sobre el tema.

→ **Subprograma de Investigación:**

Para identificar las áreas del lenguaje más afectadas en los niños de 7 y 8 años que asisten al Programa de Apoyo Escolar, de la Fundación Pedro Poveda, en San Julián, Nueva Chinautla, fue necesario distribuir la investigación en cuatro fases descritas a continuación:

I FASE: *Seleccionar a los niños y niñas que formaron parte de la muestra*

Se utilizaron las fichas de Inscripción que maneja la Institución, esto para seleccionar a los niños/as que se cumplían con el rango de edad indicado, habitan en la localidad y se encontraban escolarizados en el sistema público del lugar.

II FASE: *Elaboración de Instrumento*

Se realizó la guía de Observación con los aspectos que integran cada área del lenguaje, según lo esperado en niños y niñas de 7 y 8 que están escolarizados. (ver anexo)

III FASE: *Realizar talleres*

Se utilizó la Guía de Observación del lenguaje, la cual sirvió como base para planificar las actividades y obtener la información requerida por niño/a. Además se emplearon subtest de pruebas estandarizadas como -RIO- (Test Revelador del Lenguaje de Del Río.) y Protocolo de Exploración Neurolingüística

III FASE: *Tabulación, Interpretación y Análisis*

Se completó la Guía de observación con la información necesaria, se obtuvieron porcentajes según los aciertos que presentó por área del lenguaje, esto en forma individualizada; luego se clasificaron a partir del área más afectada y se representaron a través de grafica de barras. Con los datos obtenidos por área se logró identificar el desarrollo general del lenguaje por edades. Al finalizar se analiza la información buscando sintetizar el contenido y así darle paso a la siguiente fase.

IV FASE: *Presentar resultados*

Con el análisis realizado en cada gráfica se obtuvieron las conclusiones y se propusieron recomendaciones.

CÁPITULO III

PRESENTACIÓN DE ACTIVIDADES Y RESULTADOS

3.1 Subprograma de Servicio:

En este subprograma se planteó como objetivo corregir problemas lingüísticos para desarrollar y fortalecer las habilidades en las diferentes áreas del lenguaje, como recurso para la adquisición de los aprendizajes escolares y el intercambio social, a través de identificar los síntomas y signos que presentan la población atendida, según la patología, proponiendo una adecuada intervención individual y grupal. Para efectuarlo las actividades se distribuyeron de la siguiente manera:

3.1.1 Actividad dirigida a niños con dificultad específica del Lenguaje.

Al iniciar el servicio de Terapia del Lenguaje se informó a los padres de familia de los niños y niñas entre los 3 y 9 años, que asistían a los Programas de Iniciación y Apoyo Escolar, la importancia del lenguaje como herramienta fundamental en el desarrollo integral del niño/a, y que la edad en la que ellos se encuentran es óptima para lograr dicho desarrollo; por tal razón este servicio a través de talleres o terapias individuales buscaba fortalecer, corregir o aumentar el lenguaje de los niños/as que participaran en las actividades programadas. Sin embargo, el proceso de selección y atención a niños/as en terapias individuales se detalla a continuación:

En un primer momento se recibieron las fichas de posibles niños y niñas que solicitaban el servicio individual, los cuales fueron referidos por la profesora o profesor de su centro de estudio. Los niños y niñas referidos cursaban el preescolar, primero y segundo grado de primaria, con informe de dificultad del lenguaje y problema en su rendimiento académico, principalmente para lecto-escritura. Estos niños/as

necesitaban ser evaluados para identificar las áreas del lenguaje afectadas.

Después de recibir a los niños/as se aplicaron pruebas del lenguaje como Test RIO, Prueba de Articulación y Test del Dibujo de la Figura Humana, con la finalidad de evidenciar y afirmar el motivo de referencia. Al finalizar la primera parte del proceso de evaluación, se realizó la selección de aquellos niños/as que necesitaban una atención individualizada y en los cuales su problemática afectaba directamente su rendimiento escolar. A los niños/as que fueron seleccionados se les concluyó el proceso de evaluación entrevistando a las madres de familia, para obtener los datos específicos e importantes respecto a su historial de desarrollo, los que relacionados con las conclusiones obtenidas en las pruebas del lenguaje fueron útiles para encontrar la etiología de su problema, obteniendo un diagnóstico previo o definitivo, que se tomó como base para realizar un plan terapéutico, abordando de forma específica su problemática.

Los niños y niñas que se asignaron a terapia individual y concluyeron el proceso de evaluación se les proporcionó el horario específico reiterando la importancia de su asistencia regular.

Después del proceso de evaluación se realizó el Plan Terapéutico, se sistematizó en sesiones de 30 a 35 minutos las actividades, siguiendo el método Inductivo (de lo fácil a lo difícil), utilizando un cuaderno de trabajo como herramienta para reforzar y retroalimentar el trabajo en casa. Trabajando con la mayoría de padres de familia o hermanos mayores que acompañaban a los niños/as, 10 minutos al final de cada sesión, para explicarles las actividades que debían realizar.

Al finalizar el servicio se realizaron actividades que evaluaran los avances en cada área del lenguaje, los cuales fueron la base para planificar la Guía de Trabajo que realizarían en vacaciones.

Resultados:

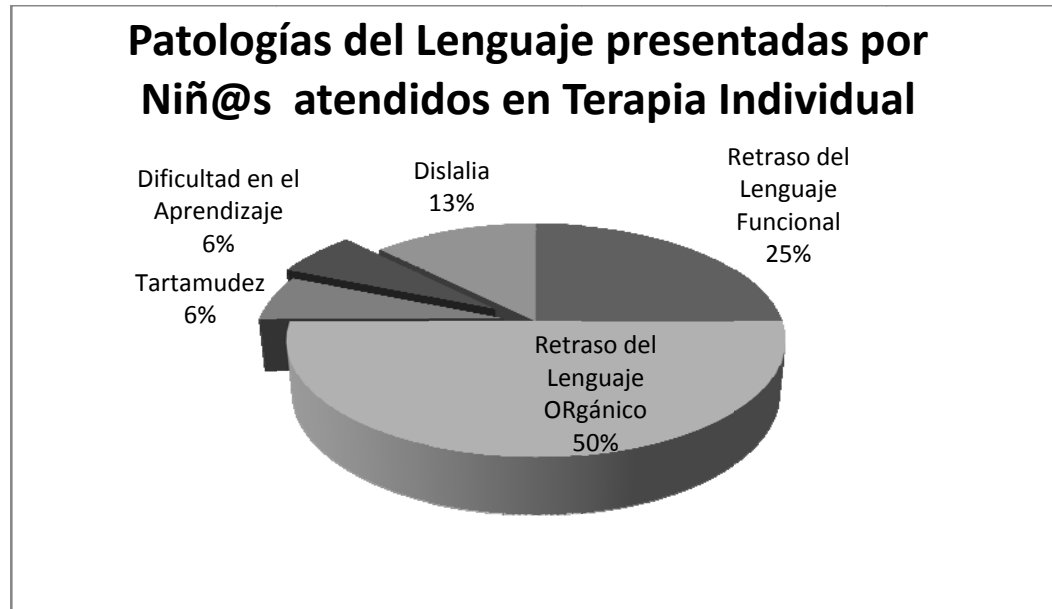
Se prestó el servicio a un total de 16 niños de los cuales 4 eran mujeres y 12 varones, comprendidos entre los 3 a 9 años de edad. Los niños/as que integraron el programa de Terapia del Lenguaje Individual en un inicio fueron únicamente del Programa de Apoyo Escolar; al finalizar la 2ª etapa del Programa de Iniciación Escolar se integraron tres niños de ese grupo, los cuales presentaron un déficit en el lenguaje sobre lo esperado en el grupo.

Los niños y niñas atendidos presentaron principalmente como problemática un Retraso del Lenguaje, de tipo Funcional u Orgánico y Dislalias. Las causa del Retraso del Lenguaje Orgánico fueron factores perinatales (anoxia, hipoxia) y postnatales; en los Retrasos del Lenguaje Funcional la etiología encontrada se refirió a deprivación ambiental y estimulación deficiente, y las dislalias por trastorno fonético (no mueve correctamente los músculos que se encargan de producir los sonidos del habla) o bien secuelas de un Retraso del Lenguaje Funcional.

Logros:

- Luego de las primeras referencias al inicio de los Programas, se recibieron nuevos niños /as que solicitaban el servicio, organizando el horario de atención para que se diera oportunidad principalmente a los niños referidos de establecimientos públicos. Completando en los primeros meses de servicio los espacios disponibles.
- La participación de los padres de familia (entrevista-historia de desarrollo) en el proceso de evaluación permitió que el proceso de diagnóstico y tratamiento fueran objetivos y efectivos en la atención a la problemática del niño/a.
- Los padres de familia o encargados presentaron disposición para realizar las actividades sugeridas en casa, después de explicarles la importancia de apoyar y acompañar el tratamiento.

- Se obtuvo una asistencia del 80% de la mayor parte del grupo luego de sistematizar el trabajo, permitiendo que el plan terapéutico brindara mejores resultados.
- Los últimos niños referidos concluyeron satisfactoriamente el proceso, ya que los padres presentaban mayor compromiso e interés en la Terapia del Lenguaje.



3.1.1 Actividades dirigidas a niños de iniciación escolar:

Las actividades que se efectuaron con los niños y niñas del programa de Iniciación Escolar fueron grupales. Los grupos se integraron por 5 o 6 niños/as, de la misma edad o bien con características de desarrollo similares para aprovechar las actividades. Los talleres tenían una duración de 30 a 35 minutos respectivamente, una vez por semana.

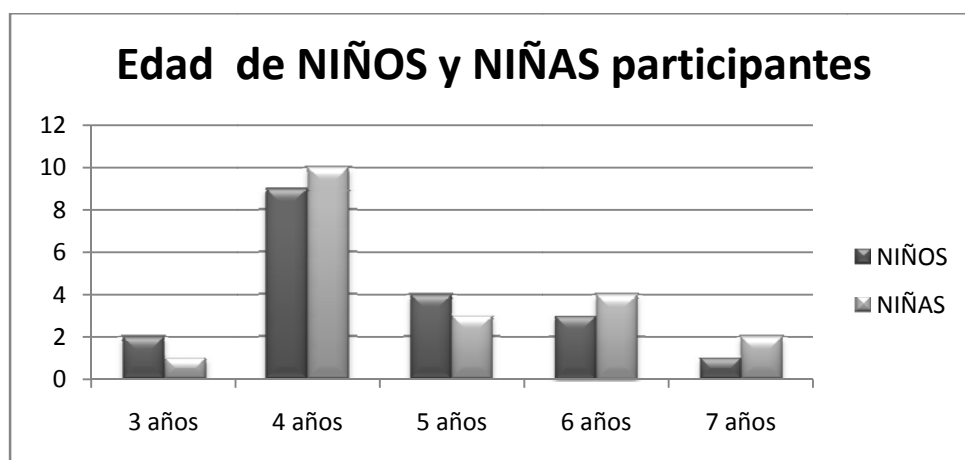
Estos talleres se realizaron en dos etapas; la primera de ellas se enfocó a realizar actividades del lenguaje, con la finalidad de identificar cuáles eran los aspectos que necesitan ser estimulados para favorecer su aprendizaje, así como las habilidades o destrezas que poseían para tomar como base al planificar las actividades, ya que los niños se encontraban cursando el preescolar o bien no estaban escolarizados.

En seguida que se identificaron las áreas del lenguaje que necesitaban fortalecerse, se elaboró un plan terapéutico que favoreciera su desarrollo, con actividades creativas, dinámicas y breves, debido a que los períodos de atención son muy cortos.

Al iniciar la segunda etapa se elaboraron dos tipos de planificación, una que se trabajó con los niños de 4 y 5 años y otra para los niños de 6 y 7 años. Para ejecutar ambas planificaciones se tuvo como base lo observado en la primera etapa. La primera planificación contenía actividades que fortalecen y acompañan el desarrollo de los niños y niñas según la edad en la que se encuentran y la segunda abarcó actividades que se enfocaron a mejorar las habilidades básicas previas al aprendizaje de la lecto-escritura.

Resultados

Se atendió a un total de 39 niños y niñas, los cuales participaban en el grupo de Iniciación Escolar, comprendidos entre los 3 y 7 años, de los cuales un 90% eran escolarizados. Los talleres de comunicación fácilmente se organizaron en grupos con características similares, esto debido a la Ficha de Inscripción que se proporcionó por niño/a. Fue un grupo que mantuvo una asistencia constante, principalmente el grupo de niños y niñas pequeños.



Al inicio de los talleres la intervención se realizó de acuerdo a la respuesta que presentaron los niños/as a las actividades, de esta manera pudo obtenerse un resultado global de las características del Lenguaje, las que fueron base para planificar los siguientes talleres. Al finalizar la primera etapa se obtuvieron resultados satisfactorios para el grupo, los cuales permitieron que durante la segunda etapa los grupos integrados fueron más homogéneos, ya que se reunieron de acuerdo a las características comunes y a los resultados del lenguaje observados en la 1ª etapa.

Logros:

- Desde el inicio de los talleres, entre los niños, niñas y la terapeuta del lenguaje; hubo empatía, permitiendo la colaboración de cada uno y la integración del grupo.
- Al identificar las habilidades o destrezas que tenían los niños/as, facilitó el intervención a las necesidades, porque las actividades se planificaron desde lo que el niño/a podía realizar.
- Los talleres de comunicación realizados en la 2ª etapa estaban formados con actividades de estimulación (fase de tratamiento) debido a que la mayoría de niños y niñas participaron en la 1ª etapa, momento en el que se realizó el diagnóstico. Aprovechando al máximo las actividades así como la organización de los grupos.
- En los niños que asistieron desde el inicio del apoyo escolar, fueron notables los avances que se observaron tanto en su lenguaje como en la socialización con otros niños, debido a que mantuvieron una asistencia a los diferentes talleres, esencialmente en aquellos niños que participaron en la primera y segunda etapa, del grupo de niños pequeños de 4 y 5 años.

- A lo largo de los talleres se identificaron dos casos especiales, que requerían atención individual de la problemática del lenguaje, así como escolarización para apoyar el trabajo de la Terapia del Lenguaje.
- Al trabajar con niños de 3 a 7 años de edad, permitió que la intervención en la estimulación del lenguaje fuera de tipo preventiva ya que no los niños/as aun no han completado el desarrollo del normal del lenguaje, evitando así que puedan presentarse posteriormente problemas del lenguaje.

3.2 Subprograma de Docencia

Las actividades trabajadas en este subprograma van dirigidas a orientar a las personas responsables (padres de familia y maestras) de intervenir directamente en el desarrollo integral del niño y niña; buscando un óptimo desarrollo del lenguaje, que es una de las bases importantes para dicho desarrollo.

Para llevar a cabo los talleres se consideró lo siguiente: el Desarrollo Normal del Lenguaje, la estimulación oportuna del mismo, las áreas del lenguaje y las estrategias para desarrollar habilidades lingüísticas en los niños y niñas. Las actividades se desarrollaron en grupos de 10 o 15 participantes, el primer taller dirigido a Padres de familia y el segundo a Maestras.

3.2.1 Actividad grupal dirigida a Estudiantes de 6º. Magisterio Preprimaria

Las conferencias se dividieron en dos temas uno "Desarrollo Normal del Lenguaje" y otro relacionado con las "Áreas del Lenguaje y los aspectos que se evalúan en cada una".

Se programó una conferencia relacionada con el Desarrollo Normal de Lenguaje"; la dinámica se realizó a través de una proyección y exposición

oral del tema, en la que se describían los aspectos esperados en el desarrollo normal del lenguaje de "0 a 6 años en los niños y niñas". Se atendieron las intervenciones de las maestras, con algún comentario o duda. Partiendo de lo conocido para ellas, hacia lo específico del Desarrollo; enfatizando en lo que se debe observar en los niños y niñas.

El segundo taller llamado "Áreas del Lenguaje y aspectos a observar en cada área para identificar alguna problemática". La dinámica del taller se realizó a través de una proyección, en la que se inició definiendo cada área del lenguaje (fonológica, semántica, sintáctica y pragmática) y los aspectos que incluye cada una.

Se elaboró una Guía que reuniera los aspectos importantes de cada área. Se les proporcionó una Guía de observación a cada maestra, como material de apoyo para que pueda ser utilizado en su trabajo docente.

Resultados:

En los talleres participaron un total de 21 alumnas practicantes de 6º. Magisterio, las cuales se integraron en tres grupos distintos de trabajo.

La elaboración de la Guía les facilita a las maestras practicantes identificar dentro de su grupo de alumnos, quién necesita atención de terapia del lenguaje, desde los primeros grados escolares; ya que mostraban desconocimiento al respecto.

Las maestras pueden brindar una atención pronta y oportuna a los problemas de lenguaje que puedan presentarse en el aula; incluyendo actividades dentro de su planificación docente, luego de conocer el desarrollo normal de lenguaje.

Las maestras practicantes que participaron en los talleres se dividieron en tres grupos según la etapa en la que se encontraban los niños de Iniciación Escolar; de esto se observó claramente que el segundo grupo manifestaba mayor interés en conocer el trabajo de Terapia del Lenguaje,

esto permitió que se llevaran a cabo los dos talleres y los niños que estaban a cargo de ellas tuvieron más asistencia al proyecto.

Logros:

Comprendieron el rol que cumplen como Maestras de los primeros años escolares, ya que es donde pueden identificarse oportunamente las dificultades en el lenguaje y aprovechar el momento crítico para resolverlo y obtener un mejor resultado.

El segundo grupo de maestras participó activamente en los talleres que se realizaron con los niños, conociendo como las actividades aprendidas se aplican en la terapia.

Luego de los talleres las Maestras realizaban consultas respecto a lo que observaban en el lenguaje de algunos niños/as, preguntado cómo podían apoyar al niño/a y dónde solicitaban ayuda específica.

Las maestras conocen como estimular el lenguaje y la importancia que este tiene en el aprendizaje de los niños/as

3.2.2 Plática dirigida a Padres de Familia de los niños y niñas del programa de Iniciación Escolar

La plática para Padres de familia, se dirigió a través de una exposición oral del tema, la cual se orientó a proporcionar una serie de actividades de la vida cotidiana que ayudarán a optimizar el desarrollo del lenguaje, motivando la convivencia familiar, el interés por lo que hacen los niños, principalmente aprovechando los recursos que se encuentran a su alcance, todo esto para que visualicen el lenguaje como un elemento vital en el desarrollo y aprendizaje de sus hijos e hijas.

A cada padre de familia se le proporcionó una guía ilustrada con las actividades que se dieron a conocer en la plática, para que pudiera ser

comprendido por todos los participantes ya que algunos no leen ni escriben.

Logros:

Los padres de familia luego de participar en el taller se involucraron en el trabajo directo con los niños principalmente aquellos que recibían atención individual.

La realización de los talleres permitió la divulgación del Servicio porque era ésta la primera vez que se prestaba el servicio de Terapia del Lenguaje y muchos Padres de familia asistieron por referencia del profesor/a del niño/a desconociendo totalmente en que consistía el servicio.

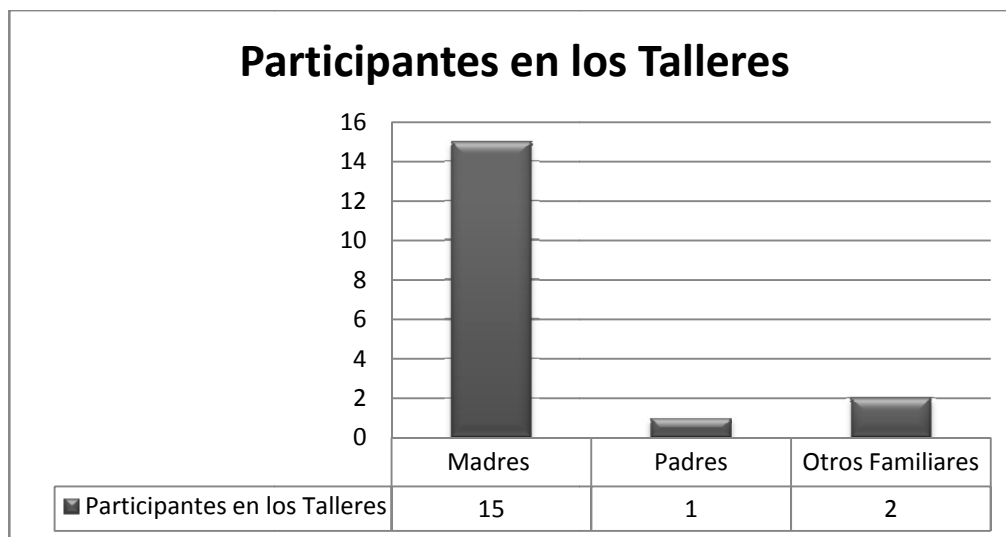
Permitió la convivencia y el acercamiento del niño con el familiar responsable, debido a que las actividades debían ser dirigidas por una persona adulta buscando el momento oportuno para hacerlo.

Resultados:

Participaron un total de 18 Padres de Familia, los cuales conocieron más sobre el trabajo de terapia del Lenguaje y la importancia de este en el desarrollo de sus hijos/as, para que se puedan aplicarlo con los niños/as que forman su familia.

Los padres de familia luego de conocer la importancia del lenguaje, pueden orientar a otros padres de familia en que momento y dónde pueden buscar ayuda.

Del total de padres de Familia que participaron en los talleres, fueron en su mayoría madres de familia, esto permitió que los efectos sean mejores, porque son las que se relacionan de forma más cercana con el niño /a y están directamente interesadas en su desarrollo. Los participantes los muestra la gráfica.



3.3 Subprograma de Investigación:

En este subprograma se planteó como objetivo: “ Identificar las áreas del lenguaje más afectadas en los niños de 7 y 8 años que asisten al Programa de Apoyo Escolar, de la Fundación Pedro Poveda, en San Julián, Nueva Chinautla”. Para desarrollar dicha investigación la planificación se distribuyó de la siguiente manera:

Para iniciar el proceso de investigación se revisaron las fichas de inscripción de los niños y niñas que asistían al Programa de Apoyo Escolar, cumpliendo con los requisitos siguientes:

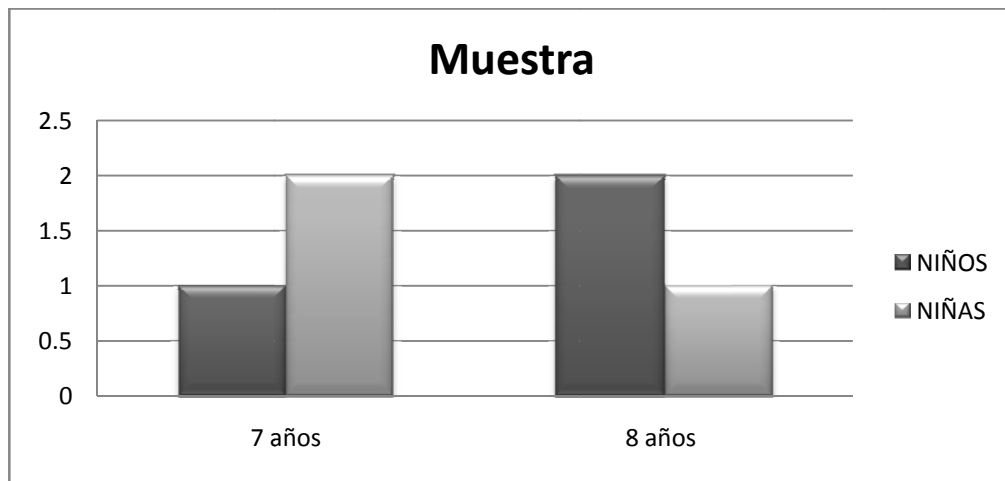
- Que se encontraran en el rango de edad solicitado
- Que tuvieran una asistencia regular al programa
- Escolarizados en el sistema Oficial
- Habitantes de la localidad
- Estar referidos por manifestar problemas en el rendimiento académico

Luego de identificar la muestra se elaboró el instrumento, consistente en una Guía de observación con aspectos de cada área del lenguaje. Utilizando el instrumento como base, se planificaron las actividades a desarrollar con el grupo seleccionado, en los diferentes talleres a realizar;

muchas de las actividades permitían observar aspectos de más de una de las áreas, las cuales en el lenguaje se complementan. Por tal razón es necesario encontrar cuál de las áreas está perturbando el adecuado desarrollo del lenguaje que se ve manifestado en el rendimiento académico que el niño/a presenta.

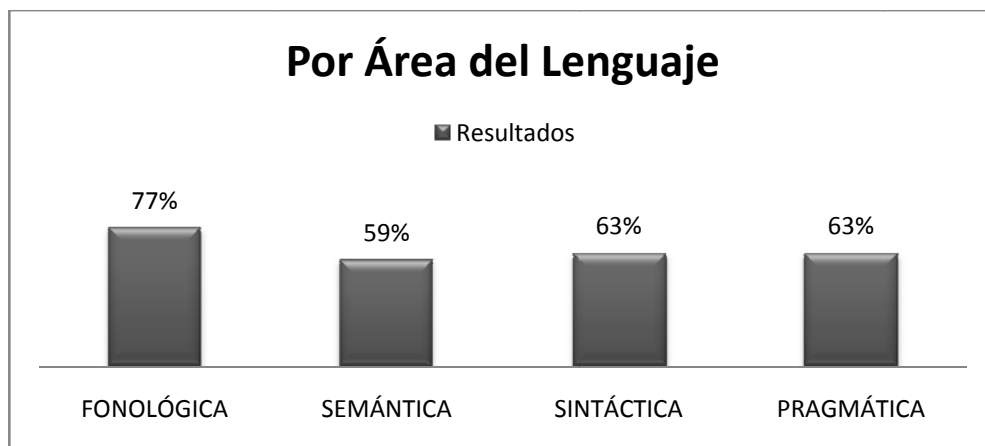
Al finalizar las actividades se completó la Guía con la información obtenida, sin embargo, fue necesario realizarlo en varias sesiones, una de ellas de forma individual para que el resultado fuera objetivo, para esto se dejó una nueva fecha, en la que los participantes definieron la muestra, porque solo serían incluidos los que asistieran a la última sesión.

Luego de estas actividades la muestra se definió así: 3 niños de 7 años y 3 de ocho; entre estos se incluyeron niños y niñas.

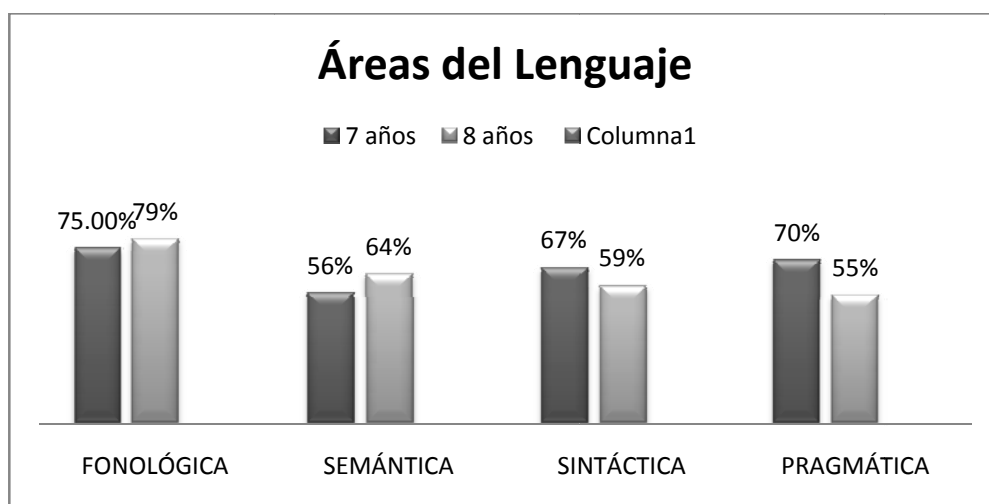


Resultados:

Los resultados obtenidos en la Guía de Observación empleada con los niños y niñas que formaron parte de la muestra de la Investigación, fueron los siguientes:



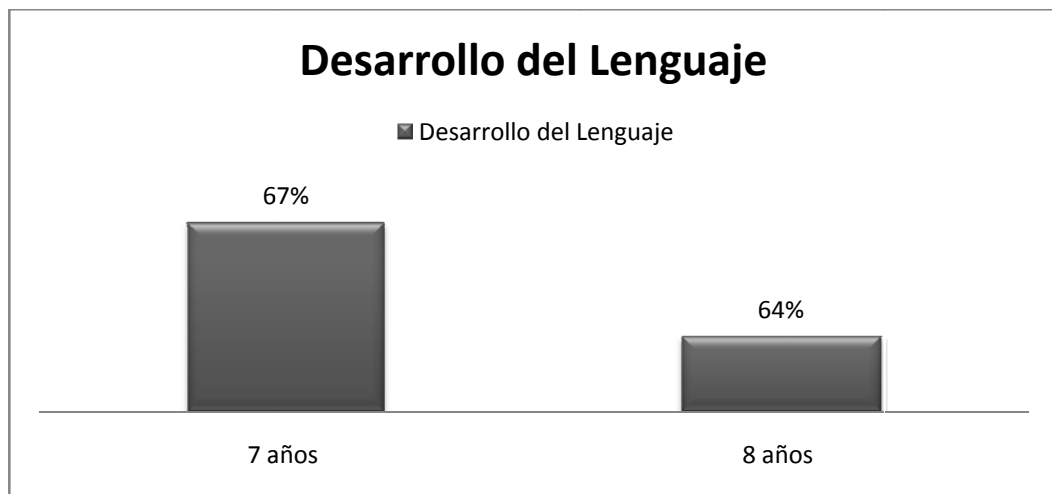
La gráfica representan que el total de los niños de 7 y 8 años evaluados, muestran que el área del lenguaje más afectada es el área ***Semántica***, influyendo directamente en el desarrollo adecuado de las áreas sintáctica y pragmática. Sin embargo, el desarrollo de las cuatro áreas del Lenguaje se encuentra superior al 50%, aunque la mayoría de aspectos fueron respondidos de manera sencilla a lo esperado.



Haciendo una comparación entre los niños y niñas de ambas edades se concluye que: el resultado obtenido en el área fonológica y área semántica de los niños y niñas de 7 años es inferior a la de los niños/as de 8 años, caso contrario en las área sintáctica y pragmática en donde los niños/as de

7 años superan por un buen porcentaje el desarrollo de las áreas en los niños de 8 años.

La Investigación permitió además de identificar el área del lenguaje más afectada, obtener una visión global del lenguaje de los niños y niñas, integrando las cuatro áreas implicadas en el Lenguaje, de la siguiente manera, en donde los niños y niñas de 7 años tienen un desarrollo del lenguaje más alto que los niños de 8 años, aunque la diferencia es mínima.



OTRAS ACTIVIDADES Y RESULTADOS:

Taller a Padres y Despedida del Servicio de Terapia Individual

Al finalizar el Subprograma de Servicio se realizó un taller en el que participaron Padres de Familia y niños/as, de los que integraron el grupo de Terapia Individual. Este taller se realizó en tres pasos:

- Desarrollo de un tema de Interés para los padres "Como poner límites a los niños/as en casa"; participaron solo padres de familia. Se les brindó un formato donde se detallaba paso a paso como podían hacerlo.
- Actividad de convivencia padres, niños/as y terapeuta; esta se desarrollo realizando un molino de viento con papel, en el que los

padres y niños/as debían seguir las instrucciones que daba la terapeuta para elaborarlo.

→ Explicación de la "Guía de Estimulación"; la cual debían realizar en el período de vacaciones, que consistía en actividades para estimular el lenguaje y reforzar el tratamiento que se venía realizando. Se les explicó paso a paso las actividades, algunas reforzadas con imágenes.

Al finalizar se compartió un refrigerio en el que se le entregó una sorpresa a cada niño.

Resultados:

En la actividad participaron 6 niños/as y 5 padres de familia (mamá), 1 hermana responsable de uno de los niños/as, únicamente faltaron 2 de los niños atendidos en terapia individual. Sin embargo, la cantidad de personas que participaron, las cuales recibieron su Guía de Estimulación permitió que el objetivo de la actividad se cumpliera.

Las personas responsables de los niños/as que participaron en la actividad se mostraron muy interesadas por el tema compartido, intercambiaron opiniones en donde se comprometieron a practicar los límites en casa, utilizando el formato que se les proporcionó.

En la actividad de convivencia, participaron cada madre de familia con su hijo/a, siguiendo cada paso sugerido para realizar el trabajo, se sintieron motivadas a trabajar en equipo y a tomar en cuenta a su hijo en las actividades que ellas realizan.

Logros:

El taller que se realizó respondió a una de las principales preocupaciones de las madres de familia en relación a la conducta de los niños/as, porque fue la falta de límites, lo que se oponía al cumplimiento de los objetivos en cada terapia.

Con esta actividad no solo se beneficia a los niños/as que asistían al programa, sino que los padres se convierten en duplicadores de la información; a otros padres de familia y a otros niños que se encuentren en la misma situación que ellos.

Las madres de familia comprendieron todos los aspectos asignados en la guía de estimulación, al contener poco texto e imágenes grandes que apoyan la comprensión del mismo, para que todos pudieran realizarla sin importar el nivel de escolarización que tuvieran.

Al realizar las madres de familia la Guía en casa, permitirán que el tratamiento siga su progreso y el próximo año los niños regresen para continuar con la atención individual y su problemática haya reducido.

Las madres comprendieron que para estimular el lenguaje pueden utilizar los recursos que están a su alcance, desarrollar su creatividad, empleando para la realización del trabajo materiales que pueden tener en casa.

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

4.1 Subprograma de Servicio:

La Fundación Pedro Poveda, al inicio del Ejercicio Técnico Supervisado (ETS), integró la Terapia del Lenguaje al Programa de Apoyo Escolar con el objetivo de brindar un servicio integral y que su aporte a la comunidad fuera de mayor impacto.

Para brindar el Servicio de Terapia del Lenguaje fue necesario revisar las boletas de inscripción de los niños y niñas que asistían al Programa, los cuales eran referidos por bajo rendimiento escolar, problemas de conducta, problemas de aprendizaje, problemas del lenguaje, entre otros; no obstante, lo que interesa al ETS es atender aquellos niños y niñas que su problemática tenía como base el lenguaje. Considerando las recomendaciones realizadas por los profesores en las boletas fue más sencillo seleccionar al grupo que integró la primera fase de trabajo. Del listado que entregó la encargada del Programa, se fue evaluando a los niños/as que asistieron regularmente, varios de los asignados nunca se presentaron. La evaluación fue en sesiones individuales, durante dos días en los que las pruebas dejaron de manifiesto los mayores problemas, que estaban enfocados a tratar Retrasos del Lenguaje y Dislalias (problemas de articulación), lo que fue la base para seleccionar el grupo de trabajo. En el proceso de evaluación la participación de la madre de familia fue indispensable, ella proporcionó la información relacionada con el desarrollo del niño que contenía la Historia Clínica, así como la descripción que el profesor/a hacía del niño/a en el Informe del Maestro que fue solicitado; esto para aclarar la impresión clínica o el diagnóstico del niño/a

Debido a la cantidad de niños y niñas que requería el servicio, los horarios se asignaron durante los cuatro días a la semana (lunes a

jueves), aunque el Programa de Apoyo Escolar se impartía de lunes a miércoles, en un principio fue difícil que los niños y niñas participaran en Terapia del Lenguaje, un día que saliera de los horarios asignados, para esto se citó al padre o madre de familia encargado del niño/a para explicar claramente la problemática y lo importante de recibir el servicio; la asistencia fue regular las primeras sesiones, argumentando no contar con el tiempo para asistir, aunado a esto la distancia de su residencia fue otro factor que provocó la deserción de los niños/as.

Aunque en la primera fase se logró completar los horarios destinados a la atención individual, a lo largo del Ejercicio Técnico Supervisado se presentaron los mismos obstáculos para conseguir la asistencia regular, la cual fue requisito para continuar con el servicio durante las fases siguientes.

Los niños/as que participaron desde la primera fase, fueron atendidos en sesiones de 45 minutos, en las que se atendió el lenguaje según lo indicado por el diagnóstico o la impresión clínica de la primera evaluación. En esta fase la colaboración y participación de los padres de familia fue poca, porque la mayoría no poseen la escolaridad mínima (saber leer y escribir) para orientar el trabajo solicitado en casa, se utilizó cuaderno de trabajo, el cual fue muy útil para aquellos que se dedicaron a realizar los ejercicios sugeridos en casa; que fue un número reducido de padres.

Al iniciar la segunda fase del Programa de Apoyo Escolar, debido a que algunos niños y niñas que inicialmente solicitaron el servicio se retiraron, los espacios disponibles fueron asignados a niños que se integraron al programa. Durante este tiempo la demanda fue mayor, por el desarrollo del programa educativo de los centros de estudios, los profesores al igual que los padres de familia iniciaban a preocuparse por el desempeño que los niños/as presentaban, en relación a su desarrollo del lenguaje y cómo este influía en su aprendizaje. Para integrar a los niños/as al servicio, era requisito indispensable que estos pertenecieran al Sistema Nacional de

Educación, es decir, estar inscritos en una Escuela Pública. Dejando a los niños de Centros Educativos Privados en una lista de espera para la última fase.

El grupo de niñ@s en terapia individual continuó aumentando y según los resultados que manifestaron las pruebas, los últimos niños evaluados que poseen dificultades similares se organizaron en grupo para poderles brindar el servicio, esto se hizo con niños de 7 años. Lo que permitió ampliar la cobertura del servicio. De la misma forma se dio espacio a niños menores de 6 años a recibir el servicio, los cuales tuvieron una asistencia regular a sus terapias, permitiéndoles de esta manera involucrarse con todo el grupo y recibir los mismo beneficios; este último grupo fue el más interesado en el aprovechamiento de los niños/as, aspecto que se vio reflejado en el interés y compromiso de las madres de familia en el trabajo realizado tanto en las sesiones como en la casa.

Los problemas del lenguaje que fueron atendidos, en terapia individual fueron Retrasos del Lenguaje Funcional y Orgánico, Dislalias, Tartamudez y Problema de Aprendizaje; manifestándose en su mayoría los Retrasos del Lenguaje Orgánicos en niños/as de 6 a 8 años, que tenían en común una etiología por factores perinatales. En estos casos los padres de familia desconocía la problemática, y para esto fue necesario en algunos casos, que los niños/as fueran referidos a realizar pruebas específicas (prueba neurológica, audiometría, prueba oftalmológica, visita al endocrinólogo...) con otros profesionales. Esto presentó varias dificultades, una era el recurso económico, otra el factor tiempo, el responsable del niño/a, no disponía del necesario para realizarle la prueba solicitada y la última más importante el desinterés por parte de los padres de familia en colaborar con el tratamiento de sus hijos/as.

Junto con la atención individual se brindó al grupo de niños/as más pequeños una serie de talleres que buscaron estimular el desarrollo del lenguaje, esto porque debido a la edad en la que ellos se encontraban, no

podía ser diagnosticada una patología específica del lenguaje. Por esta razón los grupos se organizaron según edad y desarrollo del lenguaje. Lo positivo de este trabajo es que el número de niños y niñas que asistieron fueron constantes y se mantuvo el grupo durante las primeras dos fases, aspecto que no fue así en la tercera fase, la inasistencia de los niños/as, no permitía que se reuniera el número de participantes necesarios para realizar las actividades, esto porque las madres de familia consideraban haber aprovechado la mayoría del programa y se retiraban o bien porque el clima (lluvia) no se los permitía.

Durante la segunda fase del Programa de Apoyo Escolar, el grupo de niños de 4 – 5 años aumentó en número, esto hizo necesario formar un tercer grupo, y atenderlos en los horarios del día jueves, dando prioridad a este grupo que a partir de esta fecha fue más constante que los niños de 6 y 7 años. Este aspecto es importante para el desarrollo del ETS, pues la edad (4 y 5 años) en la que estos niños/as se encuentra es óptima para disminuir o evitar en algunos casos la presencia de un problema del lenguaje en edades posteriores en las que dicho problema se verá reflejado en el bajo rendimiento escolar, repitencia escolar y en caso extremo la deserción.

Al trabajar con niños no escolarizados la actividad es enriquecedora, esto le permite al terapeuta encontrar estrategias de trabajo que permitan cumplir con el objetivo propuesto; este fue el caso del grupo de niños de 4 y 5 años, en el que fue necesario el cambio el salón donde se realizaban los talleres, llevando a cabo los últimos en la clínica de Terapia del Lenguaje, esto con el objetivo de involucrar más a los niños/as y que atendieran las actividades, disminuyendo los distractores a los que anteriormente estaban expuestos, como son la amplitud del salón hacía que se dispersaran por él, perdiendo la atención a las actividades y en otros casos se salían del mismo perdiendo la continuidad de las actividades.

Durante el último mes se realizaron actividades de despedida, debido a la finalización del Programa de Apoyo Escolar –PAE- en el mes de agosto. A partir de esta fecha, el subprograma de Servicio se enfocó únicamente en brindar atención individual a los niños y niñas que continúan con su proceso terapéutico así como los nuevos casos referidos. Se realizó una reorganización de horarios de atención, para que el tiempo de cada terapia fuera de 45 minutos, los cinco días de la semana. Permitiendo recibir algunos de los niños/as que participaban en el Programa de Apoyo Escolar comprendidos entre las edades de 3 a 5 años y que requerían un trabajo sistemático.

Se observó, que en los niños y niñas de 3 a 6 años, atendidos en forma grupal, la dificultad en el lenguaje era provocada por una estimulación deficiente; esto debido a que los padres de familia encargados están ocupados en trabajos fuera de casa todo el día y permanecen solos o al cuidado de un hermano/a, además el nivel de escolarización que poseen es bajo o bien desconocen el proceso de desarrollo de sus hijos/as.

El subprograma de servicio no finalizó ningún caso atendido en terapia individual, por lo que deja los expedientes abiertos para que la próxima terapeuta del lenguaje pueda reevaluar y retomar el tratamiento de los niños/as; de igual manera quedó un expediente de aquellos niños que se cancelaron por inasistencia, para que se tenga un antecedente en caso regresaran a solicitarlo.

Para finalizar el servicio se realizó una reunión con los padres de familia de los niños que concluyeron la terapia, para proporcionarles una guía de actividades a realizar durante las vacaciones para que continuaran reforzando el lenguaje durante el tiempo que estarían ausentes del servicio. Los padres de familia ante esto expusieron su compromiso de continuar con el trabajo y seguir observando los avances que los niños/as están presentando.

De los tres subprogramas que forman el Ejercicio Técnico Supervisado, el que presentó más obstáculos fue el subprograma de servicio, específicamente en el progreso de los niños/as, que se vio afectado por la inasistencia, en mayor número cuando finalizó el Programa de Apoyo Escolar –PAE-, y los niños/as solo debían asistir a las sesiones de terapia del lenguaje, esto fue porque en algunos casos a que ya no tienen el compromiso diario de asistir al PAE o bien porque olvidan el día y la hora a la que debían asistir. Otro obstáculo fue que no se realizaron las evaluaciones sugeridas con otros especialistas para asegurar el diagnóstico, y el plan terapéutico fue realizado con el posible diagnóstico determinado.

La situación económica de la población que asiste al Proyecto es deficiente, algunos únicamente pueden cubrir las necesidades indispensables como son la vivienda y alimentación, dedicando toda la jornada a trabajos fuera del hogar; y en este caso descuidan el aspecto formativo y educativo de sus hijos, ; esto reflejado en la poca participación que los padres de familia asumieron en el proceso terapéutico, algunos lo consideran pérdida de tiempo, pudiendo aprovecharlo en la realización de algún trabajo que le remunera económicamente; esto también provocó que los niños se ausentaban de la terapia porque no contaban con un servicio de transporte accesible para llegar al Proyecto y por la situación de distancia o inseguridad no asistían al servicio caminado, otro aspecto era la inestabilidad de varias familias en relación a la vivienda que cada vez se ubicaban más lejos del lugar.

4.2 Subprograma de Docencia

El trabajo realizado en este subprograma partió de las necesidades que se observaron en los niños/as del Programa de Iniciación Escolar,

participando padres de familia y maestras que atendían a los niños/as del programa.

Al planificar las actividades se procuró realizar el mismo número de charlas y talleres con los participantes; sin embargo las maestras manifestaron en ocasiones no contar con el tiempo disponible para participar en todos los talleres, y con los padres de familia sucedió algo similar, el poco tiempo libre para dedicar a otras actividades fuera del trabajo; limitó el desarrollo de la planificación.

Para efectuar las actividades con padres de familia fue necesario coincidir los talleres con la planificación que realizaron las encargadas de programa, para que pudieran ser impartidas los días que entregarán el informe sobre el rendimiento académico de cada niño. A pesar de eso muchos padres estuvieron ausentes y en ocasiones era un vecino o conocido el que recibía la información. Al revisar la planificación de las encargadas del programa, se observó que solamente se tenían tres fechas asignadas para la entrega de informe, esto hizo que en el primer taller se unificaran dos temas que se iban a impartir por separado; y que se aprovechara el tiempo de trabajo con los padres de familia.

El primer taller se realizó fin de semana (día sábado), en este se buscaba la participación de la mayoría de padres de familia, al evaluar la actividad se concluyó que los resultados eran similares a los obtenidos cuando se trabajaba durante la semana, por tal razón los siguientes talleres se realizaron día jueves, asistiendo un número promedio de 15 padres de familia.

Al observar la participación de los padres de familia a los talleres impartidos, es importante mencionar que del total de padres que participaron, solo uno de ellos era papá y el resto eran las mamás. Esto dice que el papá es el más ausente en la formación escolar de los niñas/os, posiblemente por el trabajo y el tiempo que este les demanda. Analizando el aspecto positivo de que las madres sean las que más

asisten, da la oportunidad de darles las herramientas necesarias para ayudar a sus hijos/as el poco o mucho tiempo que comparten con ellos.

Durante el desarrollo de las charlas dirigidas a padres de familia, fue necesario cambiar la dinámica para realizar la actividad, porque al solicitar la intervención voluntaria no se lograba conocer la opinión de los participantes, algunos por pena, timidez o desconocimiento del tema se quedaban callados y preferían que la Terapeuta dirigiera toda la actividad; y en los casos que algunos padres de familia opinaban era porque específicamente se les había preguntado, de lo contrario solo escuchaban y eran receptores pasivos de la información.

La inasistencia de los padres de familia en las actividades, se atribuyó a que el servicio de Terapia del Lenguaje dentro de los Programas de la Institución era la primera vez que se desarrollaba, desconociendo en que consistía y cual era su función dentro de la Institución.

Dentro de los talleres que se impartieron a las madres de familia, se les motivó para que pudieran compartir con sus hijos/as y que buscarán momentos para comunicarse con toda la familia (padres e hijos/as), porque para muchos de los participantes les era difícil convivir en sus hijos/as, fuera del horario de trabajo.

Al realizar las actividades con las maestras, se pudo observar que desconocen todo lo relacionado al desarrollo normal del lenguaje en el niño/a y que por lo tanto no conocen como intervenir cuando el niño presenta determinada dificultad; no obstante, dentro de la planificación de actividades que desarrollaban con los niños/as incluían muchos ejercicios que eran útiles para el desarrollo del lenguaje, pero eran planificados como parte del programa sin aprovechar en su totalidad los ejercicios.

Además se comprobó que la definición de las maestras sobre problemas del lenguaje, se reduce a un problema de articulación (dificultad para pronunciar Letras), que es común en los niños de los primeros años escolares; sin embargo, dificultad en el área semántica

(memoria, atención, comprensión...) lo atribuyen a un problema más complejo como es una dificultad en el aprendizaje. Al observar esta disyuntiva se enlistaron los aspectos que incluyen las cuatro áreas del lenguaje, aclarando que el lenguaje no solo es pronunciar bien, sino que incluye estructurar y organizar lo que se va a decir.

Por el poco tiempo que se compartió con las maestras no fue posible dar una asesoría individual, en los casos que así lo requerían y algunos otros se atendieron de forma general, resolviendo dudas, haciendo sugerencias relacionadas con las actividades para realizar en clase.

Con los talleres que se impartieron a las maestras, se buscó dar un apoyo al trabajo docente que ellas realizaban con los niños/as, así como herramientas que les serán útiles en su trabajo profesional fuera de la institución y evitando desde los primeros grados escolares que los problemas del lenguaje puedan seguir afectando el aprendizaje de los niños/as. De esta manera se elaboró una guía que contiene los aspectos del lenguaje que deben ser estimulados los primeros años del niño/a, y cuales deben considerarse cuando se va a referir a un niño/a a Terapia del Lenguaje.

Los resultados obtenidos fueron positivos ya que se observó la disponibilidad de las maestras para incluir actividades del lenguaje dentro de la planificación que realizaban con los niños/as.

4.3 Subprograma de Investigación:

El interés del programa de Terapia del Lenguaje, es reestablecer el lenguaje del niño/a para que pueda mejorar su aprendizaje, socialización y rendimiento escolar.

Considerando que el lenguaje es un sistema compuesto por varias unidades que se relacionan entre sí, hay que tomar en cuenta que cuando una de estas unidades no se encuentra al nivel de las demás surge un

desequilibrio en el desarrollo del lenguaje y se hace necesario indagar el área que está afectada para iniciar una adecuada intervención.

Fue preciso responder a la pregunta: qué área del lenguaje está más afectada en los niños/as de 7 y 8 años que asisten al Programa de Apoyo Escolar. Para esto se identificó a los niños que se encontraran en esa edad; se trabajó en un primer momento de forma grupal, en donde se vio la participación y asistencia de los niños/as a las actividades; esto porque los niños/as que formaron la muestra de la investigación debían completar la guía de observación que permitiría identificar esa área del lenguaje afectada, sin embargo, por el tiempo en que se realizaron los talleres, cerca de finalizar el programa; los niños/as empezaron a ausentarse y a ser poco constantes en los talleres, esto hizo que el trabajo se llevara a cabo en un tiempo más largo al que se tenía planificado.

Las actividades realizadas en los talleres fueron del área fonológica, sintáctica y pragmática; dejando el área semántica para trabajar en una sesión individual. El ambiente grupal favoreció el desarrollo del trabajo en relación al área fonológica y pragmática en donde se observó el lenguaje como medio de comunicación e interacción en el grupo; al principio las actividades del área sintáctica fueron desarrolladas en forma grupal, sin embargo, algunos de los niños/as no siguieron las instrucciones y se comunicaban unos con otros las respuestas; al observar esta conducta se realizaron dichas actividades en forma individual.

Las sesiones individuales solo se realizaron con los niños/as que participaron en los talleres, esto hizo que el grupo que se propuso como muestra se redujera. Al ser el grupo más pequeño permitió que el trabajo recuperara el tiempo programado para su ejecución. Las sesiones individuales se dispusieron después de finalizado el programa, se habló con los padres para solicitar que llevaran a sus hijos/as uno o dos días según le correspondiera; los padres aceptaron sin dificultad, no preguntaron ni se interesaron por averiguar el motivo de la asistencia.

Para comprobar si el déficit en el lenguaje de los niños/as era de conocimiento de los padres de familia, se les preguntó si notaban alguna dificultad en el lenguaje de sus hijos que les afectara en su aprendizaje, al comparar las respuestas la mayoría coincidió en que "no", ellos expresaron "lo que a el/ella se le confunde es lectura, escritura y en ocasiones matemática", al preguntar el motivo por el que se le dificultaban esas asignaturas; ellos respondieron que lo desconocían, y que la persona que podía aclararlo era el maestro/a, esto porque cuando los padres de familia se acercan a la escuela, algunos solamente les interesa conocer si las asignaturas están ganadas o perdidas, según el punteo que se le asigna; en el caso de las asignaturas perdidas, no buscan conocer la razón que provocó esa "nota baja" además que los maestros cuando refieren a los niños al programa tampoco les explican el motivo.

Al realizar las actividades, se consideró las habilidades de lecto-escritura que tuvieran los niños/as; en este caso, con los niños de 7 años se utilizaron dibujos para comprobar los resultados, a la mayoría de niños/as, se les dificultó anotar la respuesta, caso contrario con el grupo de 8 años en los que emplearon la escritura para dejar evidencia de las actividades. Esto favoreció que al planificar los talleres, de los niños/as de 8 años se ocupara menos tiempo, y así dedicar la mayoría de los días para trabajar con los niños de 7 años.

Al trabajar con niños/as de estas edades (7 y 8 años), permitió conocer que aunque el problema del lenguaje no se observa tan severo como en otros casos, si perjudica el desarrollo del niño/a, al no tener un nivel del lenguaje óptimo hace que su rendimiento sea bajo y que manifieste dificultad esencialmente en las asignaturas de Lenguaje y Matemática, siendo la principal queja de los profesores.

Al participar los niños/as en las actividades la mayoría coincide con dificultad para mantener la atención durante el taller, para seguir las

instrucciones en el trabajo, la comprensión y memoria; lo que perjudica en un gran porcentaje el aprendizaje de los niños/as y no le permite asimilar adecuadamente los contenidos propuestos por los profesores en la escuela.

Los niños/as que participaron mostraron un desarrollo del lenguaje por encima del 60% de lo esperado para la edad, esto quiere decir que el nivel que tienen no es suficiente para integrarse satisfactoriamente en el ambiente educativo, familiar y social.

En las cuatro áreas del lenguaje, la fonológica, es la que se encuentra muy superior a las demás, aunque supera el 75%, no es suficiente para nivelar su lenguaje.

De aquí que los resultados obtenidos en el lenguaje de los niños de 7 años se encuentra funcionando en un 67%; a pesar de que este porcentaje está nivelado por el 75% que representa el área fonológica, se observó que en los aspectos evaluados en esta área; como son articulación, respiración y gimnasia articular; enfocan su problemática a un mecanismo de respiración inadecuado que les limita la fluidez al expresarse oralmente, aunado a la articulación deficiente de fonemas como /r/ l/ d/ entre otros. El área pragmática que es la segunda menos afectada, se ve influenciada por las limitaciones que presenta el área fonológica, esto porque, lo pragmático está relacionado con la adaptación social del niño/a a diversos contextos, poder entablar una conversación o expresar sus ideas con los demás (niños/as, familia, maestros); así como el que pueda utilizar el lenguaje para incluirse dentro de los grupos sociales que le rodean; fuera de esto cuando el desarrollo de las áreas del lenguaje no le permiten adoptar esas conductas, se ve de manifiesto una actitud de aislamiento y timidez hacia el grupo.

Luego de estas dos áreas se encuentran las más débiles, como son el área Semántica y Sintáctica, las que guardan toda la riqueza del vocabulario que poseen los niños/as así como la manera de ordenarlo en

un sentido lógico y coherente, estos aspectos se adquieren e inician a formar desde el hogar y se amplía al momento de iniciar la escuela; siendo estas las dos razones del porque hay un déficit en el lenguaje, al referirnos que inicia a formarse desde el hogar, los niños evaluados en la mayoría de casos no cuentan con un responsable (mamá o papá), que pueda dar esa estimulación y al llegar a la escuela, los docentes tampoco dan continuidad a la estimulación de habilidades que los niños necesitan a esta edad, enfocándose en que aprendan el proceso de lecto-escritura ignorando todo el desarrollo del lenguaje que deben poseer para hacerlo satisfactoriamente.

En los niños evaluados de 7 años, ambas áreas a pesar de estar en un 59 y 67%, no llenan las condiciones requeridas para alcanzar los objetivos esperados según el currículo.

Con los niños de 8 años, su lenguaje esta funcionando en un 64%, a diferencia de los niños de 7 años, ellos no presentan en el área Fonológica (79% de rendimiento) problemas de articulación, ni de órganos fonoarticuladores; su falla esta en el mecanismo y capacidad respiratoria, lo que de la misma forma provoca que su habla no sea fluida y afecte su tono de voz.

El área semántica se encuentra un poco más alta que las dos áreas restantes, lo que indica que han adquirido y enriquecido su vocabulario; pero que de la misma forma no ha sido suficiente para llegar al desarrollo del lenguaje esperado. Los resultados de esta área vienen a reflejarse en el déficit que presenta el área sintáctica y pragmática. Esto porque el área sintáctica busca relacionar todo el lenguaje interior que posee el niño y aunque goza de ese contenido no sabe como estructurarlo y enlazarlo para que sea coherente, variado y lógico al expresar sus ideas. Por tal razón cuando el niño/a desea comunicarse de forma escrita, utiliza frases sencillas y repetitivas; y cuando el niño desea exponer de forma oral sucede lo mismo, se inhibe, se niega a participar, por temor a burlas,

señalamientos y molestias por parte de otros compañeros cuando es en la escuela o por familiares si es en el hogar. Esto último se refleja en progreso del área pragmática en donde relaciona el lenguaje con su contexto y la forma más adecuada para interactuar en este.

Aunque el lenguaje supere el 60% las cuatro áreas del lenguaje necesitan ser reforzadas, para que su aprovechamiento escolar sea mejor. Esta investigación permitió identificar cuales son las áreas afectadas en ambas edades, y aunque es mínima la diferencia entre cada una, todas requieren ser atendidas por separado, aprovechando los aspectos positivos que poseen.

Análisis de Contexto

El Ejercicio Técnico Supervisado de la carrera técnica de Terapia del Lenguaje fue realizado en las instalaciones del proyecto Socioeducativo Biblioteca Solidaria "Xajanaj Kahalepana" que dirige la fundación Pedro Poveda, en un tiempo estimado de 9 meses en un horario de 14:00 a 16:30 horas, de lunes a viernes. Las autoridades de dicha institución al presentar el proyecto de ETS, se mostraron accesibles a brindar el apoyo necesario para la realización del trabajo, reflejado en la libertad, confianza y respeto que manifestaron hacia el trabajo; logrando así que el servicio de Terapia del Lenguaje se integrara rápidamente al Programa de Apoyo Escolar.

El deseo que la Institución tiene de brindar un servicio adecuado a la comunidad de San Julián; permitieron que el servicio de Terapia de Lenguaje cumpliera sus objetivos, ya que facilitó el espacio físico para ejecutar el programa, este espacio esta formado por una clínica para atención individual, salones de diferentes tamaños para la atención grupal y los recursos necesarios (biblioteca, ludoteca y área de juego) para apoyar el trabajo terapéutico.

A pesar de que un objetivo de la Fundación es dar mayor cobertura a las niñas, en el uso de los servicios (Biblioteca, ludoteca...), que esta presta, el programa de Terapia del Lenguaje no colaboró en el cumplimiento de dicho objetivo, debido a que aproximadamente el 80% de la población que fue atendida, estaba formada por varones, los cuales son más constantes en la asistencia que las niñas además que la problemática en este género es menor, y en caso que las niñas presenten dificultad en el lenguaje tiene menos posibilidad de ser incluidas en el programa; esto porque las niñas colaboran en actividades domésticas o bien son las encargadas de cuidar a hermanos pequeños cuando los padres están fuera de casa.

El Ejercicio Técnico Supervisado brindó a las familias una atención integral a los problemas del lenguaje manifiestos en la población, el trabajo incluyó la atención al niño/a que padece la problemática, orientación a padres de familia y maestros; formando un equipo de trabajo conformado por terapeuta – niño – padres de familia y maestros.

La apertura del Programa de Terapia del Lenguaje en la Fundación permitió que a través de este servicio, muchas personas conocieran el Proyecto de la Fundación Pedro Poveda en San Julián, Chinautla y de esta manera se hayan acercado a utilizar los demás servicios que presta la Biblioteca.

La realización del ETS, en una comunidad donde el ambiente no favorece el desarrollo del lenguaje, brinda a nivel profesional seguridad, confianza, compromiso y responsabilidad para que desde la disciplina de Terapia del Lenguaje, pueda brindársele padres de familia y maestros; las estrategias, herramientas y técnicas necesarias para que estimulen el desarrollo integral de los niños/as y de esta forma los problemas del lenguaje puedan reducirse y ser atendidos oportunamente.

Se conversó con las personas que asisten al servicio, se notó que ellos encuentran en la Institución una oportunidad de mejorar la situación

escolar de los niños/as, esto exigió mayor responsabilidad en el trabajo realizado para atender y dar respuesta a las necesidades que presentan.

La experiencia directa en el campo de Terapia del Lenguaje, va más allá de la teoría recibida en un salón de clase, en la población atendida se observaron casos que como estudiante no habían sido tratados, para esto fue necesario la documentación y asesoría de otros profesionales.

El acercamiento con la comunidad de San Julián, hizo que se modificaran algunas actividades que se tenían planificadas, porque no se acoplaban a las necesidades del lugar, esto se dio porque el reconocimiento del lugar se realizó en corto tiempo; y no se había tenido una interacción las personas antes de realizado el proyecto.

CAPÍTULO V

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

5.1 CONCLUSIONES

5.1.1 Generales:

- El Ejercicio Técnico Supervisado (ETS) de la carrera de Terapia del Lenguaje concluyó satisfactoriamente, ya que cumplió los objetivos requeridos por la Institución y los propuestos en el proyecto.
- El trabajo de Terapia del Lenguaje, brindó a las familias que asisten a la Institución, una oportunidad para atender la problemática del lenguaje de los niños/as, de una forma accesible y de acuerdo a sus recursos económicos.
- La atención a los problemas del lenguaje y los avances observados en el rendimiento académico de los niños/as después de seguir un tratamiento específico, hace que la población se interese por buscar la ayuda que necesita, valorando el impacto que tiene en el desarrollo de los niños/as.

5.1.2 Subprograma de Servicio:

- En el desarrollo del lenguaje, la estimulación deficiente y la privación ambiental en los niños/as, son la causa que origina un Retraso del lenguaje, que posteriormente se manifestará en el bajo rendimiento académico.
- Los niños/as que presentan problemas del lenguaje, se les dificulta la asignatura de Comunicación y Lenguaje, llevando a muchos niños/as que cursan primero primaria a la repitencia escolar, porque su problemática no les permite completar el proceso de lecto-escritura, el cual es el objetivo principal de este grado.
- La referencia por la que los niños/as asistieron al programa, pocas veces coincidía con la problemática que estos presentaban, debido a

que las maestras/as que los referían desconocen los términos adecuados para identificar la problemática de sus alumnos.

- La intervención preventiva en los problemas del lenguaje, realizada en el grupo de Iniciación Escolar (niños/as de 3 a 6 años), permite que las dificultades puedan desaparecer o disminuir el grado en el que se presentan, a través de dar tratamiento para restablecer el lenguaje en un tiempo que no perjudique su escolarización y así el curso del desarrollo del lenguaje no se retrase.
- Los niños/as que presentan dificultad en el lenguaje adoptan diversas conductas que perjudican la relación con sus pares, para manifestar la frustración, enojo, cólera, angustia, etc. que les provoca dicha problemática, por tal razón también participan en terapia con el psicólogo.
- El apoyo que los padres de familia brindan a su hijo/a con problemas del lenguaje, hace que este pueda mejorar su lenguaje, porque el trabajo que se realiza en las sesiones de terapia, no es suficiente si no se refuerza en el hogar, en donde la madre de familia se involucra directamente en el tratamiento.

5.1.3 Subprograma de Docencia:

- Al brindar asesoramiento a los educadores responsables del aprendizaje del niño/a como son las maestras/os y padres de familia, se puede intervenir en la estimulación y desarrollo del lenguaje, la detección temprana y la atención oportuna a los problemas del lenguaje.
- El desinterés de las maestras por participar en los talleres en donde conocieran y aplicaran las herramientas necesarias para trabajar dentro del aula actividades que estimulen el lenguaje, no les permite involucrarse en la atención de los niños/as que tienen déficit en esta área.

- Los temas que se desarrollaron con los padres de familia en los diferentes talleres, tuvieron una aceptación positiva, ya que respondieron a las inquietudes que tenían en relación al trabajo de terapia del lenguaje.
- El poco interés que las maestras practicantes manifestaron al participar en los talleres, tiene que ver con la falta de conocimiento e involucramiento con la realidad educativa en la que los niños/as se desenvuelven y los problemas que pueden presentarse.
- Los padres de familia que no participan en los talleres y no se involucran en el tratamiento de los niños/as, se excusan en no tener tiempo por el trabajo que desempeñan, en que no saber leer y escribir, o no tienen los recursos.

5.1.4 Subprograma de Investigación:

- Los elementos que forman cada área del lenguaje, principalmente el área semántica y sintáctica, están estimulados deficientemente, por esta razón los niños/as al participar en las actividades manifestaron dificultad para comprender o expresar sus ideas.
- El desarrollo del Lenguaje, muestra que los niños/as presentan un Retraso del Lenguaje funcional de Leve a Moderado.
- El nivel del lenguaje que poseen los niños/as de 7 y 8 años no es suficiente para rendir satisfactoriamente en el ambiente educativo, familiar y social.

5.2 RECOMENDACIONES

5.2.1 Generales:

- Colocar material visual que les permita a las personas que visitan la Institución conocer e informarse sobre el programa de Terapia del Lenguaje.

- Continuar con la divulgación en las Escuelas del sector Oficial aledañas a la comunidad, del servicio de Terapia del Lenguaje que presta la Institución, para que los niños con problemas del lenguaje puedan beneficiarse con una atención profesional, sistemática y económica.

5.2.2 Subprograma de Servicio

- Realizar charlas periódicas con padres de familia en donde se les informe sobre las diversas actividades que pueden realizar para estimular el lenguaje de sus hijos, desde los primeros años de edad y así evitar problemas del lenguaje posteriormente.
- Organizar talleres dirigidos a los profesores/as de los niños/as que asisten al Proyecto, para que se les oriente en relación a las diferentes problemáticas del lenguaje y como pueden identificar a los alumnos que necesita terapia del lenguaje.
- Informar a los maestros de cada Centro Escolar, sobre la problemática que presenta el niño, brindándole recomendaciones y sugerencias que puede aplicar en el aula, haciendo las adecuaciones necesarias que permitan un mejor aprovechamiento escolar.
- Tener contacto directo con el Psicólogo y educador/a especial para que el trabajo sea multidisciplinario en aquellos casos en donde además de la problemática del lenguaje, hay problema emocional u orgánico que obstaculice en la atención terapéutica.

5.2.3 Subprograma de Docencia

- Incluir dentro de los horarios de implementación con las maestras, una orientación en relación a Terapia del Lenguaje y las herramientas que pueden utilizar para estimular el lenguaje en el aula. Establecer previamente las fechas permitirá que todas las maestras involucradas puedan asistir.

- Asignar un horario en donde la se les brinde asesoramiento individual a las maestras del Programa de Apoyo Escolar, para informarle sobre las dificultades del lenguaje que presentan sus alumnos y que intervención se esta realizando y de esta manera puedan darle seguimiento a las actividades.
- Continuar proporcionando el material de trabajo para que los niños/as trabajen en casa. Además de solicitar que una persona adulta acompañe al niño/a a las sesiones de Terapia del Lenguaje , para que al final de terapia durante 15 minutos sea asesorado por la terapeuta en la adecuada realización de las actividades que se trabajarán en casa; conociendo el beneficio que cada ejercicio tiene para atender la problemática que presenta.

5.2.4 Subprograma de Investigación

- Organizar un Taller de Comunicación, en el que puedan estimularse todas las áreas del Lenguaje, priorizando aquellas habilidades o áreas menos desarrolladas.
- Realizar un programa de estimulación del lenguaje para niños de 5 y 6 años, para que cuando cursen los primero grados de primaria ya posean las habilidades básicas para iniciar el aprendizaje de la lectoescritura.
- Implementar a las maestras en el uso de Terapias alternativas como Neuronet y Gimnasia Cerebral, utilizando los ejercicios básicos.
- Realizar talleres periódicos, en los que participen los docentes de las escuelas con la que trabaja la Fundación para que en la planificación escolar incluyan el desarrollo de las habilidades lingüísticas.

BIBLIOGRAFÍA

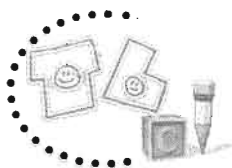
1. ACOSTA RODRÍGUEZ, V. y otros. (1999) Dificultades del Lenguaje en ambientes educativos. Del retraso al trastorno específico del lenguaje. Barcelona (España) Editorial Masson.
2. Agenda de Desarrollo del Municipio de Chinautla. Octubre 2008 Guatemala
3. AZCOAGA, J,A BELLO, J. CITRINOVITZ, B PERMAN. "Los retardos del lenguaje en el niño" Editorial: Paidos, Barcelona.
4. CALDERÓN PAREDES, C. A.(1998) "Disfonías psicógenas" . Tesis Terapia del Lenguaje. Universidad de San Carlos de Guatemala, Guatemala.
5. CASTEJÓN COSTA, J.L. Y NAVAS MARTÍNEZ, L. Unas de las bases psicológicas de la educación especial. (4ª. Edición). Editorial Club Universitario
6. Diagnóstico sobre situación política y organizativa de las organizaciones comunitarias y de la sociedad civil de mujeres mixtas de los municipios de San Pedro Ayampuc, Chinautla y Villa Nueva. Enero 2007. Guatemala.
7. FUNDACIÓN PEDRO POVEDA. (2008) Mejora educativa para la infancia, menores escolarizados y jóvenes en situación de riesgo social en el área urbano-marginal del municipio de Chinautla, Guatemala. Convocatoria 2008
8. GOD GLASS, H KAPLAN, (1992) "Problemas de lenguaje", Editorial Visor, Madrid
9. JEAN A., RONAL Y XAVIER SERÓN (1988) "Trastornos del lenguaje" Editorial Paidos, Barcelona, Buenos Aires y México
10. LIZANDRA L., R. Dificultades en el desarrollo del lenguaje oral e intervención. (Documento interno para el e.o.e.p nº1 de zaragoza)

Disponible en eopezar1.educa.aragon.es/PROFESORADO/Dificultades_lenguaje_oral.pdf (fecha de consulta 28 de febrero de 2009)

11. MARCHESI, A. COLL, C. PALACIOS, J. (2002): Desarrollo Psicológico y educación III. Necesidades educativas especiales y aprendizaje escolar. (2ª. Edición) Alianza editorial. Madrid.
12. MUNICIPALIDAD DE CHINAUTLA. "Monografía" (2006)
13. NAJARRO GATICA, B. O., (1986) "Trastornos de lenguaje", Editorial Panamericana, Madrid.
14. NIETO HERRERA, M. E. (1998) "El niño dislexico" Editorial Francisco Mendez, México
15. NIETO HERRERA, M. E, (1988) "Retraso del lenguaje y sus sugerencias pedagógicas" Editorial Cedis, México.
16. PEÑA PÉREZ, J. (1983) "Introducción de trastornos de lenguaje", Editorial Masson, Barcelona.
17. PÉREZ BERNAL, S. (1997) Tratamiento de los retrasos del lenguaje desde la escuela. Facultad de Educación. Universidad de Zaragoza.
18. PINEDA GUZMÁN, A. (2007) Apoyo de educación especial a la Fundación Pedro Poveda en la atención a la población escolarizada con problemas de aprendizaje, conducta y retraso mental, en nueva Chinautla y colonias aledañas. Guatemala: Escuela de Psicología, Universidad de San Carlos de Guatemala.
19. QUIROS, J.B. "El lenguaje lectoescrito y sus problemas" Editorial: Medica Panamericana.
20. www.boarding-school-finder.com/hp_1415_3_3.html (fecha de consulta 20 de febrero, 2009)
21. www.casaxelaju.com/voces/story17.htm Conchi Vera-Valderrama (fecha de consulta 19 de febrero, 2009)
22. www.ine.gob.gt/censo2002 (fecha de consulta 22 de febrero, 2009)

24. www.sitiodesordos.com.ar/hipoacus.htm (fecha de consulta 26 de febrero de 2009)
25. www.pnud.org.gt/ (fecha de consulta 20 de febrero, 2009)
26. www.unicef.org/guatemala/spanish/children_1163.htm(fecha de consulta 17 de febrero, 2009)
27. www.ungei.org/spanish/infobycountry/guatemala_ (fecha de consulta 22 de febrero, 2009)

ANEXOS



HISTORIA CLÍNICA

Datos Generales:

Nombre del niño@:

Lugar y fecha de nacimiento:

Sexo: M F

Edad: _____ años _____ meses.

Grado que cursa:

Nombre de la maestra:

Escuela:

Domicilio:

Teléfono:

Datos Familiares:

Nombre del PADRE:

Edad:

Escolaridad:

Ocupación:

Nombre de la MADRE:

Edad:

Escolaridad:

Ocupación:

Estado civil de los padres;

Cuántos hermanos tiene?

Lugar que ocupa entre los hermanos?

Con quién vive actualmente el niño@

Cómo se relaciona con la familia. Descríbalo

Motivo de consulta: (razón por la que acude al servicio)

Desarrollo y hábitos infantiles:

EMBARAZO

→ Edad de la madre durante el embarazo:

→ El embarazo fue planificado:

SI NO

→ Duración del embarazo:

→ Estado de salud de la madre durante el embarazo:

a. Bueno

b. Regular

c. Malo

→ La madre padeció de alguna enfermedad importante durante el embarazo que hubiera requerido atención con medicamento o con reposo:

SI NO

→ Tomo algún medicamento durante el embarazo:

SI NO

→ Cuáles:

PARTO

→ Tipo de parto:

a. Natural

b. Cesárea

c. Psicoprofiláctico

→ Utilizaron fórceps: SI NO

→ Describa algún recuerdo que tenga del parto:

→ Hubo complicaciones en el parto? ¿Cuáles fueron?

→Cuál fue el peso del niñ@ al nacer?

→Cuál fue la talla del niñ@ al nacer?

→ Nació clanótico: SI NO

→ Respiro pronto: SI NO

→ Estuvo en incubadora: SI NO

¿Por qué?

→ En que lugar nació:

→ Quién atendió el parto?

ALIMENTACIÓN

→ Lactancia materna o pacha:

→ Razón de haber escogido uno u otro

→ Edad que empezó a dar alimentos sólidos:

→ A qué edad terminó la lactancia materna?

→ Presenta cólicos o alergias alimenticias: SI NO

→ Cómo es la alimentación del niñ@?

SUEÑO:

→ Duerme bien? SI NO

→ Ha sido inquieto para dormir SI NO

ENTRENAMIENTO:

→ A que edad empezó a enseñar a ir al inodoro?

→ Cómo lo educó?

→ Fue difícil?

→ Logro control de esfínteres diurno: _____ Controló esfínteres nocturno: _____

LENGUAJE:

→ Balbuceo? SI NO

→ A qué edad dijo sus primeras palabras:

Cuáles fueron?

→ A qué edad empezó a unir frases y a decir frases?

→ Si no habla a que edad se dieron cuenta?

→ Cómo se comunica?

DESARROLLO MOTOR:

→ Indique la edad que tenía cuando por primera vez:

Sostuvo la cabeza _____ A qué edad se volteó _____
Se sentó _____ Gateó _____ Se mantuvo de pie _____ Caminó _____
Cómo son sus movimientos en general:

HISTORIA DE SALUD:

→ Qué enfermedades ha tenido y a que edad?

→ Qué tratamiento ha tenido?

→ Ha tenido accidentes? SI NO

→ Ha estado hospitalizado SI NO

→ Dónde?

→ Cuándo?

→ Estado de salud actual del niñ@ (está sano, se enferma con frecuencia, usa lentes, usa algún aparato auditivo u ortopédico, si toma medicamentos continuamente señale el motivo)

→ Sí ha sufrido de alguna enfermedad o accidente, describa los cambios que se han observado en el lenguaje.

Historia Educativa:

→ Tuvo el niñ@ problemas del lenguaje antes de los cuatro años? a. SI b. NO

→ Cursó el jardín de niños? a. SI b. NO ¿A qué edad?

→ A qué edad ingreso a la escuela primaria?

→ Ha reprobado grados escolares en la escuela? ¿Cuál?

→ Las maestras le informaron en alguna ocasión que el niño presentaba algún problema como?

Lenguaje Atención Conducta No entendía instrucciones

No trabajaba No asimilaba los conceptos No aprendía lo que se le enseñaba

Describe en que consistía este: _____

→ En qué áreas o materias tiene problemas el niñ@: _____

¿Por qué?

→ Le gusta ir a la escuela? a. SI b. NO

Sabe usted por qué?

→ En la escuela, el niño tiene problemas para relacionarse con sus compañeros?

a. SI b. NO ¿por qué? _____

→ Cómo se relaciona con sus maestros

→ A que juega?

Si el niño esta en proceso del aprendizaje de la Lecto-Escritura o lo ha completado, responda lo siguiente:

→ Cómo aprendió el niñ@ a leer? Procure describir los que usted recuerde; (con mucha dificultad, se tardó bastante en aprender las vocales, hacía la letra muy fea, lefa letra por letra, etc)

→ El niñ@ actualmente:

LEE:

- a. Sin dificultad b. Con pequeñas dificultades c. Se equivoca mucho
d. Casi no puede hacerlo e. No se le entiende nada

COPIA:

- a. Sin dificultad b. Con pequeñas dificultades c. Se equivoca mucho
d. Casi no puede hacerlo e. No se le entiende nada

DICTADO:

- a. Sin dificultad b. Con pequeñas dificultades c. Se equivoca mucho
d. Casi no puede hacerlo e. No se le entiende nada

→ A partir de que año escolar empezó el niño a presentar problemas en la escuela, y que fue lo que al respecto le informo el profesor?

→ Usted, su esposo o algún familiar tuvieron en su niñea problemas del lenguaje o problemas escolares, describa en que consistía el problema.

→ Qué opina el niñ@ de su problema?

Conducta de la Madre: _____

Observaciones: _____



Examen del Mecanismo del Habla

Nombre del niño/a:	Edad:
Escolaridad:	Fecha de Evaluación:

LABIOS	A. <u>Estructura</u> ➤ Tocan cuando los dientes de arriba y de abajo hacen contacto.	SI	NO
	B. <u>Función</u> ➤ Pueden sobresalir: ➤ Pueden retraerse unilateralmente:	SI	NO
	Izquierdo Derecho	SI	NO
	➤ Pueden retraerse bilateralmente: ➤ Puede vibrarlos:	SI	NO
Observaciones:			
DIENTES	A. <u>Estructura:</u> ➤ Oclusión Normal _____ Mala Oclusión _____ ➤ Dientes en posición abierta _____ Dientes en posición cerrada: _____ ➤ Dientes superpuestos: _____ Dientes supernumerarios: _____ ➤ Faltan dientes: _____ Cuáles? _____		
	Observaciones:		
LENGUA	A. <u>Estructura:</u> ➤ Tamaño en relación a los arcos dentarios: Muy grande _____ Muy pequeña _____ Simétrica _____ Asimétrica _____		
	B. <u>Función:</u> ➤ La lengua puede rizarse hacia atrás:	SI	NO
	➤ Puede tocar el cordón alveolar anterior con la punta de la lengua:	SI	NO
	➤ Limitaciones de frenillo	Corto	Largo
Observaciones:			
MECANISMO DEL PUNTO VELOFARINGEO	A. Estructura y función: PALADAR BLANDO ➤ Normal _____ Hendido y reparado _____ Simétrico _____ Asimétrico _____ ➤ Longitud: Satisfactorio _____ Corto _____ Muy corto _____ ➤ Movimiento durante la fonación de /a/ SI NO ➤ Movimiento: Normal _____ Anormal _____		
	Observaciones:		

MECANISMO DEL PUNTO VELOFARINGEO	<p>B. Estructura y función:</p> <p>OROFARINGE</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Profundidad: Normal SI NO ➤ Movimiento mesial de las paredes faringeadas durante la fonación de /a/ <ul style="list-style-type: none"> Nada _____ Algo _____ Mucho _____ <p>ÚVULA</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Normal: SI NO <p>CIERRE VELOFARINGEO:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Puede apagar un fósforo SI NO ➤ Puede tomar con pajilla SI NO ➤ Puede decir /ka/ SI NO ➤ Puede decir /PATAKA/ ➤ Con las ventanas nasales cerradas: SI NO ➤ Con las ventanas nasales abiertas: SI NO ➤ Puede decir con rapidez /PATAKA/ SI NO <p>Observaciones:</p>
	<p>A. Estructura:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Amígdalas: Normales _____ Atrofiadas _____ Ausentes _____ ➤ Pilares: Normales _____ Anormales _____ <p>Observaciones:</p>
MECANISMO DE RESPIRACIÓN	<p>A. Función:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Capacidad respiratoria: _____ ➤ Patrón respiratorio: <ul style="list-style-type: none"> Clavicular _____ Torácico _____ Abdominal _____ ➤ Movimiento de la respiración rítmica: _____ Hace tirones: _____ ➤ Puede jadear rápidamente: SI NO ➤ Puede gritar: SI NO ➤ Cuántos segundos prolonga el fonema /a/ después de una inspiración profunda: _____ <p>Observaciones:</p>
	<p>Observaciones:</p>

RECOMENDACIONES: _____



Hoja de calificación Test de Articulación

Nombre del niño/a:	Edad:
Fecha de Nac.:	Fecha de Eval.:

Fonema sujeto a prueba			Evaluación Inicial			Reevaluación			Observaciones
			Posición			Posición			
			Inicial	Media	Final	Inicial	Media	Final	
Vocales	A	avión							
	E	enano							
	I	indio							
	O	oso							
	U	uva							
Consonantes	P	pato – copa – picop							
	B	bota – nube							
	M	mono – cama							
	F	foca – café – alf							
	D	dado – dedo – pared							
	T	taza – ratón – robot							
	S	silla – mesa – lápiz							
	N	nido – mano – león							
	Ñ	piña							
	L	luna – pala – sol							
	CH	chino – pacha							
	LI	llave – gallo							
	J	jabón – oveja – reloj							
	C	casa – vaca – block							
	G	gato – lago							
R	radio – pera – doctor								
rr	carro								
Sífonos	Pr	preso – sorpresa							
	Dr	dragón – cuadro							
	Cr	cruz							
	Br	brocha – libro							
	Fr	fresa – cofre							
	Tr	tren							
	Gr	gradas – tigre							
	Pl	plancha							
	Bl	blusa – tabla							
	Fl	flor – rifle							
	Cl	clavo – bicicleta							
Gl	globo – iglesia								
Diptongos	UI	güicoy							
	UE	huevo							
	IE	pie							
	SC	escoba							
	NG	mango							

Forma de calificar	Omisión /o/	Sustitución /s/	Distorsión /d/	Adición /a/
--------------------	-------------	-----------------	----------------	-------------

Observaciones y conclusiones:



Guatemala, _____ de _____ de 2009

Profesor(a): _____

Reciba un cordial saludo de este Centro deseando que sus actividades se realicen con éxito. El motivo de la presentes es para hacer de su conocimiento, que como parte del Programa de Terapia del Lenguaje, es necesario conocer una serie de aspectos escolares relacionados con el aprendizaje de:

Por lo que le solicito su colaboración contestando el siguiente cuestionario:

1. Tiene dificultad para retener contenidos vistos en clase:

2. Sigue las instrucciones que le son dadas para realizar su trabajo:

3. Atiende en el momento que el profesor@ explica los contenidos en clase:

4. Puede realizar el trabajo o las tareas asignadas en clase sin ayuda del maestro:

5. Qué materias se le dificultan y por qué?

6. Participa en las diferentes actividades planificadas en clase:

7. Pregunta, opina y se expresa de forma oral sin mayor dificultad, explique:

8. Es colaborador/a y ayuda a su profesor@ en clase:

9. Cómo considera el rendimiento académico del niñ@, explique:

10. Cómo es la relación del niñ@ con los compañero y compañeras de clase:

11. Cómo es el comportamiento del niñ@ en el Establecimiento Educativo:

Observaciones: _____

Gracias por su colaboración,

Delmi Gabriela Ayala Tello
Terapeuta del Lenguaje

HOJA DE REFERENCIA

Guatemala _____ de _____ de 20 _____

Reciba un cordial saludo de mi parte, por este medio me permito referir a:

Quien presenta: _____

Y necesita: _____
servicio con el que no se cuenta.

Por ello, pido amablemente que la persona referida sea evaluada y de ser necesario se le brinde la terapia correspondiente, además, de la manera mas cordial solicito que por el mismo medio se me facilite un informe de los resultados obtenidos los cuales serán utilizados únicamente para fines diagnósticos.

Agradeciéndole de antemano la atención brindada quedo de usted muy agradecida.

Atentamente,

(f.) _____

*Delmi Gabriela Ayala Tello
Terapista del Lenguaje
En Ejercicio Técnico Supervisado*



ASPECTOS PARA ESTIMULAR EN NIÑOS CON PROBLEMÁTICA EN EL LENGUAJE

Nombre: Edad:

Numerales:

- 1 Tratamiento
- 2 Reevaluación

CLAVE:

Rojo (Necesita trabajar)

Azul (Logros)

ASPECTO FONOLÒGICO		1	2
1)	Respiraciòn		
	Patròn respiratorio		
	Capacidad respiratoria		
2)	Relajaciòn		
3)	Ritmo		
4)	Ejercicios Fonoarticulatorios		
	Labios		
	Lengua		
	Mandíbula		
	Paladar		
5)	Aticulaciòn		
	Vocales		
	Consonantes		
	Sinfones		

ASPECTO SEMÀNTICO		1	2
1)	Vocabulario		
2)	Memoria Visual y Auditiva		
3)	Atenciòn		
4)	Percepciòn Auditiva		
5)	Seguimiento de Instrucciones		
6)	Sencillas 2 órdenes		
	Complejas 3 o más órdenes		
	Ordenar Secuencias		

7)	Comprensi3n (absurdos, adivinanzas, refranes.....)		
8)	Comprensi3n Lectora		
9)	Juicios de Causalidad o precausalidad		

ASPECTO SINTACTICO		1	2
1)	Expresi3n Verbal		
2)	Oraciones Simples		
3)	Oraciones Compuestas		
4)	Descripci3n de objetos, l2minas....		
5)	Relato de Cuentos		
6)	Relato de Situaciones (recientes - pasadas)		
7)	Estructuraci3n del lenguaje		
	Frases		
	P2rrafos		
8)	Estructuraci3n Gramatical (oral y escrito)		
9)	Repetir canciones, poemas, trabalenguas....)		

Otros:

Fundación Pedro Poveda
Programa de Apoyo Escolar -PAE-
Terapia del Lenguaje

HOJA DE PLANIFICACIÓN

TALLER: Niños/as

Maestros/as

Padres de Familia

TEMA: _____

Fecha	Objetivos	Actividades	Recursos	Observaciones



RESUMEN DEL SERVICIO

Período de _____ a _____.

1. DATOS GENERALES

1.1 Nombre: _____ No. Exp. _____

1.2 Edad: _____ 1.3 Grado: _____

1.4 Encargado (a) _____

2. DIAGNÓSTICO

3. RESOLUCIÓN DEL CASO

3.1 CONTINÚA _____

3.2 CANCELADO _____

- 3.2.1 Motivo: _____
- 3.2.2 Fecha: _____

- Evaluaciones pendientes de otros profesionales:

OBSERVACIONES: _____

Lugar y fecha: _____

Guía de Observación del Lenguaje

Aspectos Fonológicos		SI	NO
1	Pronuncia adecuadamente vocales		
2	Pronuncia adecuadamente fonemas		
3	Pronuncia adecuadamente sinfonemas		
4	Moviliza adecuadamente órganos fonoarticuladores		
5	Se entiende lo que dice		
6	Grita en vez de hablar		
7	Diferencia un sonido fuerte de uno débil		
8	Se detiene al hablar, hace pausas o se traba		

TOTAL: _____ PORCENTAJE: _____

Aspectos Semánticos		SI	NO
1	Sabe su nombre, edad y/o de sus papás		
2	Logra mantener la atención durante las actividades		
3	Comprende relatos cortos		
4	Comprende adivinanzas.		
5	Comprende chistes, absurdos.		
6	Recuerda aspectos importantes de un relato		
7	Cuenta un relato en orden		
8	Hace juicios de causalidad o precausalidad		
9	Logra seguir instrucciones sencillas (2 órdenes)		
10	Logra seguir instrucciones complejas (3 o más órdenes)		
11	Posee un vocabulario comprensivo de acuerdo al grado		
12	Posee un vocabulario comprensivo de acuerdo al grado		

TOTAL: _____ PORCENTAJE: _____

Aspectos Sintácticos		SI	NO
1	Memoriza canciones, rimas y poemas		
2	Cuando se comunica emplea oraciones completas		
3	Utiliza adecuadamente los tiempos del verbo		
4	Utiliza enlaces en su discurso		
5	Puede relatar algo que le haya sucedido		
6	Puede inventar una historia sobre una lámina en orden		
7	Sabe preguntar		
8	Es capaz de hacer una descripción		
9	Comenta con naturalidad hechos pasados		

TOTAL: _____ PORCENTAJE: _____

Guía de Observación del Lenguaje

Aspectos Fonológicos

	SI	NO
1		
2		
3		
4		

Aspectos Semánticos

	SI	NO
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		

Aspectos Sintácticos

	SI	NO
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		

Aspectos Pragmáticos

	SI	NO
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

Fundación Pedro Poveda
Programa de Apoyo Escolar -PAE-
Terapia del Lenguaje
Delmi G. Ayala Tello

Áreas

del

Lenguaje

Bibliografía:

- o Acosta Rodríguez, Víctor M., "Dificultades del Lenguaje en ambientes Educativos". Editorial Masson S.A. Barcelona
- o Alessandri, María Laura, "Trastornos del Lenguaje". Landeira Ediciones S.A. Argentina 2007

Áreas del Lenguaje

Fonológica

Semántica

Sintáctica

Pragmática

Fonología

⇒ Estudia los sonidos de la expresión lingüística, esta vinculada con la pronunciación de los fonemas

Aspectos Fonológicos

- Aparato fonarticulador
- Respiración
- Relajación
- Ritmo
- Articulación de fonemas

Semántica

⇒ Estudia el significado de los signos lingüísticos (combinación de un concepto –significado- y de una imagen –significante- y sus posibles combinaciones es decir en palabras, frases, enunciados y discurso.

Aspectos Semánticos

- Vocabulario
- Conocimiento del medio
- Seguimientos de instrucciones
- Memoria
- Atención
- Comprensión
- Ordenar secuencias
- Percepción...

Sintaxis

⇒ Estudia las reglas que intervienen en la formación de palabras y las posibles combinaciones que se obtienen para estructurar una lengua. Organización y orden

Aspectos Sintácticos

- Orden correcto en la estructuración de oraciones
- Repetición de oraciones con orden lógico
- Repetir canciones, cuentos, poemas, rimas...
- Utilizar el tiempo del verbo, enlaces, artículos...
- Descripción

Pragmática

⇒ Estudia el lenguaje en contextos sociales, se interesa en las reglas que gobiernan el uso social del lenguaje en un determinado contexto.

Aspectos Pragmáticos

- Muestra del lenguaje en ambientes como:
 - Hogar
 - Escuela
 - Conversación
 - Juego...


Valorar los tipos de mensajes utilizados en cada situación.

*****Juego Interactivo*****

COMPRENSIÓN:

◊ Edad: 2 a 4 años

◊ Etapa:
Estructuración del
Lenguaje



◊ 2 años:

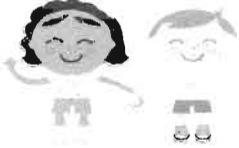
- ◊ Asimila lenguaje materno (español)
- ◊ Obedece 4 órdenes sencillas
- ◊ Nombrar 5 imágenes y partes del cuerpo.

3 años:

- ◊ Mayor desarrollo de comprensión
- ◊ Identifica ocho imágenes
- ◊ Órdenes complejas

4 años

- ◊ Mezcla ficción y realidad
- ◊ Comprende hechos principales de una narración



EXPRESIÓN:

2 años

- ◊ Imita a los adultos
- ◊ Oraciones de tres y cuatro palabras
- ◊ Conversación activa
- ◊ Utiliza palabras fáciles de pronunciar
- ◊ Utiliza frases
- ◊ Usa artículos y pronombres
- ◊ Niñas más vocabulario que los niños
- ◊ Utiliza "No y Que"

3 años

- ◊ Dominio expresión
- ◊ Dice su nombre, sexo, padres, edad
- ◊ Pronombre yo
- ◊ Utiliza plural y adjetivos
- ◊ Oraciones largas y complejas
- ◊ Lenguaje egocéntrico
- ◊ Dificultad en algunos fonemas (r, s, l, y)

4 años


- ◊ Período floreciente del lenguaje
- ◊ Verbaliza todas las situaciones
- ◊ Juega con las palabras
- ◊ Amigos imaginarios
- ◊ Pregunta ??
- ◊ Aumenta vocabulario
- ◊ Perfecciona su Articulación

Número de Palabras expresadas:

2 años: 100 – 300

3 años: 600 – 1,000


4 años: 1,500 +



COMPRENSIÓN:

◊ Edad: 5 a 6 años

◊ Etapa:
Estructuración del
Lenguaje



◊ 5 años

- ◊ Interés por detalles
- ◊ Define las cosas por su nombre
- ◊ Distingue temporalidad
- ◊ Diferencia tamaño y forma
- ◊ Le gusta conversar por teléfono

EXPRESIÓN

6 años

- ◊ Interés por el significado de palabras abstractas
- ◊ Diferencia fantasía y realidad
- ◊ Cree en la magia
- ◊ Participa en la conversación de adultos
- ◊ Inventa historias
- ◊ Vocabulario + amplio

5 años

- ◊ No hay articulación infantil
- ◊ Frases correctas y terminadas
- ◊ Utiliza oraciones complejas
- ◊ Pregunta sobre el mundo
- ◊ Utiliza adecuadamente los verbos
- ◊ Inventa y canta canciones
- ◊ Repite cuentos
- ◊ Responde a ?? Sobre hechos



TERAPIA
DEL
LENGUAJE



Delmi Gabriela Ayala Tello


¿Qué es Terapia del Lenguaje?

Servicio de apoyo que favorece el desarrollo del lenguaje y la comunicación del niño en edad preescolar, y le permite adquirir las bases de la socialización y la construcción de su personalidad.

◊ La Terapia del Lenguaje previene los trastornos de la voz, habla y lenguaje, a través de:

1. La estimulación adecuada del lenguaje


Conocer el Desarrollo Normal del Lenguaje



Desarrollo Normal del Lenguaje

ETAPAS

- ◊ Prelingüística (0-1 año)
- ◊ Inicial (1-2 años)
- ◊ Estructuración del Lenguaje (2-6 años)



Comprensión:

- ◊ No, adiós, bravo y tonos de voz,

Expresión:

- ◊ Gorgéo
- ◊ Balbuceo
- ◊ Palabras "mamã, papã, no"

- ◊ Edad: 0 a 1 año
- ◊ Etapa: Prelingüística
- ◊ Palabras: 10-20


Comprensión:

- ◊ Más de lo que expresa
- ◊ Ordenes sencillas

Expresión:

- ◊ Repetición e imitación de palabras
- ◊ Lenguaje de ademanes y gestos.
- ◊ Frases con sustantivos
- ◊ onomatopeyas

- ◊ Edad: 1 a 2 años
- ◊ Etapa: Inicial
- ◊ Palabras: 50-100




6 años

- ◊ Habla correcta
- ◊ No hay habla infantilizada
- ◊ Se expresa de forma clara (pensamientos, sentimientos e ideas)

Número de Palabras expresadas:

5 años: 2, 072


6 años: 2,556 +



¿Por qué es importante adquirir correctamente el lenguaje oral?

Le permite acceder al niñ@ al tercer sistema de señales:

- ◊ *Lenguaje escrito*
- ◊ *Proceso de lectoescritura*



 DUDAS ??????

GRACIAS
POR SU
ATENCIÓN!!!!!!